工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
中華民國僑委會登記證台救新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
今日出紙三大張每份壹毫
(外埠版精一大張)

倫敦政府將採取行動 調派英軍入碼頭 搬運易腐壞食物

〔倫敦十九日路透社電〕一般預料，英國政府，將於明天決定是否派遣軍隊進入碼頭，那裏有數千噸易變壞的食物，如果存放時間太久的話，將會腐爛。在下議院討論碼頭危機之後，英國政府將作出決定。據悉，陸軍高級官員和倫敦港口當局官員之間，將舉行一次秘密會議，此舉顯示軍隊幾乎肯定的於數日之內，接管碼頭工作。

〔倫敦十九日路透社電〕英國軍隊今日調派視察隊前往倫敦罷工的碼頭，漁夫並整日辛忙，把新鮮的食品送至英國各主要城市。在北愛爾蘭和威爾斯的主婦們，都瘋狂地搶購食糧和其他稀有的供應品。在南威爾斯的一些商店的食品都被搶購一空，其他的都要實施配給。但在英國其他城市則並無此種搶購情形。一位陸軍發言人說：一個視察團已巡視英國的十二個主要海港，預備可能要調派軍隊前往碼頭去搬運易變壞的食品，該等船隻自上週三罷工開始後，即無人卸貨，他說：大約三萬六千五百名軍隊已作好準備，但他們在下星期一日前不會開入碼頭。

一些碼頭工人說：如果軍隊開入碼頭，則必會產生動亂事件，一個碼頭工人叫麥亞菲的說：很可能會引起真正的暴亂，但直至目前爲止，工會還未正式呼籲工人抵抗。

在北愛爾蘭多納哈第的一隊漁船，已於星期五晚間始運載鮮雞蛋、豬肉和其他新鮮食物入蘇格蘭的帕亞克港，以轉運往英國其他各市，該港的居民，整晚都被貨車裝貨的聲響喧鬧（該等貨車預備運載食物往曼徹斯特、伯明翰和倫敦各市）。

〔倫敦十九日路透社電〕以往熙來攘往的倫敦碼頭，今天幾無人跡，船隻們擠在港口，而街道上亦已瀰漫着腐爛香蕉的味道。英國的碼頭罷工，已使到工人們拒絕碼頭，分別到酒吧和擔任糾察工作。數百的工人每天聚在空地處，來聽取罷工的最新消息，工會的職員們組成小糾察隊，在各碼頭的入口處巡邏，不許任何人進出，工人們擠在污穢的碼頭邊酒吧中飲酒，以及對罷工一事的爭辯。

上星期三日開始的罷工，已使至少四艘載運食物和其他產品的貨船，停泊在港口內，沒有人理會，港口的職員說：數天前抵達此間的一艘牙買加貨船所載運的一千噸香蕉，已開始腐化。

一位身軀健碩的碼頭工人高德朗說：「沒有人會去照料這艘船，它可以駛回其出發地點的。」

泰軍機數架借予柬埔寨

〔曼谷十九日法新社電〕此間今日消息稱，泰國業已借出數架T—二八型飛機予柬埔寨，來轟炸共軍庇護所。軍事發言人說：「這些T—二八型飛機，是代替在泰國修理的飛機。」

他所說：這些飛機漆有柬埔寨國徽，並由柬埔寨空軍人員駕駛。

柬境共軍襲隆域基地時 用錄音機播放槍砲聲 圖嚇退柬埔寨政府軍

〔金邊十九日合衆國際社電〕參加隆城戰役的官員說，共軍在襲擊隆城一個軍事基地時，利用錄音機播出大砲和機關槍的聲響，企圖嚇退政府守軍。該軍火庫的指揮官康蒂利說，共軍在作戰時利用錄音機，戰鬥是於星期五日中午時開始的，共軍企圖突破該軍火庫四周一個防禦力最弱的地方。他說，共軍終於被坦克砲火擊退。該軍火庫的供應品，已於五月時該處戰爭發生後即被撤走。

美韓國防首長明集會檀島 討論撤減駐韓美軍 柏嘉德稱美以武器作交換條件 並檢討南韓援越軍撤退可能性

〔檀香山十八日合衆國際社電〕美國國防部長柏嘉德，今日向南韓政府提供一項交易：就是以美製武器來代替駐南韓的美軍。柏氏在希金空軍基地的一個記者招待會席上說，美、韓兩國第三屆國防年會的主題之一，就是討論如何執行尼克遜政府的亞洲政策。此一會議將於星期二日在此間開幕。

他說：「當我們自南越、南韓及其他地方撤兵時，我們須通過軍援計劃，在當地維持大量的防禦裝備。我希望美國國會兩議院了解物資和武器的援助，較美軍人員的駐紮爲實際，此將使更少數的美國人介入外國戰爭。從經濟立場說，這也有利於我們，我們不但可減輕負担，而且可以訓練他們自立。」

柏嘉德說：「目前約有六萬二千名美軍駐在南韓，我們希望取得南韓政府同意，撤出大部分美軍。」以易取較新式的武器，裝備南韓軍。他說：「我們必須供應足夠的武器，來阻止北韓入侵的企圖。美國有責任這樣做，而且美國在太平洋的實力亦能負擔此一責任。」

他的談話很明顯地表示美國將會撤出其在南韓的地面部隊的一部分，當他被問及美軍是否會撤出南韓時，他答道：「美國與南韓經過會商後，將在今年內安排撤兵。」他又說，兩國的政府並將同時討論南韓軍隊自南越撤離的可能性。

〔檀香山十九日美聯社電〕美國國防部長柏嘉德於星期六日稱，南韓自一九五八年以來，其財富已增長一倍，南韓的國力，能在它有足夠的國防上擔負更重要的角色。

柏嘉德將與於星期日由漢城飛抵此間的南韓國防部長丁來赫舉行會談。美國三軍參謀首長聯席會議新任主席穆勒海軍上將，也將參加於星期二日開始的每年一度美韓國防會議。柏嘉德稱，自從美韓兩國於一九五四年簽訂雙邊條約以來，美國給予南韓的八十六億美元援助中，有半數是軍援。他說：「當我國從南韓抽撤部隊後，將需要透過一項軍援方案，來維持一個實際水平的支援」。

〔漢城十八日合衆國際社電〕南韓反對美國削減軍隊之事，今天已得到日本大使下田武夫的同情和支持。下田武夫告合衆國際社記者稱：南韓比中華民國更易受到共黨的襲擊，因爲它的位置連接亞洲大陸。下田武夫力促美國政府在作出削減軍力時，「儘量依照南韓政府和人民的意見去做」。一個高級的南韓議會代表團，當他們發言時，已作出最後的計劃，來力促國會領袖們不要在把南韓陸軍現代化之前，削減美軍的程度。

國會草擬新憲法 錫蘭將改共和國

〔可倫坡十九日法新社電〕錫蘭已走上改變國體爲共和國的第一步，國會議員，將於今日組成一個「制憲議會」，草擬憲法，該項憲法將成爲該國的基本法律，它的權力將來自人民，而非如目前的憲法，其權力來自英國女王及國會一樣。

美泰官員今飛東邊 就共軍滲透問題 商訂防範新措施

〔曼谷十九日路透社電〕美國官員和來自曼谷的泰國官員，將於明日飛往柬埔寨邊界的烏汶，討論對付共軍由柬埔寨滲入的新措施。將於明日在曼谷東北五百四十哩烏汶出席會議的官員，爲美國作戰行動訓練團和泰國政府加速農村發展局的官員。

同時，烏汶府府尹巴特昨日在烏汶府對記者說：他已命令在該府武裝部隊和南部的邊界警察增援，以截堵共軍滲入的企圖。泰國總理他儂陸軍元帥已派該處的柬埔寨元帥錫諾克，在北平發表的一項公報中，提到在寮柬泰國邊界附近從事的「解放行動」，顯示局勢可能進一步惡化。

美軍重建越寮邊境慶德營地 圖爲共軍於一九六八年五月間攻擊一個南越特種部隊營地之後，美軍士兵填補一個臨時機場上的炮彈洞。兩年之後，美軍部隊又在該位於寮國邊界的營地廢墟上，開始重建。（合衆國際社無線電傳眞）

柬埔寨磅清揚省境 繼續發生零星戰鬥 美越軍在東邊發動攻勢

〔金邊十九日合衆國際社電〕一位柬埔寨政府發言人今日說：企圖打通由東北地區通往金邊以南的補給走廊地帶的共軍，繼續在磅清揚省的隆城作戰。該發言人說，在金邊以北三十哩的隆城軍事倉庫周圍和金邊以北五十哩的磊里隆山腳的金磅良，繼續發生零星戰鬥。

該位發言人說：在這些地區的戰鬥中，未能獲得任何死傷數字。

同時，星期五日的逕到報導說，在磅清揚省的其他三處地區，亦有戰鬥行動。

發言人說，一般相信，在金邊西南偏南的地區內，共軍有近一師的兵力。

該位發言人說，共軍若干補給品，早已沿貫居的公路運入，但有些在新補給走廊開端的湄公河東部，又被空襲所阻截。

據悉，其他戰鬥行動在桑鎮，遙粒和磅荅發生，但屬小規模追擊砲攻擊，無損毀的報導。

〔柬埔寨隆城陸軍營地十八日法新社電〕配有噴火器的柬埔寨軍，今日在這個美軍建立的營地北部的竹林，企圖驅逐一股越共部隊。越共匿藏在竹林深處，柬埔寨軍便放棄火攻，但那兩營柬軍的指揮官說：「他們仍在那裡，無疑他們將於今晚再用迫擊砲攻擊我們。」

於過去六日來，這個在金邊西北廿八哩的營地，被一股估計爲數六百人的越共所威脅。這反共軍業已再度佔領該營地以北的農村地帶，並深入北部進入竹村內。

〔西貢十九日合衆國際社電〕軍事消息人士星期六說，約一千五百名美軍陸戰隊，在南越發動一年來最大規模的一次陸戰隊攻勢，并有五千名南越政府軍參加。

軍事發言人說，在俯衝戰鬥轟炸機與武裝直升機掩護下的美軍部隊，在柬埔寨邊境附近擊退共軍對一支卡車運輸隊的伏擊，擊斃十四名共軍。

一連逾二百人的共軍增援部隊，星期六黃昏在西貢以北八十三哩，距離柬埔寨邊境四哩處，襲擊一支美軍工兵卡車運輸隊。

美陸戰隊司令查普曼稱 越共仍保持實力 隨時可作新攻勢

〔西貢十九日路透社電〕美國海軍陸戰隊司令查普曼將軍今日稱：北越和越共仍然保持實力，足以隨時在南越北部省份發動一次攻擊。

查普曼將軍在峴港告訴記者說：「我們可能會遭遇若干逆勢，不過大勢是對共軍不利的。」另一方面，約有一千五百名美國海軍陸戰隊在數哩外的崎嶇丘陵地帶，展開一項一年多以來最大規模的掃蕩戰。

距離這些於星期四日開始在森林中採取行動的美海軍陸戰隊約八哩外，五千名南越陸戰隊、步兵、突擊隊等也進行一項類似的行動，來搜索據報盤踞在南越第二大城市峴港西南約三十哩處地區的游擊隊。

一位南越發言人透露：政府軍現時正在距離柬國邊境約三十哩處。

據報兩方面祇曾與游擊隊作輕微程度接觸，美軍方面並無人傷亡，南越軍方面損失輕微。

查普曼將軍說，假如游擊隊要進攻南越北部省份，必將付出極昂貴代價。

日本防衛廳長官稱 在美軍撤出南韓後 日不會接受美負擔

〔東京十九日法新社電〕日本防衛廳長官中曾根康弘，於星期六日在一項就美軍撤出南韓的問題而舉行的圓桌討論會中說，當美軍撤出南韓後，日本將不會接替美國的軍事負擔。

在「讀賣新聞」主辦的圓桌會議中，中曾根康弘解釋，日本可以給予的合作程度，約與日本於韓戰時期給予聯合國部隊的合作相同。

他說：日本將准許美國三軍在美日安全條約的範圍內，利用日本和沖繩島的基地。

他說：「當我指出我們將不會接替美國的軍事負擔時，我並不是指我們在憲法上不能這樣做，而且從我們經常考慮的政策的觀點出發，日本對亞洲大陸的事務，不應作不必要的干預。」

中曾根康弘說：「日本曾就有關南韓的問題與聯合國作出兩項保證，就是以及有關沖繩島問題的尼克遜—佐藤聯合公報，但就算在履行這個義務時，也應基於不干預政策而執行。」

中外旅行社主辦
九龍彌敦道100號東英大廈四二二室
電話：K—662725 K—664162
萬國博覽會觀光團
七、八月十四團皆告爆滿
—新增—
日韓聯遊 8月05日 H.K.$2,550
日本十天 8月22日 9月5日 9月9日 H.K.$2,150
日本八天 8月8日 8月31日（加北海道） H.K.$1,950
已滿各團，日期從略
收費最平，節目豐富，粵國語導遊
取可靠的保證
本社辦理的萬博觀光團，已有五百多人參加回來，有口皆碑，各團在日本活動照片供覽。

本酒家聽漁歌館十八日開幕承蒙
東華三院主席李東海先生揭幕暨
詩董零棋雅集主席關佩英黃夏蕙勁松並蒙多寶汽車暨旅遊公司
同程旅遊車輛七喜汽水公司可口可樂汽水公司淘化大同醬油公司報效來賓汽水美美煙草公司報效全場香煙
各界人士賞臉惠賜花籃厚誼隆情不勝感激祇以招待不週祈祈垂諒謹此
鳴謝
新界釣魚場酒家 董事長 總經理 馮仁中 敬啓

天梭表
乃是在瑞士
最暢銷的
兩大名表之一
定價從廉出乎你所意料！

天梭寶石型女庄表是基於現代潮流最新動向而設計之結晶貢獻……精密高貴富於女性美款式繁多優雅絕倫無論妳選中任何一款戴在腕上更顯得風華蓋世迷人美態

天梭「寶石型」表 圓形水不入寶石型水晶玻璃色白金或色黄金表亮鏈帶。17420款式：由港幣250元起

天梭「寶石型」表 橢形水不入寶石型水晶玻璃色白金或色黄金表亮鏈帶。17421款式：由港幣250元起

天梭「寶石型」表 長方形水不入寶石型水晶玻璃色白金或色黄金表亮鏈帶。10402款式：由港幣250元起

天梭「寶石型」表 橢形水不入寶石型水晶玻璃色白金或色黄金表亮鏈帶。10400款式：由港幣250元起

瑞士名表 風行百載
天梭表
服務機構 遍佈全球

日極左學生組織赤軍派 綁大中學生强迫奴役 勒索贖金作暴亂經費

【東京十九日法新社電】警方今日透露，曾於本年春季時策動騎劫日本航空公司客機事件的極左派學生「赤軍派」組織，强迫一些被拐騙者去勞役，或是綁架一些大學以及高中學生來籌措經費。若干逃脫的被囚禁學生向警方供述「赤軍派」所經營的奴隸營。根據警方從這方面以及其他各處所得資料顯示，「赤軍派」仍然計劃於秋季發動一次武裝叛亂。警方稱，因此，雖然赤軍派的領袖們實際上幾已全部被拘禁，但保安當局仍然派遣二百名或是更多的防暴警察，駐紮在首相官邸、美國大使館以及其他可能會被「赤軍派」襲擊的主要區域一帶。在警方偵查下，被捕的學生們坦承所有「赤軍派」黨員都奉命廣泛地滲透各地，吸收新黨員，以便在秋季策動武裝暴亂。警方現時正在獄中搜索「赤軍派」中央委員會主席鹽見孝也。

加那利羣島外 義國客輪爆炸 船員乘客獲救

【加那利羣島拉斯巴馬斯十九日法新社電】此間今日報導說：一艘義大利客輪「福爾維亞」號，於昨晚發生爆炸後火焚，輪上的四百四十八名乘客和二百七十一個船員，據救無恙。

此間官方報導說，船上的搭客和船員都被救生艇載上一艘法國輪船「歐西安利亞」號。該法國輪船是首先抵達現場的船隻。但「福爾維亞」號輪船的二十七名海員，仍留在船上，從事撲救。

此間報導說，該輪並無沉下的危險，因天氣良好，海面平靜。該輪在發生爆炸後，立即致電求援。

南非推行種族融洽政策 將宣佈南非中國人 入「名譽白人」之列

【南非伊利沙伯港十九日美聯社電】此間的「週末郵報」星期日報導說，社會發展部部長柯伊采將於本週內宣佈，把在南非的中國人列入「名譽白人」之列。

在開普頓的一名國會觀察家說，政府欲給一個印象，令人覺得它對八千名中國人，推行一種族融洽的政策。迄今爲止，政府一直拒絕以對待日本人的待遇對待中國人（按日本人居於南非，享有與白人相同的待遇）。

中國人在南非的數目比日本人爲多，但中國人現在居於兩種不同的環境下，有時他們可以做白人做的事，但有時他們要遵守一些專爲非白人而設的法例。譬如說，中國人可送其子女往白人私立學校就讀，但就不能送往白人政府學校上學。在一些白人大學內，他們可被允許入學。他們可乘搭祇准白人乘搭的火車，他們可以前往專爲白人而設的餐館、戲院、夜總會和泳池。但中國人不能與白人通婚或發生性關係。

幾年來，中國人便一直冷靜地和理性地向當局提出改善關係的要求，現在可謂如願以償了——雖然所得的不過是細微的。

四名共黨主要分子 最近在耶加達落網 供出進行顛覆計劃

【耶加達十九日中央社專電】印尼共黨企圖恢復其在大耶加達省的組織與活動，目前已被暫時擊退。

耶加達省軍區新聞處發言人說，最近逮捕的四個印共主要人物的口供中，已証實了共黨捲土重來的企圖。

被捕的四個人，名字未曾公佈，據發言人說，其中的一人承認是來海備組織共黨團體的領導人；第二個是負責叛亂活動的專家；第三人是負責在學生與學者之間進行顛覆活動，及灌輸共產主義的教條；第四人是專門煽動風潮。他們選擇的對象是學生、學者、三輪車夫、街上遊蕩的閒人以及公務人員。

這四人同時也承認，他們經常與共產國家駐印尼的使館保持聯繫，他們同時非法出版了一本叫做「騷動」的書，這些書已在印尼民間流傳。

美將向北越建議 以志願學生作人質 交換釋放美國戰俘

【巴黎十九日美聯社電】在下週舉行的巴黎和談會議席上，美國將提出一項建議，以志願學生作人質，交換在中南半島戰爭中被俘的美國戰俘。

兩名馬利蘭州人已於星期六日離開華盛頓，前赴巴黎，以推動其建議。他們是三十三歲的威頓和二十二歲的易文。他們將於數天內與北越的代表會晤。他們兩人是全國學生會戰俘交換問題委會的聯合主席。他們的旅費是由各方面的捐款籌得來的。該委員會向各大學要求志願學生前往北越作人質，以交換美國戰俘的釋放。威頓說：初次反應熱烈幾乎無法置信。

美接受以國保證 不首先用原子彈 料面臨戰敗時可能使用

【華盛頓十八日路透社電】美國務院今日說：美國接受以色列保証的表面價值。該保証謂以色列將不是將原子武器投入中東的第一個國家。

紐約時報曾報導說：美國對中東的政策至少在過去兩年間是基於此一假定，就是：以色列已有原子彈或裝配原子彈的各項配件。

國務院對該項報導，祇作上述評論。以色列當局曾一再申明：該國將會是首先使用核子武器于該地區的國家。但此間若干消息靈通的評論家說：如果以色列在另一次中東戰爭中陷于戰敗的邊緣時，則可能使用原子彈。

【特拉維夫聯社十九日電】以色列國防部軍器發展局主任週日說：他們的機構正面臨在埃及的「蘇聯軍事工業及運用技術」的威脅。

彼年說：他率領的一隊科學家，有時整日不休息地，在從事尋求方法對付日漸增加的蘇聯在中東戰爭中牽涉問題。國家方面的軍事問題。彼年在招待英語的「耶路撒冷郵報」時，表示對他的機構之能應付每一次新的威脅，具有信心。雖則武器設備日益精巧。

這位四十四歲的電子工程師說：他的科學家們現正研究一些「非常精巧的武器設備，這些武器，足以與任何外國武器相比。」

彼年說，他的機構現正從事的工作，是軍事器材、電腦、電子系統、特殊通訊設備、炸藥、保險絲及炸彈等。

他說，對於教導以色列兵士們使用精巧的武器，並無困難。

美限制織品入口案 料國會下月將通過 歐洲共同市場可能採報復行動

【華盛頓十九日路透社電】自一九三零年以來，美國最嚴厲的保護措施——限制紡織品輸入法案，預料下月將由國會通過。

這個法案並建議賦予美總統有權對任何其他大量輸入美國的其他貨物，實施限制。

該法案若在下月被國會通過，則參議院可能批准該決案。該決案並可能擴大到對更多的貨品限制，諸如肉類的進口。

來自白宮、國務院、自由派的參議員及若干有影響力的大報紙，如華爾街日報、紐約時報，均發出警告，謂上述法案將引起一場國際貿易戰。

在歐洲，共同市場官員歡迎美國同意於本月底在日內瓦討論保護政策威脅世界貿易的事，及減少貿易戰危險的方法。雖然如此，他們仍警告美國謂，若該法案通過，歐洲共同市場將採報復行動。

美國限制紡織品輸入法案，係由衆議院籌款委員會草擬，該會主席爲「米爾斯」，因此又稱之爲「米爾斯法案」，包括限制鞋類輸入在內。

在羅馬尼亞，米爾斯本人在接見記者時說，他不認爲該法案會引起歐洲方面的報復行動。他並相信美總統尼克遜將接受該法案。

影星羅利卡漢 正式宣佈離婚

【加州聖塔尼卡十九日合衆國際社電】影星羅利卡漢和他的妻子麗姐梁已在高等法院中結束了他們二十一年的婚姻關係。

法庭授權麗姐・梁管他們夫婦的三個兒女。四十七歲的羅利卡漢，指控他的妻子與人通姦。

但羅利卡漢太太則反控丈夫曾與七十九位婦人有曖昧關係，其中包括前護士及封面女郎比提在內。

美國一鷄尾酒女侍 當選祼體小姐 明年同時競選祼體先生

【印第安那州羅斯倫十八日合衆國際社電】芳齡廿三歲的鷄尾酒女侍瑪絲古爾柏夫人，今天獲選爲「美國祼體小姐」，她曾在羅斯倫鎮祼體營三千名觀衆之前，赤身露體。

已離婚的古爾柏夫人說：她是在朋友的慫恿下，參加該項祼體選美會的。她認爲她作爲一名競選者，比作爲觀衆更能感覺她的卅五——廿四——卅五的美妙身材。

評判員們的遴選標準是以美麗的基礎，古爾柏夫人壓倒了其他三十位婦人。當評判員們檢查其五呎四吋高，一百一十二磅重的身裁時，一些羅以微笑。她有一對褐色眼睛和棕髮。

競選者在一百五十呎的天體表演台上，逐一出場亮相後，然後一起站在評判員和觀衆之前。

這是上述選舉在天體城羅斯倫舉行的第二年，也是古爾柏夫人到天體營的首次。

原籍匈牙利的印第安那州溫迪蘇克，獲得第二名。來自新墨西哥州的高美曼，則名列第三。上述兩位都曾於去年參加這項比賽。

古爾柏夫人在當選後接受記者訪問時，自稱是與衆不同的。她說不願失了現時的工作，因爲恐怕她會失去一千美元，以及成爲羅斯倫市的終身市民。

主辦祼體大會的主持人杜羅斯說，明年他將發動一個「美國祼體先生」選舉，來補充「美國祼體小姐」之不足。

美國祼體小姐已選出 方齡廿三歲，任職鷄尾酒女侍應的古爾柏夫人（已離婚）於本月十八日被加冕爲「美國祼體小姐」後，歡喜不已。古爾柏夫人在三千名觀衆和評判員之前，以卅五，廿四，卅五的美妙身段，贏得在羅斯倫天體城舉行的祼體小姐比賽。（合衆國際社無綫電傳眞）

蘇青年沉迷聲色 搖擺樂最爲流行

【莫斯科十九日美聯社電】當捷克流行歌星萬特到達莫斯科時，蘇俄年青人狂熱地傾聽他唱「寶瓶座年代」和其他來自祼劇「毛髮」的歌曲。

他最近在俄國著名劇作家契柯夫的名劇「櫻桃園」上演時，他們喝酒，高呼諷刺語句，吻他們的女友，以及造成紛亂，使「人民藝員」爲他亦拒絕演出。

俄人向來自負有古典傳統，但對青年人灌輸「蘇俄靈魂」的努力，已面臨來自西方的競爭。外國的流行樂「披頭四」，「滾石」和「發明之母」已比文學家如果戈里、高爾基和契柯夫等較爲受歡迎。

桌子盤收音機可收聽「美國之音」，而西方的搖擺樂唱片，已成爲蘇俄青年今日的最流行玩意，但由於蘇俄出產的唱片最缺乏大衆生樂趣的唱片，所以年青人要在黑市中購買這類唱片。

蘇市青年對於蘇俄本身的古典作品，其態度如同「勞動報」所描寫的：「一項醜惡的不理會和對美感的不領悟」。

美英人十二名 仍被中共拘禁

【倫敦十八日中央社電】英國「經濟學人」週刊本期說，認爲繼華里柱主教之後中共亦將釋放其他拘禁的外國人的想法，爲「一廂情願」的想法。

「經濟學人」週刊在其一則香港電訊中說，華里柱的獲釋，與另一名被拘的美國人三月前在上海監獄割腕自殺的報導，據「經濟學人」說，是「巧合」。

截至目前中共尚拘禁有七名英國人與五名美國人。

五名被拘的美國人中，三名爲韓戰時，越戰飛行任務時，誤入中國大陸上空爲中共擊落的飛機人員，其餘不知他們的……

社論 加强海灘清潔安全措施

本港海事處於前晚向市民提出緊急的警告，謂現有數百桶富有危險性的三氯化烷在本港海面漂流，市民切勿接觸在水面上漂流或在沙灘上擱置的任何桶狀物件。因爲三氯化烷是一種腐蝕性的化學液體，無色發烟，遇濕氣易於分解，遇水自行分解，液體和烟都有毒性。這些化學品原爲一家公司的貨物，由於不合規格，日前獲海事處批准傾倒於交椅洲附近垃圾區的海底，其中有若干桶浮到海面，經確在港島南部、西部、南丫島、大嶼山、荃灣、淺水灣等處，均有發現。海事處接得消息後，已廣泛的通告，派船巡視撈起，防止危險的發生，處理尚稱迅速。這事使人感覺，對於危險性的物品，必須有特別的周密和謹慎安排，如這數百桶的三氯化烷，本來主管機關旣准傾倒於離島的垃圾區，以爲可以毀滅無事，但結果卻因水流衝盪，紛紛浮起，四處漂流，出人意料之外，引致成爲海灘游泳者的危險物。自當仍有一說，所以今後有關危險性物質的毀滅，仍以在陸上選擇適宜地點監視爆行爲宜，因爲傾置海中，水流不定，極可撈潮，可能發生意外的禍害，影響市民安全。

從這一事件，使我們更廣泛注意到海灘一般的安全和清潔問題。香港和九龍新界都是與海接近的，又是著名的旅遊勝地，每屆夏季來臨，市民趨游結隊，湧向海灘，如蟻附羶，到處都見人頭湧湧，浮沉於綠波之間，習泳嬉戲，已經成爲普遍的節樂。不過根據統計，自今年入夏以來，在各處海灘、泳池溺斃的人，已近十名，與比去年爲多，更不能不對於海灘的管理措施，加以檢討。

首先是海灘的增闢問題。本港旣以旅遊事業爲賺取外滙的重要無烟工業，則對於港九範圍內可供遊賞、娛樂的地方，應盡量開闢。尤其天然的港灣，清幽的島嶼，可以代表東方風光的，更須着力經營，以供遊覽。市政事務處年來對於濱海的公園、海灘，雖已逐步開闢、建設，如蓉坎角、來留灣等處，已粗立規模，但仍嫌未盡普遍。同時，每當此夏季，市民往郊外旅行，舉凡近郊稍具名勝之區，都遊人如鯽，幷無半點清幽氣氛，倘直如同鬧市。此可見旅遊地點之少，稍爲僻少的則奔向離島和較僻靜的海灣，以消永日。而這些海灣多未經政府開闢和派人管理，於是危險的意外，亦可能隨時發生。所以，希望市政事務處把海灘管理的範圍，再加擴大，闢充大陸較爲偏僻的地區，不論爲離島，爲郊外，都修理道路，便利上落，并派駐救生人員，一以點綴旅遊風光，一以保護市民安全。

其次，跟着海灘管理工作而來的，便是拯救問題。現在各海灘的拯溺站負責人，多爲拯溺會會員，由應徵而加以訓練，他們服務的熱誠固是嘉許，當能細心的照顧泳者。但各拯溺站的急救設備，仍應加強。尤其關於遇有意外發生時，召喚救傷工具的對外通訊，更應注意迅速和有效的支持，俾得及時搶救。因爲有些拯救站是設在離島海灘，交通不便，遠離有規模的醫療機構，必須以特別的方法和工具，來補助解決其交通、通訊的困難。而且應爲阻隔遙遠的海灘，經要選派經驗老到和有耐心的拯溺員，使能單獨達成其任務。

再其次，是關於海灘清潔的問題。在以前，本港的垃圾處理，多傾倒於鯉魚門以外或者交椅洲附近的一帶海面，雖大部份沉落海中或漂流海外，但仍有小部份倒流入港內，致使濱海遇對正風向，則垃圾聚集岸邊，既不衛生，亦不雅觀。後來港九兩地焚化爐完成，垃圾經改用焚化或作爲填土，此種毛病已較少，但仍未絕跡，如荔枝角一帶海灘最甚，或者乃市民私自拋擲和泳衆的隨地棄置雜物而成。不過，無論其來源爲何，對於市民游泳都是頗大的妨碍和心理威脅，應設實的設法澄清。除了加強檢查，促請海灘的旅遊者和住戶注意公德外，市政事務處也應留心海灘泳場的清潔工作，週期性的經常打掃。另一項，本港爲交通商埠，運油輪來往頗多，意外流油，或者普通船隻毀壞排漏機油的情形，在所不免，油漬瀰浮海面，影響衞生甚大，以前已有發現，港府亦曾提示該船隻賠償清理的費用。此後宜嚴厲執行，而且應立刻清除，以防散佈，而保持海面的清潔。否則，港九的海灘將無一片乾淨水，亦即削減市民夏季的一部份正當娛樂了。

不過，最後談到安全，還是市民本身應加警惕，許多在海灘紅旗高懸的時候，仍自逞英雄主義，落水游泳；或者不諳泳術者，氣力不繼者，偏向深處游去，不顧危險，這亦是發生意外的主因之一，理宜切戒，以策安全。

喘

哮喘專科 李靜波

哮喘時發，喘咳氣管擴張，速來診治，下藥即止，永不復發，對症下藥，根斷不復。旺角彌敦道五九六號，中僑右鄰十號至二樓。電話：846496

近期醫案

（患者姓名及地址，略）

黃專 東華醫 痔瘡虫病專科

面黃肌瘦，心跳失眠，食慾不振，肚痛失常，一有此病狀，服見效。

免費驗糞，即驗即知。女界有女助理外埠郵藥同效（星期日下午休息）

小便止痛，不用刀割，自動脫除，行坐無痛，即日收效，保證根治。

九龍彌敦道……電話：K六七四六八六一七

崇蘭英文夜中學 英專 招生

夜中學：F.1至F.5會考班 第四屆參加英文中學日校會考

夜英專：P.6至F.5會考班 第六屆參加英文中學英文會考

開課日期：八月四日 新學期開始，全部新班

校址：香港銅鑼灣渣甸坊崇蘭英文中學（京華戲院後街）

校監：曾璧山

哥林比亞無線電學校 招生

面授：無線電及電視工程全科。即招日夜新生及插班生。

函授：有聲無線電實物函授科。本科學費十五元發給器材……

校址：九龍深水埗保安道廿至廿六號即九龍仙樂戲院斜對面。電話：K864483 K789115或K564989

本校歷史悠久自置校舍擁有世界水準第一流電子電視儀器館設備規模宏大歡迎到校參觀

聖保祿詠思英文學校

一九七〇年度招生通告

班級：P.1至P.6 F.1至F.5

報名：即日開始

考期：七月二十四日（星期五）上午九時正

校址：九龍城嘉林邊道卅七號 電話：八三五二六四

監督：林慶捷醫生 校長：蘇會懿碩士

華英女書院 招生

本校係不牟利學校，由美國浸會英美傳教士主辦，以培養青年純潔德性爲宗旨。

中一（F.1）學費：三十六元　中二（F.2）學費：三十八元

中三（F.3）學費：四十元　中四（F.4）學費：五十四元

本校參加一九七二年英中會考，設有正式批准實驗室，會考可參加理、化、生各科。

報名即日起　考試日期校內公佈

校址：灣仔大道東鄰華台四號　電話：七二〇九八三

遠東航空學校 日夜班 招生

教育司註冊香港民航處批准倫敦城市工藝學院承認

各科新生定八月一日開課

科別：飛機工程、無線電工程、業務、電視各科日夜班

考試：七月廿二日下午二時半，備二吋半身相片三張

校址：九龍啓德機場內，由宋皇台道北帝街口進入

St. Margaret's Girls' College

聖瑪加利女書院

1970至1971年度招考新生通告

班級：英文中學部F.1至F.5（會考班）英文小學部P.1至P.6
英中五商科班（參加PITMAN'S, L.C.C.及其他英國試）

報名：由即日起（入學試日期在校內公佈）

校址：香港：薄扶林道保德街33至39號（近大學堂）電話：473665
九龍：1.九龍塘界限街118至120號（近聖德肋撒天主堂）電話：823431
2.九龍塘太子道229至231號。電話：617485
3.九龍塘界限街105號。電話：820603

港九高中學校招生聯合廣告

校名	招考學級	考試日期	開學日期	校址	校長
同濟中學	中文部：中一至中六小一至小六 英文部：F.1—F.6	報名時通知	九月一日	香港灣仔堅尼地道十五號A（可由大道東船街直上）電話：H七二〇六一七	翟逸樵
東方中學	中文部：中一至中六幼小學一幼稚園各級新生 英文部：F.1 F.3 F.5各級新生	在校公佈	九月一日	九龍界限街四四至五十號 電話：八〇七〇一一	陸子麟
珠海中學	中文部：中一至中六各級新生 英文部：F.1至F.5各級新生	報名即日起 考試八月十四日（星期二）上午九時	九月一日	九龍亞皆老街一二四號 電話：八四一二九九三	校長：江茂森 副校長：謝士超
德明中學	中文部日班中一至中四及中六小一至小六及幼稚園高初級 英文部：F.1—F.5及各級夜校 中文夜校：中小學各年級	報名通知	九月二日	九龍奶路臣街十九號B 即洗衣街六四號至七六號 電話：八八四一六一一四	鄭潤才
嶺東中學	中一至中六（大學預科）小一至小六及幼稚園高低班各級新生	八月二日 七月廿二日上午十時	小學部及幼稚園八月八日 中學九月二日	九龍深水埗基隆街一九〇號（近南昌街）電話：八〇七八九五 八〇九一四五	陳劍科
大同中學	中文部：中一至中六小一至小六 英文部：F.1—F.5及P.6各級新生	八月六日上午九時	九月一日	正校：九龍塘村八十一號地段 電話：八〇一二四 分校：九龍亞皆老街一二五號 電話：六四九六四〇	古茂建
永康中學	中學小學幼稚園各級新生（遠道就讀者代辦膳宿）	報名時通知	九月一日	九龍衛石山永康園 電話：二〇五八五八	徐蕙儀
西南中學	中文部：中六中一至中五 小學小一至小六 英文部：F.1至F.5 P.1至P.6	七月廿四日（星期一）上午九時	九月一日	香港西營盤薄扶林道水街二十五至三十五號 電話：四六八七五〇	張海清
仿林中學	中一至中六各級新生	報名時通知	九月一日	香港堅道臣……號 電話：二三三九三四	校監兼校長 陳仿林

樂道英文中學

基督教樂道會主辦

班級：英文部—F1—F5(F4&5分文、理組)中五商科班(F5 Com.)
中文部—中一至中五　試期：七月廿五日上午九時(星期六)

校址：九龍何文田樂道台培正中學側培正道直上或佛光街直達　電話：八四四一七八 八四三九四七　辦公時間上午九時至下午五時（例假照常）

本校已奉英國倫敦必文考試中心批准自一九七〇年起爲香港必文考試中心：試場編號5861

監督：洪慧清

大埔三育中學 增辦英文部 招生通告

班級：中文中學：中一至中五會考班　英文中學：F1至F3　英文小學：P5及P6

考期：七月廿一日（星期二）下午二時

校址：大埔舊墟汀角路　電話新界六六——四五九

報名：即日起在本校　首次增辦英文部一律免收報名費

優點：
一、基督教會主辦管教認眞全日上課
二、熱心人士資助絕不牟利純爲教育
三、巨額獎助學金貧者得助優者獲獎
四、優待升中學生免考筆試優先津助
五、免費暑期補習加强英文利便轉讀

校監：朱天明牧師　代董事長：李博文牧師

維新英文中學 招考

F.1—F.5 P.1—P.6 各級男女新生

中文中小學幼稚園各級同時招生

試期：校內公佈

正校：彌敦道655A號　電話：882692
分校：大埔道240—242全座　電話：879190

校長：周覺識

地利亞修女紀念學校 擴校招生通告

爲發展校務將採男女校分制上課擴充山林道分校續招各級男女新生。

班別：幼稚園高初班K.G.1—2　小學部—P.1—P.6　中學部—F.1—F.6

即日接受申請。報名時務須帶備1.出世紙2.二吋半身相片兩張3.就讀學校成績表4.報名費二元及回郵信封一個。

校址：尖沙咀亞士厘道27號。電話：K六六九二四三

分校：尖沙咀山林道54號。電話：K六七四二三二

校監：J. W. EDMONDS

泰總理乃他隆稱 因經濟情勢不利 未派兵入柬助戰

泰共誣指政府軍已介入柬戰爭

【曼谷十八日法新社電】泰總理乃他隆今日表示：泰國的經濟情勢，就可以部份地解釋了他爲甚麼他決定，不採取南越的建議，立即派遣軍隊去支援柬埔寨的諸團政府。乃他隆在向新聞界發表談話時，並未提到南越作天担起參加由泰國所建議的組織一個中南半島的軍事同盟事。這位泰國總理說：「如果事情急迫的話」，泰國即將毫不猶豫地派遣軍隊去柬埔寨。他說：「但我們必須先要看一下情勢怎樣發展。」他說：「目前我們的經濟情況非常不利。」並預測：「我們必須節省八千萬至一億元的國家開支，以及由於生產降下跌百分之十二至百分之十三的危險。」

【香港十九日路透社電】中共喉舌「新華社」今日說：泰國的共產黨業已斥責泰國政府，爲偷派遣大批軍隊去柬埔寨作戰。該社引述最近來自秘密的泰國人民電台的報告說：泰國政府在過去早已在暗中派遣部隊，在柬埔寨參加侵略與干預。據說該電台曾說：「現在泰國政府巴明目張胆地派遣大批軍隊去柬埔寨，與反革命的南越武裝部隊一道，去屠殺我們柬埔寨的人民兄弟。」該項聲明於七月十日的共黨聲明並稱：「這是乃他隆一般人，爲服務他們的美國主子所犯下的滔天大罪。」

也門苦旱三年 二百萬人面臨饑饉 聯合國正發起援助

【日內瓦十九日路透社電】據日內瓦國際機構援救消息說：也門在經過三年旱災後，二百萬人面臨饑饉威脅。

聯合國經濟與社會委員會及世界教會委員會同時呼籲對也門予以援助。

紅三個機構紅十字會聯會，在聆悉其本自也門首府地區斯班沙的高級職員史丹西新的報告後，已在計劃緊急救濟措施。

他的報告說：在也門中及海岸低地的特哈馬區，過去三年來，全無下雨記錄。過去，也門當對其鄰近國家輸出穀物及其他食糧，但八年來，內戰荼毒，創傷未復原，而在過去十年，又加上雨量逐漸減少之苦。

破獲共黨組織 西班牙安全局

【馬德里十八日中央社電】西班牙安全當局最近破獲了一個共黨組織，並補獲這個非法組織的許多分子。

根據警方的報告，社會調查隊幾天前在馬德里破獲一個從事顛覆活動的共黨組織，這個組織號稱「馬德里中央委員會」，並補獲該組織的十二名重要分子，其中瓦伐諾和勞佐兩人，相信是西班牙這個共黨組織的頭目。

蘇俄在公報中重申 建立亞洲安全系統

【莫斯科十八日路透社電】日本人士今日在這裏說：蘇聯於本星期在此間與日本社會黨代表團會談時，重申其準備在亞洲組設一個集體安全系統。

表示這種態度的一份聯合公報，是於日本社會黨主席成田知巳與蘇聯共黨會談之後起草的。成田的六人代表團今日起程赴東柏林與東德首領烏布利希商談。公報稱：蘇共「重申蘇聯準備在亞洲建立集體安全系統」。蘇聯的意見是，如欲建立這系統，首先在該區內的一切帝國主義者之侵略必須停止，而且，美國武裝部隊必須撤出該區」。

日本社會黨代表團會見克姆林宮軍要理論家蘇斯洛夫及其助手波諾馬列夫。一個非共產主義政黨受到蘇聯那樣的優待者，這是極不尋常的事。公報說：日本方面提起莫斯科與東京雙方對於前屬日本的一羣海島主權之糾紛問題時，雙方各別陳述自己的立場。

尼克遜面告西德外長 贊成德蘇簽不侵犯約

【華盛頓十八日合眾國際社電】尼克遜總統今天致賀同到此間訪問的西德外長施爾談判與蘇俄簽訂一項互不侵犯條約而作的努力。白宮新聞秘書齊格勒說：兩人會談達四十五分鐘，出席會議者有國務卿羅傑士，總統的國家安全事務顧問基辛格及西德駐美大使保祿斯。

中日兩國外交的新頁

【東京通訊】中華民國嚴副總統伉儷，應日本政府之邀，代表蔣總統於七月六至十二日作爲期一週的官式訪問，並主持日本萬國博覽會「中華民國日」慶典。戰後中國官員應邀訪日者，其職位最高者爲現任行政院長兼副總統，以及去年應邀訪日的……陣容最爲堅強。隨員有經濟部長孫運璿、財政部長俞國華、外交部次長沈劍虹、教育部文化局長王洪鈞，及行政院新聞局長魏景蒙等十數人，陣容之盛，在近百年中日關係史上爲首次；同時又巧逢中日貿易會議及中日合作策進會，在東京舉行會議，使得日本朝野深爲注目。

對僑胞的期待

日本華僑得知嚴副總統代表蔣總統應邀訪日的消息後，決定分別在東京、大阪兩地舉行盛大歡迎會。嚴副總統首先轉達蔣總統關懷旅日華僑的懇意，並勉勵僑胞在「經濟」上、和在文化上要和祖國打成一片，在精神上要和祖國團結成一體。他說：「最近十多年來，政府連續執行完成四個四年經濟建設計劃，使農工商業都已得到了快速的成長。目前，我們正在推動第五期四年經濟建設計劃，希望在這四年當中，更進一步使我們的農業走向現代化的領域；同時也爲建立重工業和精密工業樹下基礎。」又說：「近年來，我們旅日僑胞，響應總統復興中華文化的號召，的確做了不少有意義的工作，今後希望更能發展倫理教育，促進文化交流諸方面，和擴張中華文化復興運動的實際效果，使我們悠久光榮的文化傳統，能在海外得到弘揚。」關於精神上和祖國結成一體，嚴副總統說：「我們旅居在日本的僑胞，有的是來自大陸，有的是來自台灣；但是，不論來自那一個地方，大家都是中華民族的子孫，都是中華民國的國民，因而各位僑胞在海外，不但要支持民族意識，打破地域觀念，相親相愛的團結在一起，並盡到應當的責任，完成反共復國的革命大業。」因此他勉勵僑胞要以「鞏固僑社團結，健全僑團組織和防止毛共分子滲透破壞」等方面，來開拓僑社的前途。他更希望我們旅日僑胞都能響應總統的號召，以「精神加倍，行動加倍」，來壯大僑胞的團結，顯得僑胞的共鳴，歷久不停。

人類進步與和諧

嚴副總統訪日，主要目的在主持萬博「中國日」各項慶典，所以他對萬國博覽會主題的日本政府的萬國博覽會的主題——「人類的進步與和諧」的見解，嚴副總統認爲：「只有主張賦能在一元的不毛之地上，從千里之外聚集了世界各民族的創造，以建設未來世界爲先例的……是日本全國上下，共同以作精神與組織力量所完成的。」……他說：「萬博的成功……人類必須在物質與精神的文明要求一致，才能……，人類須『心物合一』才能……」。他在日本出席了……最佳的外交人才……。

嚴副總統在日期間，先後出席了日本記者俱樂部的茶會，又另一次是在萬博會場的新聞中心，答覆日本記者的訪問。嚴副總統的談話，音調清晰，態度和藹，回答問題精確及核心，給日本記者很多方便，給日本記者留下了良好而深刻的印象。嚴副總統讀許日本這次博覽會之「萬博」之成功，一半應歸功於新聞從業者的貢獻。他說：「我想，如果忽略了新聞界朋友的貢獻，將是極不公平的事。新聞界利用大衆傳播的媒介，已經把它的內容，日以繼夜不斷的傳播到世界的每一個角落。據估計將有五六千萬人，透過報紙、雜誌、電影和其他大衆傳播媒介，得到這一博覽會的消息，人數將不止於十倍於五千萬，不但推動了日本各地的影響，也因此擴大了多少倍。」此話打動了日本記者的心聲，所以日本記者稱嚴副總統爲最佳的外交人材。

歷史上的新頁

嚴副總統訪日期間，雖然其在日本朝野接觸頻繁，日皇及皇后，佐藤首相及日華親善協會、中日合作策進會、大阪府知事、市長及大阪商工聯合會、萬國博覽會及日本政府代表等團體的歡宴，並參觀了日本代表性的產業界松下、三井、東芝、三菱各館。如此廣泛與日本政府民間接觸，以嚴副總統的風範，高瞻遠矚的見地，及談吐，深得日本各界讚佩。

中日兩國一衣帶水，又是同文同種，在文化上，經濟之文化上，均極密切。此次嚴副總統訪日，期間雖短，然給日本政府及民間領袖良好印象。過去中日在經濟互惠、文化交流上均有充份的協調，國際合作上，在中日合作上將更密切攜手，在中日外交上開展新頁。（本報駐東京記者七月十二日寄自東京）

英國絕大多數人民 反對參加共同市場

但認爲此舉將無可避免

【倫敦十八日法新社電】這裏的民意測驗已經指出：英國民衆是絕大多數反對加入共同市場，而且，似是而非地，幾乎有相等人數相信英國的加入是無可避免的。約有百分之七十英國人反對加入，他們恐怕生活的消費增加至共同市場國家的水平，並且削弱英國的主權。民意測驗的主持人說：特別是英國的家庭主婦，她們預料牛油的價格有達到歐洲大陸水平的一日，同時，有百分之六十九英國人相信英國加入共同市場，現是無可避免的。

南越駐華使館發表聲明 責北越共黨侵南越 係違反日內瓦協定

【台北十九日中央社電】南越駐華大使館今天呼籲「會大聲疾呼要求南越實現和平及自認爲有義務爲約束越戰而努力的人士」，不要遏使南越把雙手綁住，等待與共黨來刺殺。

南越大使館指出，過去人士應該明瞭，南越共和國是遭受侵害的被害者，只要北越共黨和中共停止其對南越和東南亞其他國家的侵略行動，和平將立即恢復。

日內瓦協定簽訂十六週年紀念，南越駐華大使館今天特別發表聲明，指責北越共黨公然違反日內瓦協定，對南越進行滲透，顛覆及侵略，給數以萬計的越南同胞帶來死亡及痛苦。

聲明中說，近來北越共黨更明目張膽地向柬埔寨擴張其侵略戰爭，使寮國地人民與越僑造成死亡與痛苦。

它指出，北越共黨的侵略陰謀無法得逞，而且其侵略武力遭受重大損失，「我們希望共黨立即停止其侵略行動，洗滌他們血腥的手，與南越政府共同努力重建國家。」

它並且對那些疾呼南越和平的人士建議：「如果你們要結束越戰，爲甚麼不叫河內停止其侵略，而一再要我們向侵略者低頭？」

聲明中並且強調，越戰中何者爲侵略者，何者爲受害者是顯而易見的事，「爲甚麼反戰者和姑息分子不知道和不明白呢？我們相信他們不是盲目或盲聾，那麼是不是受了共黨偏用呢？」

東京郊區一學校 數十學童突中毒

【東京十八日法新社電】今天在東京郊區一個學校的運動場上，有四十五個兒童爲濁氣所侵，都被送去附近醫院予以急救，後來有四十一名經治療後獲准回家。

●據醫院報告：四個留院觀察治療的兒童中，有一個十四歲的女孩子中有了很嚴重的一氧化碳中毒的現象。

據專家方面稱：這項一氧化碳的毒氣，可能來自設於東京灣西岸的化工廠，給風吹到了現場的。目前東京市政府的反污穢專家正在調查此案。

愛德華車禍案 高柏尼父母 寫自傳出售

【新澤西州克萊高爾十八日合眾國際社電】一年前在愛德華甘迺迪汽車失事中喪生之高柏尼小姐的雙親，把他們的自傳售與「麥哥斯」雜誌，價錢沒有宣佈。「麥哥斯」雜誌發言人說：他們的故事在九月號中刊出，即在八月廿日面世。

巴西一名色魔落網 五年來姦婦女數百

【里約熱內盧十八日法新社電】據今日此間的消息說：里約熱內盧警察，已拘捕了一名廿五歲的青年，他被控是強姦數百名婦女和謀殺其中七名的同謀者之一。該兩名男子通常在浦花壇保羅的大道上等候，襲擊工作後返家的女性。這些非法事件竟已持續五年之久。另一名被稱爲「聖保羅公路色魔」的男子，已於一年前與另一宗犯罪事件有關而被捕。

美一馬戲團明星 創走鋼纜新紀錄

走過千一百呎長鋼纜渡過峽谷

【喬治亞州塔魯拉福十九日美聯社電】馬戲團明星窩倫達，成功地走過一條一千一百呎長，橫跨一個七百呎深峽谷上的鋼纜，他揚言這是另一項新世界紀錄。當窩倫達走完這段又高又長的距離，安全抵達峽谷邊緣時，深谷中響起一片喝采聲。這位世界最著名馬戲家族之一的家長，在進行他生平第二次如是冒險的表演時，曾在鋼纜上兩度倒頭，他說，這是特地爲在越南戰士子弟而表演的。

倫敦流行音樂會 火警傷八十餘人

【西西里島巴勒摩十八日路透社電】警方說：英國的流行歌星布朗在此間一個流行音樂會中表演時，脫去他身上的所有衣服，被警方拘捕。這位現年廿八歲的名歌星，正在「巴勒摩七零年流行音樂節」中與他的樂隊担任表演「瘋狂世界」一個節目。

【倫敦十八日美聯社電】有十萬多名歌迷於星期六日擠在倫敦海德公園參加一個免費流行音樂會，由於有一個牛肉飽攤位起火燃燒的關係，有一名法籍少女被燒至重傷。另有八十名觀衆在這次大規模音樂會中受傷。這次音樂會的特色在有數十隊「結他」樂隊，包括著名的「粉紅佛羅依德」在內。

英王儲訪問白宮 與尼克遜談世局

【華盛頓十八日美聯社電】英國查理士王子于星期六結束三天的華府訪問，尼克遜總統正式邀請他們到白宮出席晚宴，總統和其家人打算在白宮設宴作別。

【華盛頓十八日路透社電】尼克遜總統今晚與英國查理斯太子就世界事務談了一次，白宮方面於後來說：「親王給總統一個良好印象」。二十一歲的英國儲君及其十九歲的妹妹安妮公主訪問過這三日後，尼克遜邀請他們到白宮一談，這次會談持續一小時二十分鐘——這是尼克遜入白宮十八個月以來與一位外國來賓交談時間最長的紀錄之一。白宮發言人齊格勒說：「我們有一次極好的交談」。白宮說：總統與王儲並談論關於英美兩國關係和世界事務。世界的青少年環境和態度問題，也是他們討論之另一話題。

【倫敦十九日合眾國際社電】英國皇儲查理士王子和安妮公主今天返抵倫敦。他們曾到華盛頓拜訪美國總統尼克遜和他的家人。

山水 專業化的音響 大衆化的價錢
最理想的HI-FI身歷聲組合

*請欣賞香港無線電視明珠台每星期一晚八至九時由「山水」特約播映的「湯鍾士之歌」"This is Tom Jones"最受大家歡迎的好節目。
分期付款
Model 300 首期HK$270.00
Model SR-2020BC 首期HK$170.00
Model SP-50 首期HK$115.00
和記電業有限公司

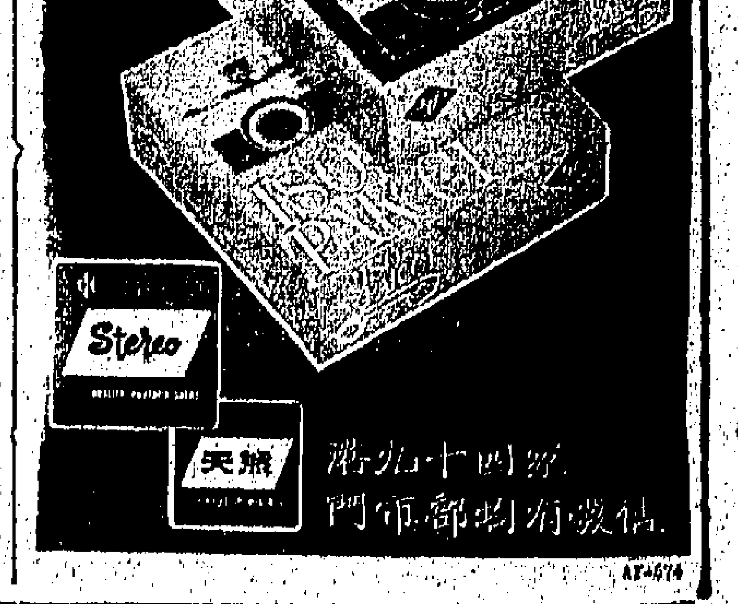
惠羅有限公司 WHITEAWAYS
惠羅公司大減價
惠羅公司大減價由今日上午九時開始，將成千累萬之名貴貨品，陳列在本公司港九各店各部門，作驚人大削價出售。貨真價廉，請各界仕女從速駕臨採購。既省金錢，又獲實惠，切勿失此難逢機會。
香港 馮氏大廈（干諾道中）
九龍 惠羅大廈（前電話大廈）金馬倫道

祖傳四代 專治風濕胃痛病症
岑子良
古方奇效一服見效
風濕 筋骨痛症
胃痛 脹痛 氣痛
香港 九龍

由港至溫哥華及美國西岸
祇收 350 美元
更可個別選搭加航任何一班客機
凡前往加美留學之學生，於十月十五日之前，乘搭加航宇宙行宮型噴射客機(DC8-63 SPACEMASTER)者，將可獲得上述史無前例之特別優待辦法；並且祗有加航備有最多加拿大國內航線，除却沿途轉機之麻煩。
詳情請詢各大旅行社或加航學生服務部
香港於仁大厦地下 電話：H-248161內線38或39
加航線路廣 加航服務佳
CP Air 加航

天然新貢獻
能令您以低廉的代價享受多姿多彩的
彩色攝影
少年恩物

愛克發「愛福拍」C型攝影機
$78
家庭恩物

愛克發「愛福拍」C1型攝影機
$110


港九十四家門市部均有發售

九龍新區黑人物猖獗
竪起旗幟招兵買馬
恐嚇威迫學生入會

本報特稿

本港警方自一九五七年大舉搗破黑社會份子後，黑人物斂跡一時，但在十餘年後的今日，黑社會勢力，卻又如野草燒不盡，春風吹又生，到底是道高一呎，還是魔高一丈？抑或因為警方對黑道人物的警惕已鬆懈？則有待公論了。

然而根據密通消息方面透露：若干黑社會勢力，目前正在幾個新區，以××院、××社為名，樹起旗幟，公然「招兵」。

同時，最近又有四個新的黑社會組織成立，而且準備聯合成同一陣線，向學校方面滲入，鼓人入會，但在向警方的力量挑戰，在目前，這四個黑社會已是警人所共知的事實。

據該消息來源透露：在九龍若干新區，最近有黑社會份子以××院、××社之名，在門外豎起一些七彩旗幟，繡上一些特別字樣，說就是黑社會組織的招牌標記，前一種是黑社會「新義安」的招牌，勢力範圍在秀茂坪、藍田、觀塘一帶的新區；後者是「雞英興」的招牌，勢力範圍在港九各區。還是鶴佬與潮州幫的黑組織，此種組織，就利用院、社作為幌子，而實際則在「招兵買馬」，在該等新區一帶到處為患。

該消息來源並透露：最近在黑社會中又有四個新組織成立，這就是所謂「四大」了。它的字頭是「單（單義）、馬（馬安）、勝（老勝）、同（同新和）」，據說：擁有會員更多，尚佈滿九各地區。據內幕消息透露：這「四大」是由各三合會內的四個支部所組成，聯成一條陣線，「攻守同盟」，互不侵犯。另據一個消息則說：這「四大」是本港一個新興黑社會內的四個不法份子所組織，這些頭領原是黑底人物，對於黑社會的內部組織知之極熟，因此他們也一樣的依照黑社會的行規，樣樣學足，依照入會儀式，也依照黑社會的規定收三十六元六毫，他們拉人入會的對象是一般飛仔和學生。目上兩個消息，以第一個較為可靠，但很多飛仔參加這個「四大」組織，則是無可否認的事實。

有很明顯的證據，證明近來誘人入學校裏做學生入會，也是這些不法的新組織的「傑作」，例如十多日前九龍大埔道某學校一名學生因拒絕繳交入會費三十六元六毫，即被一班黑飛在巴士站截斬刺傷。又數日前牛頭角佐敦谷一名短髮女生，亦遭遇同樣情形。警方反黑組探員對於這個「四大」組織，目前對在學校及迫在中。

據分析：現時那些無惡不作的飛仔，成是屬有之眾，與三合會並無關連的，他們多是血氣方剛，「英雄主義」作祟之輩，糾集六七人或三四人結成一黨，四出闖事，橫行無忌，其中也有些飛仔是曾被人拉入黑社會的，此輩飛仔，被稱為「藍燈籠」，意思是指他們祗說「搭架」，沒「保證」，但沒入教門，他們僅直速三合會的組織形式來辦事，亦一無所知，他們只設一些「老四九」（三合會會員）或「紅棍」（打手首領）拉人入會，並主持入會儀式。

三合會的主要人物，如所週知是「四八九」大路元帥（掌門人），其次是「四三八」二路元帥（香主或揸花紅棍），這兩人不管是三合會的正副首領，權握一切，「四二六」紅棍（打手頭目），「四一五」白紙扇（師爺，負責策劃或謀數），「四九」會員（是紅棍的打手）。

根據警方搜集的資料，香港的三合會組織，有以下的十四個總部名稱，計有：和合圖、洪義、聯英社、福義、敬義、同天、東蓮和、全義興、福義興、鴻平、西江系、十四K、同勝和、上海幫、潮州幫、客家幫；每一個總部分支有很多個支部，少者十餘個，多者高達二三十個，每個支部有一個名堂，以和合圖的勢力最強大，擁有支部卅餘個，但在本港出現的，三合會黑社會所收的入會費，一律是三十六元六毫，但十四K則祗收十元八毫而已。現時的三合會黑社會份子，對於法律還有所顧忌，不敢妄為暴動，惹事生非，因恐一旦被警方拘捕，黑底被查出，便會飽嘗鐵窗風味。可是那些初生之犢的年青飛仔，因將有「仁慈法律」的庇護，極其量到入教導所以不少過九個月不多過三年的優待，故肆無忌憚，無法無天，因此警方也認為對付不法的飛仔比對付黑社會份子更感吃力。

在本港各階層人物中，均有黑社會份子存在，他們加入這些非法組織，有些是被恐嚇威脅而被迫入會的，但有些則以為加入黑社會後，可以憑藉它的勢力，對本身有利，如被人欺凌，便有「保箭」出頭代為擺姑，殊不知就是法律所不容許的，他們一經加入為黑社會的一員後，如被警方查出，即一律同行作為黑社會份子處理。社會人士以至一般在求學中的學生，如遭受黑社會或飛仔威脅拉入會的，應與警方合作，不須有所顧慮，速向警方報告，俾及時把這些不法份子繩之以法，否則一被拉入會後，便噬臍莫及，恐怕將難以洗脫了。

鄭潤才博士抨擊
港府教育政策
祇着眼於經濟打算與政治控制
德明書院昨舉行畢業禮

【本報訊】德明書院第八屆畢業典禮，昨日下午三時，在該院大禮堂舉行，由校長鄭潤才博士主持，新亞書院院長沈亦珍博士致詞。到會有嘉賓學生家長校友等數百人。

典禮開始，教授、畢業生進場行禮如儀後，鄭校長致開會詞，他指出：香港政府應為大多數之華人着想，訂立遠大無私之教育政策，而決非着眼經濟上之打算與政治之統制。

他指出：目前香港的教育政策，其目的，一言以貫之乃為政治控制，以最少之經費達到最大之政治效果，並從自由教育政策轉變為控制教育政策。於是淘汰私校，統籌官校，輔助或津貼配合政府教育政策之教會與社團所辦之學校，這為政府所欲達到之目的。至以私立學校地之教育政策，則受種種限制，被迫至無以自存而遭淘汰，良劣難濟。來源充足之左派學校，卻在此政策下，分校散葉，誘騙造待命造之無知青年，試問政府將何以挽救此種危機而善其後？

他又引用英國哲學家羅素在人生最後階段時覺悟到的一句話來作結論，就是「中國文化之優點是合理的生活觀念」。所謂合理的生活觀念，就是中國傳統文化之結晶，四維八德、孝悌忠信、仁愛信義和平。相反的，若是繼續蔑視中國倫理，推行教育政策，注重英文及物質利誘教育，淘汰中文及中國傳統文化教育，控制教育於不正確的途徑，則社會混亂飛禍罪惡、毒、淫、貪、殺等之無法制止，這是必然的道理而將更會引致暴亂至不可收拾的地步，況與聯合國憲章人權平等自由的宣言精神，固然大相違廷，更將是香港數百萬華人之千古罪人，香港英國皇室殖民地政府之決策者，深思之，更希望各位畢業同學能體會到，各位何等榮幸，身為亂世中之中國人，任重而道遠，保衛中國之文化，尤待與各位青年朋友，共同努力之。

繼由新亞書院院長沈亦珍博士頒授文憑，並代表來賓致詞。他說為學的方法在懷疑，求證及敢批評的精神，為人的條件要有廣闊的胸襟，理智的控制，及服務人生的目的。其後由畢業生代表致答詞，禮畢拍照存念。晚上八時在海天酒家設宴慶祝畢業。

該院應屆畢業生名單：中國文學系：羅潔玉、陳秋月、梁永貴、江[illegible]秩。會計銀行學系：[illegible]。經濟學系：毛仁允、謝珍[illegible]。教育學系：劉建邦。社會學系：吳桂石、吳恩長、李國樞、[illegible]、陳鶯[illegible]、凌秀貞、余佩芳。英國語文學系：[illegible]。工商管理學系：甘[illegible]、黃秀芝、胡德[illegible]、[illegible]、王[illegible]、黃向榮、[illegible]光。土木工程學系：周[illegible]強、[illegible]。

德明書院畢業禮，沈亦珍博士授憑與畢業生握手。

天文台長鍾國棟赴日參加亞洲區氣象會議

【本報訊】天文台長鍾國棟昨日離港往日本東京，參加世界氣象組織亞洲區第五次會議。該會議將包括亞洲各地天文台長，他們將會決定未來四年亞洲區各國或地區天文台應使用的氣象預測標準方法。同時，各天文台將會安排各天文台繼續交換氣象消息及採取世界各處氣候的方法。本港天文台長鍾國棟將於本月三十一日在該會議結束後返港。

清水灣道三車相撞七人受傷

【本報訊】清水灣道昨晨發生一宗嚴重車禍，一輛巨型旅遊車與兩輛小巴連環相撞，釀成七人受傷。

事發於昨晨八時之際，一輛巨型私家AJ六三×四旅遊公司旅遊巴士，滿載遊客，自九龍往西貢，行經清水灣道兩號，當駛至小型大樓附近時，前面一輛小巴停車落客，而與迎面而來的一輛小巴相撞，後面旅遊車剎掣不及，撞向前面的小巴，形成三車連環相撞，有七人受傷流血。事後附近的居民小販代為報警，十字車到場將傷者全部送院，肇事的車輛後由工程車拖離現場，故該處交通曾一度受阻，稍後始恢復正常。

圖為一些士多門前掛起的汽水每枝加價五仙通告牌。

大埔鄉事會籲請當局
准小貨車附載搭客
維持鄉村墟市交通

【本報訊】新界大埔地區，由於人口增加，地方發展，除墟市現已成為繁忙工商業區外，其餘鄉村各地亦陸續發展。在交通方面，多賴鄉村公路狹窄，現且並未有巴士行走，此類兩噸以下之貨車，兼作客來往鄉村與墟市之間，對鄉民交通，方便不少。但因未符合交通部規例，致頻遭干預及檢控，因而影響村民交通。大埔鄉事會對此，為維護村民交通便利，曾由該會主席黃源章力向當局陳請，請當局以適應鄉村之公路狹窄，政府須准許兩噸以下之貨車作客行走鄉村，並給予特別牌照，或准予轉為鄉村巴士。同時希望在有關當局未答覆前，暫勿檢控目前行走之鄉村貨客車，以解決墟市與鄉村交通。

報販工會廿三日就職禮

【本報訊】港九報販總工會，原定本月十六日在九龍彌敦道六零七號新興大廈四樓麥苑酒樓舉行本會成立第一週年紀念暨第八屆職員就職典禮，惟因風暴影響，故未能如期舉行，現改期至本月廿三日（星期四）（日前本報誤載為廿一日），在原定地點及時間舉行。

龍城暑期活動今開幕
將招待青少年四萬人

【本報訊】由九龍城區各福利團體、街坊會、學校、青少年組織及政府機構共廿五個單位所組成的九龍城區青年康樂聯會，已完成暑期活動之籌備工作，訂於今日舉行開幕儀式。

是日將有三項公開活動舉行助慶，包括游泳表演及兩個綜合晚會，首先，在上午九時至十二時，九龍仔泳池舉行千人暢泳，由東方體育會派員到訪作各項表演，如游泳花式，跳水及拯溺等，並邀得九龍城街坊會理事長當局頒贈錦旗。

隨後在下午五時及八時在太子道明愛服務中心禮堂舉行兩個晚會，其中包括有：國樂、魔術、西方舞、中國古典舞、民歌、話劇、柔道、銀樂隊演奏、摔角、短劇等表演，節目多姿多采，并分別由聯會主席彭瑞夫及九龍城民政主任梁正本隨團。

據悉：九龍城區青年康樂聯會及其會員機構擬訂之活動共一五八項，招待區內青少年約四萬餘人。

零售商提高
汽水售價
每枝增加五仙

【特寫】朋友，若果你身上現在有兩角錢，而又想飲枝汽水解渴，那就必須要三思而後行，因為所有汽水零售商經過協議後，已決定每枝一律加價「斗零」。

有若干士多雖然已貼出通知，謂「各種汽水加價五仙」，但亦有一些士多則在收錢時始向顧客多收五仙。如果你身上不幸祇有兩角錢，那末就會十分尷尬了。

但是也有一些士多，雖然收到通知，但因為他們認為生意不好做，故寧願不加價而保有固定的顧客為上策。

據一些「响應加價」的士多老闆表示：十數年以前，汽水價錢與現在一樣，但十數年後的今天，伙計人工、舖租、電費漲價何止十倍，並且連飲商都大有加價，故必須加價始可維持。

目前本港汽水，分為二角、三角及四角三種，但自本月十六日起，大多數零售商加價「五仙」。最先响應搗尖沙咀區的士多，但現在全港九大部份士多已相繼「你加我又加」了。

海上罕有慘劇
摩打皮帶割下人頭
漁船船主當堂慘死

【本報訊】一艘由香港駛往澳門的機動漁船，前日下午在澳門附近海面作業時，發生一宗血淋淋慘劇。該漁船的船主被皮帶「殺頭」，人頭在船板滾動，形狀可怖，慘目驚心。澳門水警人員聞報後，即派船將屍體移往澳門山頂醫院。

死者名李保明，五十三歲，有一妻四子四女。該漁船編號M六五二〇三Y，係來自香港仔者。前日凌晨由香港駛往澳門，午間抵達後，一直停泊在鷄頸洋面打漁。至下午，李保明站在機打撈網機前，開動摩打收網，突然間，頸部被轉動中的皮帶纏着，呼救無從，結果慘被皮帶猛斷頭項，人頭落地，在船面滾動，當場慘死，伙伴即通知警方，將屍體移去。

民安隊舉行結業禮
陶雅禮頒獎及檢閱

【本報訊】民安隊結業典禮，昨晨九時半在跑馬地香港團隊操場舉行，由防衛司陶雅禮頒獎和檢閱。

陶雅禮在典禮中表示：無論在執行工作或聚會時，民安隊的表現都很出色。他感謝大家參加民安隊，熱誠和有效率的工作，以後可服務大眾。他又指揚民安隊應屆結業的自的成就，再而鼓勵民安隊應屆結業的為大眾服務的努力，並表示：民安隊服務是良好的開始，並繼續努力爭取最高榮譽。

民安隊應屆結業者一百二十餘名，其中三名成績優異者，獲陶雅禮頒贈獎狀，他們是楊森、蔣序堯和吳李珠。另有十五名服務十五年以上的隊員，獲陶雅禮頒長期服務獎章。

最後，陶雅禮表示應保持民安隊的原動力，不斷吸收新成員，質素提高，隊員樹立良好的榜樣，才能使整個民安隊和少年團，對社會及大眾有所貢獻。

（右）防衛司陶雅禮由九龍區示範隊長湯志棟陪同下，檢閱民安隊。（左）防衛司陶雅禮頒獎給民安隊優秀學員楊森。

珠海書院商學系歡送畢業同學

【本報訊】珠海書院商學會於十八日晚在「一號風公主號」舉行歡送該院第廿屆畢業同學。該校商學院院長李泰初、各系系主任、以及商學院各教授等均被邀參加。此次歡送會目的，是藉以使該院之同學及畢業同學互相了解，消除一切隔膜，增進團結精神。

截郵時間

注意：下列時間是非掛號信件及包裹在香港郵政總局的最後截信時間，其他各區郵局的截信時間將比總局稍為提前，有關消息可逕向該等郵局詢問。至於掛號郵件的最後止截時間，將比該局信件的截郵時間早一小時。

今日（二十日）（星期一）

空郵

- 關島：信件上午十時，包裹上午九時
- 泰國、寮國、馬來西亞、印尼：信件上午十一時，包裹上午十時
- 沖繩島：信件上午十一時
- 星加坡、沙巴、納閩、砂勞越：信件正午，包裹上午十一時
- 巴基斯坦（東部）：包裹上午十時
- 台灣、日本：信件下午一時，包裹正午
- 毛里求斯、科威特：信件下午二時，包裹下午一時
- 夏威夷：信件下午二時，包裹下午一時
- 錫蘭：信件下午三時，包裹下午二時
- 菲律賓：信件下午五時，包裹下午四時
- 尼日利亞、伊朗、德國、荷蘭、比利時、法國、瑞士、丹麥、挪威、瑞典、非洲：信件下午六時，包裹下午五時
- 紐西蘭：信件下午六時，包裹下午五時
- 義大利、巴基斯坦（西部）、英國：信件下午六時，包裹下午五時
- 奧地利、羅德西亞：信件下午六時，包裹下午五時
- 澳洲：信件下午六時，包裹下午五時
- 菲濟島：信件下午六時，包裹下午五時
- 緬甸、黎巴嫩、塞浦路斯：信件下午六時，包裹下午五時
- 越南：信件下午六時，包裹下午五時
- 杜比那：信件下午六時，包裹下午五時
- 印度：信件下午六時，包裹下午五時
- 南韓：信件下午六時，包裹下午五時
- 加拿大、美國、中南北美洲：信件下午六時，包裹下午五時

平郵

- 日本、美國、中南美洲：信件正午
- 瓜地馬拉、哥斯達黎加、厄瓜多、委都拉斯共和國：包裹上午十一時
- 印度（西部）、巴基斯坦（西）：包裹上午十一時，信件下午五時，包裹下午四時
- 澳洲（西部除外）：信件下午五時，包裹下午四時

明日（廿一日）（星期二）

空郵

- 奧大利、沙巴、納閩：包裹下午五時
- 以色列：信件正午，包裹上午十一時
- 泰國、馬來西亞、星加坡、沙勞越：信件下午一時，包裹正午
- 台灣、日本：信件正午，包裹上午十一時
- 夏威夷、墨西哥、美國、中南北美洲：信件下午一時，包裹正午
- 亞丁、非洲、埃及：信件下午二時，包裹下午一時
- 秘魯、瓜多爾：信件下午二時，包裹下午一時
- 加拿大：信件下午二時，包裹下午一時
- 柬埔寨：信件下午三時，包裹下午二時
- 菲律賓：信件下午五時，包裹下午四時
- 印尼：信件下午六時，包裹下午五時
- 巴基斯坦（西部）、沙特阿剌伯、蘇丹、科威特、義大利、德國、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、瑞典、法國、尼日利亞、英國、瑞士、波斯灣：信件下午六時，包裹下午五時
- 希臘、新幾內亞：信件下午六時，包裹下午五時
- 澳洲、紐西蘭：信件下午六時，包裹下午五時
- 西巴、南越、南韓：信件下午六時，包裹下午五時
- 泰國、印度：信件下午六時，包裹下午五時

平郵

- 南非共和國：信件正午，包裹上午十一時
- 菲律賓：信件下午五時，包裹下午四時
- 加拿大：信件下午五時，包裹下午四時
- 巴基斯坦（東）、馬來西亞、星加坡：包裹下午四時
- 亞丁、沙地亞拉伯、約但、敘利亞、埃及、丹共和國：信件下午五時，包裹下午四時

大陸澳門截信時間

澳門：上午十時半；下午二時半；下午六時正；包裹正午；包裹下午六時（星期六及假期前一日）；信件下午一時（星期日及假期）

中國大陸：下午七時；下午六時（星期六及假期前一日）

機班往來今日

到港班機（星期一）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	美國東京	下午一時三刻
泛美	歐洲印度曼谷	下午四時廿五分
泛美	美國東京	下午九時廿分
泛美	美國東京	下午九時卅五分
泛美	大阪	下午十時十分
泛美	美國雪梨耶加達	下午十時廿分
西北	東京沖繩	下午一時三刻
西北	西雅圖東京	下午十時三刻
環球	美國沖繩台北	正午十二時四十五分
環球	羅馬孟買曼谷	正午十二時二十分
英航	倫敦印度	下午四時二十分
英航	倫敦印度	下午九時廿分
國泰	西貢	下午一時
國泰	東京	下午二時廿分
國泰	東京大阪台北	下午三時三十五分
國泰	星架坡曼谷	下午三時一刻
國泰	金邊	下午四時零五分
國泰	馬尼剌	下午六時廿五分
國泰	台北大阪東京	下午七時三刻
國泰	漢城東京台北	下午九時十分
國泰	馬尼剌	下午十一時廿分
加航	溫哥華東京	下午十一時卅分
澳航	雪梨馬尼剌	下午十時一刻
中航	台北	上午九時十五分
中航	三藩市東京台北	上午十時十五分
中航	東京大阪台北	下午三時五分
中航	曼谷西貢	下午七時十分
日航	東京	下午一時
日航	東京大阪台北	下午二時四十分
日航	漢城東京	下午三時四十分
日航	東京	下午五時
日航	倫敦歐洲曼谷	下午五時十分
日航	東京福岡台北	下午五時一刻
日航	東京大阪台北	下午十一時
菲航	馬尼剌	上午十一時五十分
菲航	馬尼剌	下午六時十分
法航	曼谷印度歐洲	下午九時三刻
法航	巴黎印度曼谷	下午五時五分
越航	西貢	下午九時十分
義航	羅馬印度曼谷	下午四時三刻
澳航	馬尼剌澳洲	下午十時廿分
印航	東京	下午四時三刻
印航	印度曼谷	下午六時卅五分
馬航	東京台北	下午二時廿五分
馬航	星架坡吉隆坡	下午二時五十五分
瑞航	蘇黎世曼谷	正午十二時四十五分
泰航	漢城台北	下午三時三十五分
泰航	星洲曼谷	下午三時十分
泰航	東京大阪台北	下午三時卅五分
泰航	曼谷	下午十時一刻

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京美國	上午九時一刻
泛美	東京美國	下午五時廿五分
泛美	曼谷歐洲倫敦	下午十一時
泛美	曼谷印度	下午十一時十五分
西北	東京西雅圖	上午十一時卅分
西北	東京西雅圖	下午三時十分
環球	沖繩美國	下午六時一刻
環球	曼谷孟買羅馬	下午六時卅分
英航	達爾文雪梨	凌晨二時十分
英航	曼谷印度倫敦	下午九時半
英航	印度倫敦	下午十時卅分
國泰	西貢	上午八時
國泰	台北東京	上午八時
國泰	漢城	上午九時
國泰	金邊	上午十時
國泰	馬尼剌	下午二時一刻
國泰	曼谷耶加達	下午三時一刻
國泰	星加坡	下午三時三刻
國泰	台北大阪東京	下午四時
國泰	東京	下午五時卅分
國泰	馬尼剌	下午七時十分
中航	西貢曼谷	上午九時五十五分
中航	台北東京三藩市	上午十一時十五分
中航	台北大阪東京	下午三時五十分
中航	台北	下午七時五十分
日航	曼谷吉隆坡星洲	下午一時五十分
日航	台北大阪東京	下午三時半
日航	東京	下午四時半
日航	曼谷印度歐洲	下午五時五十分
日航	東京	下午六時
菲航	馬尼剌	下午七時
法航	東京	下午五時五十五分
越航	西貢	上午十時
澳航	東京	下午五時四十分
義航	曼谷歐洲	下午十一時五分
瑞航	東京	下午七時五分
馬航	台北東京	下午三時四十分
馬航	星加坡	下午三時五十分
泰航	曼谷	下午三時廿分
泰航	台北大阪東京	下午四時十分
泰航	曼谷	下午五時十分
印航	曼谷印度	下午五時半
印航	東京	下午七時零五分
東非	泰印巴東非	上午十時
澳航	曼谷印度歐洲	下午八時三刻

播音電視節目

本欄刊登之節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈為準。

香港電台

中文台波段，六四〇千赫，波長四百六十八公尺。超短波調頻：九十四兆赫。

【七時】粵語新聞，海員招募空缺報告。十三分，天氣報告，倫敦粵語新聞及英聯邦運動會報導。卅分，天氣報告及節目預告，常識解答。四十分，時代曲。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。【八時】粵語新聞，交通報告，每日公眾活動報告及特別報告。十五分，時代曲。五十八分，天氣報告。【九時】中央市場蔬菜價格報導。十分，時代曲。卅分，空中問答。五十八分，天氣報告。【十時】點唱節目。四十五分，兒童節目。【十一時】[illegible]。

麗的銀台

【七時】進行曲，粵語新聞，音樂，天氣預測，節目報告。十五分，英語教授。卅分，時代曲。四十五分，天氣報告，談一事，長一智。【八時】新聞報導，天氣報告，節目報告。[illegible]

麗的金台

【七時】進行曲，音樂，節目報告，天氣預測。[illegible]

商業第一台

週率五一〇千週，波長三五三公尺。

【七時】新聞簡報，晨曦雅趣，天氣報告。五分，座右銘，時代曲。[illegible]

商業第二台

週率六一〇千週，波長四二九公尺。

【七時】新聞簡報，國學講座「說詩紀事」，天氣報告，各位早晨。[illegible]

麗的中文電視

（上午）【七時】新聞及天氣報告。[illegible]

無綫電視

翡翠台：【十二時四十五分】卡通片。[illegible]

搜飛行動受社會人士讚揚
兩英籍講師獨持異議
認爲警方行動已越權
此舉會影响青年人對本港法律態度

【本報訊】在各界大力支持及讚揚警方這次搜捕飛行動聲中，兩位英籍香港大學法律系講師，昨日在大會堂的一個公開演講會上，發表其「獨特」的見解。他們在演講中，均表示反對警方這次搜飛行動，並表示警方這次行動是超乎其權力範圍，及會影响青年人對本港法律的態度。

該兩名大法律系講師是李亞及杜尼，他們主講的題目，就是「飛仔與搜捕問題」。在演講完畢後，該兩名講師並親自解答在坐聽眾的問題。

昨日的演講會，首先由李亞講師發表演說。他說：目前警方大舉搜捕飛型打扮的青年，在十數日內，已搜查了五千多名該等青年，但絕大多數在警署問話後或在街上經抄身後已被釋放，祗有十餘名現在仍被扣留。他表示有五千多名青年無辜地當街受辱。

他表示：在青年間正存有一個問題未解決的今天，警方這不顧後果地去亂捕青年，豈不是加深使青年對警方及本港法律的反感嗎？

他說：「無可否認，今年青年犯罪是比往年的多，但據統計，青年的犯罪紀錄與前幾年的犯罪紀錄相比，只增加少許，這只是往年青年犯罪比較少，我們不要因今年的青年犯罪比往年的多而驚慌。我們應仔細研究青年爲什麼會試圖容易犯法，將研究出的結果來解決青年問題。」

他強調說：「我相信這世界上是沒有一種萬靈丹能使青年問題解決於朝夕的，我們必需從根幹起，逐漸將青年人與成年人之間的空間填好，使青年人與成年人互相了解。我們不應用古老的方法去解決新一代的問題，我們必需找尋一個新的方法來解決它。」

他又說：本港各社團及街坊首長均表示歡迎警方這次搜捕飛行動，且有很多本港知名人士表示祗有嚴刑才能解決飛仔問題。但這只能治標而不能治本，還決不是解決青年問題的好方法。

他說：本港警方的權力比有些國家的警察大，但這次搜飛行動是超乎其權力範圍的。在這次行動中，警察有權在任何時間，在任何街道，截停或拘捕任何人，而被拘捕或被搜身的，全是飛型打扮青年，這對本港成年人士並未有甚麼不便，故他們必然會盲目贊成。

他補充說：何以我說爲警方這次行動是超乎其權力範圍呢？這就是因爲警方在這次行動中表示出他們是未有懷疑任何人而截停或拘捕他們，警方祗是胡亂出動到某些地區，大舉搜捕在街上的青年。

在李亞講師演講完畢後，杜尼講師又發表其「獨特見解」。他說：「我極反對警方這次行動，因爲在五千多名被捕青年中，百分之九十以上是無辜的，警方這次行動以飛型青年爲目的，但據我所知，很多穿著入時的青年是十分良善的，就以我所教的一羣大學生中，有一個是長長髮及穿新潮衣服的，但他個性十分良善，並且是我所教的一羣學生中最傑出的一名，故我們不能以一個人的衣著來辨別其人品的。」

他表示：「被拘捕後而被釋放的青年是可向警方要求賠償損失的，我們是不能容忍無辜被拘的，社會人士應多爲青年人着想，不要盲目打擊他們的自尊心。」

由兩位港大法律系講師演講「搜捕飛仔」問題，竟有一些聽眾睡着了。

防止癆病，人人有責，資助防癆，癆病可滅。

本月份爲香港防癆及胸病協會募捐經費的日子，請各位踴躍捐助！

女醫生李玉儀遺書
未有提及自盡原因
自從婚變以後死者性情大變

【本報訊】在文希閣居內被發現死去的女醫生李玉儀，其遺體依今日將移送香港殯儀館，同時舉行天主教儀式。死者所留下的兩封遺書，據警方消息方面透露，其一爲致其父母，另一則致兩弟者。在致其父母信中，大意謂父母供書教學，養育多年，及至長大，愧無以爲報之語。在致其弟信中，亦勸其弟勉勵奮讀，希望能成材之類的語句。兩封信中，同時亦未提及何以輕生，從未發現任何輕生跡象，但其信內是否另有隱情，則仍有待進一步證實。

對於她的死，昨日已成爲一般人，尤其是她生前的好友同學談話的資料，且對於這位受過高深教育，本値年青有爲時候的她，無不深表惋惜。但一般認識者對於她此次不幸，均認爲她是由於太注重感情而致誤了自己。

據認識李玉儀的人透露：她本來是個性開朗，而且以學業事業爲重的人。

但是，自婚變以後，卻判若兩人，時常悶悶然若有所失，同時，在婚變以後，她在醫院服務期間，更常向有關方面人員，以睡不安寧，因而索取安眠藥，因此，與她相熟的同事，已加倍小心，而且亦不敢輕易驚擾婚變後的她。但在婚變後的她，隔數月，仍未能對往事稍爲忘懷，有一天，在醫院中，更大發脾氣，將院內器皿擲碎，朋友及家人恐她刺激過深，曾陪她找精神醫師診治，但結果卻斷定她很正常，卻不料在多月後的她，仍然會發生此次慘劇，識者無不以爲她惋惜。

青山青松仙觀
啓建中元法會

【本報訊】道教團體青松仙觀，以歲序中元令節，定於下月五日（農曆七月初四日）申刻，在青山麒麟圍永澄觀址，啓建中元法會，舖設先天集場八井務壇，幽醮醮儀，一連三晝四夜，至八日（初七）酉刻倒隨，外壇大放三清濟煉幽科，宏施斛食，並於十日（初九）專船沿海施放水幽，以此殊勝功德，使陰安陽樂，海宇平寧，各界善信、同門道侶，追懷先遠，故舊不忘者，可參加附薦，同收善果，現經開始掛號，凡欲薦超先人，可向油麻地彌敦道二百號頂樓，及青山麒麟圍觀址，報名登記。

婦人大鬧西區警署
毆打女警當衆脫衣
今晨將解法庭以兩項罪名檢控

【本報訊】一名年約五十歲的婦人，昨晨大鬧西區警署，她先在西區警署附近，與警員發生糾纏，繼而在警署內拳打女警，最後更在警署內大跳脫衣舞，但終於被警方人員制服。

據悉：昨晨四時許，一名隸屬西區警署的警員在西區警署附近當值時，發覺有一名年約五十歲婦人行動閃縮，狀態可疑，乃上前向她盤問，但該名婦人卻對警員不理不睬，警員乃表示懷疑她身上帶有毒品，並要將她帶返西區警署，但她卻與警員發生糾纏。

當這名婦人被帶返西區警署後，值日警官向她詢問姓名地址，她亦不作答，於是值日警官乃命兩名女警帶她入搜身房搜身，但在搜身進行中，她突然揮拳向其中一名女警的耳朵打去，另一名女警與偵探部探員合力將她制服，但這名婦人在被押到偵探部時，大跳其脫衣舞，警探急將她制止，並帶往西區警署扣押，這名婦人現已被落案，以毆警及在公衆地方行爲不檢兩項罪名，將於今晨解往西區裁判署提訊。

醫務處長蔡永業表示
全力支持東華三院
董事局總理昨宴賀蔡氏榮任

【本報訊】醫務衛生處處長蔡永業在東華三院總理歡宴席上表示：他本人與東華三院已有兩代的密切關係，同時他亦曾在三院服務，今年爲東華三院百週年紀念，得到精明幹練的李東海主席領導院務，可謂深慶得人，相信一定有更輝煌之表現。

他讚許本屆總理之努力，在短短之三個月中，已有輝煌之表現，另一方面是三院百年之基礎，百尺竿頭，更進一步，他將盡力之所及，以支持三院院務之發展。

總理昨在半島酒店舉行全體總理晚宴，並賀蔡醫生榮任醫務衛生處處長。是夕到會嘉賓計有工務司、新界民政司、教育司、醫務衛生處副處長、市政事務處處長、議員王澤森、鍾[illegible]、許祥、副民政司、助理醫務衛生處長、三院歷屆主席、廖烈武、張玉麟、林繼振、黎時煖、吳[illegible]、三院總院長陳鈞、劉毅瑞、俞國安、朱雷士、陳耿浩、溫[illegible]、邱[illegible]等。席間由三院主席李東海致詞，並代表三院董事局致謝蔡氏過去對三院之貢獻，繼由蔡氏以中英語致答詞，賓主盡歡，深夜始散。

英語會話聖帶
在大會堂展出

一年一度的圖書展覽會又由本月十八日起至卅日止在大會堂低座二樓舉行。據通用圖書有限公司宣稱：該公司參加展出的新穎學習英語工具甚爲特色，計有唱片、普通教材及盒式帶等數十款之多，均由英國人士灌音，附有精美課本，實爲學習英語會話的最好和最方便的工具。展覽期內爲求普遍，均以特價發售。查詢電話：K八四三五三一。

梅窩及十九咪半
兩青年慘遭溺斃

【本報訊】一名勤奮好學的青年，在游泳時慘遭溺斃。死者名陳勝波，十八歲，是聖保祿男校F六年級學生，與父母及三兄弟同住在西環吉七號五樓。

死者是個沉默寡言而相當好學的青年，由於學期有限，他自動在一家文具店中做臨時助手，賺錢以補助學雜費用，因此友人都力讚他是「生性仔」。

據說：死者昨天因假期，與同學同往大嶼山梅窩旅行，死者不懂游泳，只攜帶玻璃眼罩站在沙灘中嬉水，那知昨天海浪相當猛，浪頭湧至沙灘時，死者腳因踩陷沙中，未及拔出轉動，即被大浪衝倒，並且被浪湧出海中，隨波而去。

當時死者之兄及同學等人都在海中游泳，見狀紛紛游出海中搶救，但死者被搶回時，已飲水過度暈厥，在送往醫院途中已告不治，返魂無術。

又訊：一名年約廿三歲男子，昨日在青山十九咪海灘游泳時慘遭沒頂。該男子於昨日下午一時卅分左右，被人發覺遇溺，後由救生員將他救起，並召十字車將他送院救治，但抵院後已被証實死去。

天氣與潮水

吹輕微至和緩西南風，天氣晴朗及炎熱，晨早初時有零散驟雨，最高氣溫約攝氏三十三度，昨日最高氣溫爲攝氏三十二點三度，最低氣溫爲攝氏二十七點七度，今晨零時氣溫爲攝氏二十九度，濕度爲百分之八十一。

高潮：上午十時四十分 下午十二時五十一分

低潮：上午三時五十一分 下午六時零五分

漂浮港海化學物品
水警輪續撈獲三桶

【本報訊】海事處船隻及水警輪，昨日經過多時搜索後，先後在交椅洲、坪洲間海面，及南丫島與喜靈洲間水域內，繼續撈獲三桶日前爲一間公司傾倒於交椅洲海中，其後紛紛浮起的化學物品三氯化磷。

其中兩桶係於昨日黃昏時間爲水警輪在交椅洲與坪洲間海面撈起者。

另一桶則於昨日中午在喜靈洲與南丫島間海面，爲海事處船隻撈起的。

日前撈起之三桶，一併暫存於長沙灣新填地，以待安排如何處置。

海事處發言人昨晚宣佈：搜索該等物品之行動，將於今晨繼續進行，並且可能持續相當時期。雖然有報到該等三氯化磷之威脅，但昨日港九新界各海灘游泳場所弄潮兒仍然人頭湧湧，似對該等物品不以爲意。

慶祝十個漁民節，漁民子弟代表向主席吳林獻花致敬。

漁業工商總會
會慶祝漁民節

【本報訊】香港漁業工商總會同人，昨天下午六時至十一時，在九龍伊利沙伯青年館集會，慶祝該會成立十四週年紀念暨第十四屆漁民節。

由全港二十個漁區的漁民代表所選出的自由漁民代表大會主席團，由該商會理事長吳林蔚爲大會主席，他在這個大會中頒發「毋忘在莒」紀念杯及「光復河山」紀念旗，贈給出席大會的各漁民代表，以表示鼓勵各漁民堅決傾向自由的精神及鬥志。

大會主席吳林蔚在致詞中指出：「本港漁民二萬餘人，最近兩三個月來，由於所用漁船上所裝的是美國或日本製的發動機，被中共強指爲特務，予以酷刑者達三百餘人，更有四漁民因此慘遭槍斃，目前由此情況影響，因而不敢出海捕魚者達五百餘人之衆。彼等均希望能連人連船一齊開返自由祖國，目前漁總已進行聯絡，希望短期內能協助成行，回歸祖國懷抱中作業。」

會中並邀請電影明星黃麗、羅蘭、柳青、洪紅、方華、歐安娜等參加，亦分別頒發獎狀給各有特殊貢獻的漁業人士。

會中並有遊藝助興，計有舞蹈、醒獅、國術、歌唱、魔術、謎談等，堪稱多采多姿。

大會主席吳林蔚，貴賓何賢、黃琪、陳耀光、曾憲貞、李福、林本權、李帶河、陳寶、林鴻標、高志強、黃興仲、蔡鏗、柯其、黃丁克、方嘉士、陳大年、伍榮毅、文偉、鍾榮生、潘仕煌、王澤民、林霆、黎錦、施守吉、翁定夫、火生、陳捷利、吳水清、莊豪苓、陳響葵、呂東良、蕭賽、蔡仕榮、李炳良、邢傅暉、廖志明等，並聯合業名敬致賀詞。

中國民歌精選出版

易文編「中國民歌精選」經已由田園書屋出版，該書爲一民歌演唱集，附有鋼琴伴奏譜，包括雲南、四川、哈薩克、新疆、內蒙古、湖北、江西、安徽、寧夏、綏遠等各省民歌二十多首，適合男女聲高、中、低音用。據稱：是一本很好的聲樂教材及演唱資料，該書現已由香港電業中心出版部出版，香港藝術行均有代售，或電H四五四二八四、H九一三五三九訂購。

數大漢凌晨入屋逞兇
男子睡夢中被毆重傷

【本報訊】住尖沙咀柯士甸道有利大廈十四樓的一名男子，在睡夢中被五名大漢闖入寓所毆打成重傷。傷者男子陳偉才，四十二歲，失業，與妻同住柯士甸道一八八號有利大廈十四樓C座。據說昨晨五時許，突有五大漢拍門，直闖入睡房內，當時傷者仍在睡夢中，被五人揪起，一言不發，施以拳打腳踢，毆至重傷，仆在床上，五大漢始離去，傷者之妻被恐嚇不敢聲張，至五人離去後，即致電報警，將傷者送往醫院留醫。警方刻正調查此宗案件，據說以復仇成份佔多。

涉嫌非禮
稚齡女童
澳門老翁被拘

【本報訊】澳門警方昨拘捕一名「老鹹蟲」，涉嫌與兩宗非禮案件有關。涉嫌非禮十二歲女童之疑犯年六十二歲，姓陳，澳門警方經女童父親指控後，已予拘捕扣留，且疑其向另一女童非禮。受害女童姓安，十二歲，父親經營花園，住於澳門田畔街之寶×園花店。

747型航機
直接飛往更多美國城市

每日由東京起飛
東京 Tokyo
西雅圖 Seattle
芝加哥 Chicago
紐約 New York

逢星期六，由檀香山起飛
檀香山/芝加哥/紐約
Honolulu/Chicago/New York

八月二日起，由東京起飛
東京/檀香山
Tokyo/Honolulu
三藩市/明尼亞波里斯-聖保羅
San Francisco/Minneapolis-St. Paul

九月十六日起，由東京起飛
東京/檀香山
Tokyo/Honolulu
洛杉磯/明尼亞波里斯-聖保羅
Los Angeles/Minneapolis-St. Paul

請到東京（或檀香山）乘搭我們的747巨型航機。在今年中，我們將有十架747型爲閣下服務，到明年，我們將會多添五架。

在每一架西北747巨型客機上，閣下可體驗到一種空中旅行的新穎享受，如寬闊的座位，八呎高的機艙，十二所洗手間，兩條寬闊的走廊，及身歷聲和機上的電影設備。*

在頭等艙更設有螺旋梯通往舖上紅色地氈的豪華休息室。

至於飲食之精美，尤爲膾炙人口。

由九月十五日起，閣下便可由香港乘搭747巨型航機直飛美國。

*在國際航線上，租用耳筒收費美金二元半。

本公司保留更改班期之權。

訂票及詳情，請洽各旅行社或西北航空公司訂票處：

香港 雪廠街二號聖佐治行，電話：H-243061

九龍 半島酒店 電話：K-675001

西北航空公司747航機

……把您帶進生活的美境。

FLY NORTHWEST ORIENT

萊曼
夏季大犧牲
（由本月廿日—卅一日止）

游泳衣，西褲八折。

一九七〇年，六月以上新貨，西服，套裝褲，一律八折。所有樣八五折。新鞋，手袋九折。最新運到款式，長度裙一律九折。

並有 HOLLYWOOD VASSARETTE，FORMFIT，BERLEI，SIL ROUETTE 及 GLAMORISE 之胸圍，肚籠九折（跳舞用品除外）

總店：香港德己立街（娛樂戲院側）

九龍支店：（一）漆咸道廿七號 （二）海運大廈二樓一四〇室

星期日，下午一時[illegible]（星期六休息）

Kidder, Peadody & Co, Ltd.
美國既得証券投資公司
香港分行：香港中建大廈620至624室 電話：H249281

每一個投資者的目標可能都不同，本公司會盡量適合他們的需要，爲他們作完善的安排。

• 中文股市報導
• 英文股市報導
• 股票介紹
歡迎索閱

• 直通電訊機
• 直線報價器
• 24小時服務

中原電器行（有限公司）● 曾福琴行
向知音人仕鄭重介紹
CBS+SONY=新力牌
美國最大唱片廠 日本最先進電子廠 最佳唱片

此商標乃信譽最佳之保證

CBS SONY
最佳品質 最佳歌星 最佳音樂家 最佳錄音 最佳樂隊

各大唱片零售商均有發售

四代專門老牌專醫
廖仲鵬
秘方專醫
頭暈
腦痛 失眠 心跳
虛弱

詳細解釋引起多因何久患新起服見效一服斷根保証
元氣虧損腰背痠痛機能退化四肢弱無神作事
服藥不愈不而見效成斷根切勿灰心請速來診
每日十時至晚七時在旺角上海街九號[illegible]星期日下午休息

油蔴地尖沙咀兩區 大規模清潔運動 今日起一連七天

【本報訊】由今日至廿六日，油蔴地及尖沙咀兩區將聯合舉辦大規模清潔運動，希望市民能知道清潔衛生的重要，改善隨地拋棄垃圾、吐痰的陋習，注重居住環境的清潔。

清潔運動獲得尖沙咀及油蔴地兩區街坊會、油蔴地民政處、社會福利署、市政事務署及其他有關政府機構聯合舉辦。

爲推行此項清潔運動，區內將舉行一連串的活動，以提高市民對保持清潔的警惕。

尖沙咀街坊會將舉行標語比賽，以「不要任意拋棄垃圾」爲主題。嶺南陽童宗親會將舉行兒童填色及問答比賽，希望兒童能自少養成保持清潔的美德。

油蔴地街坊會將舉辦遊藝晚會，演出話劇及放映電影，均以清潔衛生爲中心。在運動期間，市政衛生部門將派出宣傳車，在區內向市民廣播。

油尖區青年議會，將派少年服務團，童軍服務組隊員，將在清潔運動週，訪問區內大廈，派發清潔運動傳單，勸喻市民遵守清潔規例。

此外，每天市政事務署將加派洗車隊，清洗區內大街小巷，油蔴地及尖沙咀兩區戲院，將協助放映幻燈片，宣傳清潔運動。

清潔運動主辦當局希望區內居民能合作，不可將垃圾廢物隨意拋在窗外及街上，不可隨地吐痰，更不可隨街上大小便，小孩子不可隨意在街上便溺，住戶應保持大廈走廊、電梯及通道清潔等，倘市民能合力支持，油蔴地及尖沙咀當可成爲港九清潔的模範區。

港台空中論壇討論 警方搜飛行動 認爲是防止罪案之預防措施

【本報訊】警方犯罪調査科陳佩福，前晚應邀參加香港電台中文台「空中論壇」討論「青年犯罪問題」時稱：最近警方在街上搜査飛仔行動乃係一項預防措施，警方責任，主要係防止罪案發生而不是犯罪後的偵査，英國傳統習慣亦是注重防止這方面。近來因青年因殺及暴力案件增加，故此採取行動，至於其效果如何，相信大家將會從報紙上知道，此措施無疑是少不免會對小部份人稍得不方便，是否仍然得做，爲了整個社會的安全感，則要請大家比較一下及請大家原諒了。

也被邀參加者除陳氏外，尚有香港青年協會的唐漢文，報人唐碧川，一位感化工作者麥永康及一位曾犯罪的青年，現正受感化中的周同學，討論會由鄧祝彬主持。

唐碧川謂警方此次所採取行動，相信受到大衆歡迎及我認爲應該這樣做，還希繼續觀察。

但試得某一西報的說法來評是否不合法，尤其特別舉出警例第五十四條，不過，對於這一點，唐氏認爲警方一定是依法辦理的，同時，唐氏認爲此問題已引起社會人士注意，故應以全社會之力推動，合政府來設法尋求如何減少問題兒童及青少年，世界各地之問題兒童及青少年都多數因工業社會發達所引起，香港不會逃過其後塵而已，故應從各方面一齊進行，教導下一代走向正途。

唐漢文則認爲青年犯罪，成年人亦應該有責任，因青年人是不會自己創造犯罪問題出來的。

曾氏指出：本港教育制度及青年工作之原則，多重量不重質，對德性培養很缺欠。雖然社會工作者及青年工作者都希望減少問題兒童，但所做工作不夠理想，故建議學校方面與青年工作者應注意人格訓練係更重要。

麥永康以社會工作之觀點發表意見說：青年被認爲犯罪，其實可以說不算得是犯罪，如果社會一般途徑所造出來之亦會引致一個無知青年誤入歧途，則其起源乃是社會之責任，是要値得研究的，麥氏又認爲如果要拉回飛仔，拉得眞正的回飛頭可，但如拉錯人，同時又是智慧不夠者，則這一些人好易激起憎恨心理而變惡社會。談到犯罪青年入到感化院，可以跟隨環境適應其需要，會使其改變過好。麥氏介紹在座之那一位曾犯罪的青年，將還自己犯罪經過及受感化後的眞況透露。麥氏亦承認感化機構祇不過是負責訓練而已，至於受訓後是否能使眞正立足社會，仍待考慮，現時如果一個青年在訓練一年後，但經工作者及院長認可，會使其重入社會工作，并且由一個善後處理工作組之社會工作者幫助彼處理其面臨的發展問題。麥氏又指出目前犯罪青年以十六至廿一歲者佔多數，極易感化而再犯罪者數極微，而且目前五個感化機構中，兩個感化院經常不夠額。最後麥氏并謂眞個人極反對目前電影有太多暴露及流血鏡頭，電影上一切盜竊手法是經過專家及有學問者參商過才拍，青年好易效法，故對此等電影不甚恭維。

四期政府獎券 今日開始發售

【本報訊】今年第三期政府獎券於前日開彩後，第四期政府獎券繼於今日起開始發售，一連三個星期。

今年獎券之第四期（卽歷年之第三十三期）獎券，將於下月八日上午十時在大會堂音樂廳攪珠開獎。

政府獎券設有頭獎一名，獎金佔獎券總收入百分之三十。二獎五名，每獎佔獎券總收入百分之二。三獎五十名，每獎佔獎券總收入百分之零點三。

另設特別獎若干名，各得獎金一百元。獎券每銷售一千張，卽有特別獎一個。

閩僑學生參觀本報

閩僑小學學生八十人，前日由導師周明、吳錦鄧奕梁、梁炳煌、吳伊華，率領前來參觀本報，由本報職員陪同下參觀編輯部、排字部、資料室、採訪部、攝映室、機房等。並分別解答各同學所提出之各項有關工作上之問題。該校員生於參觀後在本報門前合攝。

梁永濂返抵港

【本報本港訊】大律師梁永濂，在倫敦參加其芳齡二十二歲之獨生女公子梁次濂於倫敦大律師內廟考成爲英國大律師之典禮後，已於昨日乘英國海外航空公司班機返抵本港。

青山道十二咪半 電單車撞柱 一死一重傷

【本報訊】青山道十二咪半，昨日下午發生一宗嚴重交通意外，一輛風馳電掣的電單車突告失事，撞向路旁電燈柱，結果造成兩名男子一死一重傷慘劇。

意外發生於昨日下午二時許，一輛在青山道十二咪半以高速行駛中的電單車，突告失事，衝上行人路，然後再猛力撞向電燈柱，車上兩名男子當場重傷倒地，而電單車亦毀壞不堪。事後路過車輛發現報警，警方人員立即到場調査，將傷者送院急救，惟駕駛電單車者因傷勢過重，經抵院時已告斃命。

警方現時繼續調査該宗意外發生經過，希望找尋目擊證人，任何人如目擊該宗意外者，請卽與新界意外調査組聯絡，電話NT—一四〇八。

郵務員請求調整薪給 輔政司何以無表示

編輯先生：

承本月十六日刊登「郵務員之調整薪級不容拖延」十分感謝。迄今已逾半月，仍未見輔政司有在貴報公開致答「郵務員薪金級數由何時開始由第四級升爲第七級公務員？」政府所謂尊重民意，但我們於一九六七年申請至今，爲何輔政司不作確實答覆，對貴報所刊出之心聲，爲何忽視而不致答？爲何郵務員之工作時間不定時，工作繁重，而薪金及福利如此低微？反之英籍郵務官員，査照爲其他政府部門英籍人仕之最低，而一開始薪金就有四千元（按英籍督察僅千餘元起），員工兩情緒而影響郵遞遲慢始於一九六八年初，各報社評及郵務員對現任郵政司之不滿，爲本埠有史以來之郵政司受外界評擊之最多，輔政司爲何無行動表示？爲何不走去政府新聞處査査自現任郵政司接任以來，中外左右報紙對之審慎批評超過有五六十篇，但願此信刊出後，輔政司不會再不予置答，否則我們惟有請郵政文員會上書英國郵務工會，郵務大臣及殖民地長官申請適於一九六八年實行之第七級公務員薪俸，合理之待遇。

一郵務員上　六月廿六日

讀者意見 灣仔按摩院林立盼當局撲滅

編輯先生：

因什麽在一片反貪汚、反黃色的呼聲之下，仍有一部份的人爲其黃色的牟少，收其貪汚的金錢，這樣，又怎能夠爲除黃色的不健康遺害着社會。

按摩院（HLASSAGE）在灣仔洛克道可算是十步一樓，五步一閣，每當美或英、澳艦到港之時，那些帶街便在門前呼叫，就算軍裝或便裝的警探在目前，他們也視如不見，到底爲什麽呢？明眼人相信心知肚明。

如果留心觀察一下，就可以發覺若干按摩院的帶街是已加賭檔中的「睇水」。每當高級警司或特擊來檢査牌照或特擊檢査，他們便會按暗鈴通知，所有的女按摩員便藏身所謂的機關之內。待搜査完畢，又重張旗鼓，一批高級的警務人員當然不是傻或懵的，只要細心觀察一下，便可搜査到那裏是匿身之所，但金錢永遠是萬能的，金錢是最可愛的東西，他們何不半閉着眼睛。

希望編輯先生能以伸張正義，刊登此篇不成文的稿，但字字屬實，希望警方採取行動，撲滅這一些按摩院。祝

公安

讀者雷霜上

西南中學 暑期進修班

西南中英文中學，假期已開始，爲免學生荒廢學業，特舉辦免費暑期進修班，爲新舊學生補習。

暑期活動：該校爲推行學生暑期活動，特成立課外活動輔導委員會，由學生自治會自發主委，由彼自計劃主持。校內活動如班際籃、足、排、乒乓球比賽，日間始角逐中；餘如合唱團、舞蹈組、朗誦隊等，均積極籌練。校外活動，擬舉辦旅行參觀，如：淡中暢遊，報社、工廠參觀，政府機構之天文台、淡水湖、船塢等之參觀，使學生暑期生活，增益課外智識。

順聯旅行攝影比賽 何竹平獲冠軍獎

【本報訊】順德聯誼總會目前舉行夏季大旅行，在長洲鄉村俱樂部舉辦之攝影比賽，收到作品凡數十幀，已由汪石半、胡昌漢、朱樹洪等攝影名家，評判如下：何竹平之「江丹小姐」獲得冠軍（下右），羅鑾垣之「頭如舜華」（下中）獲得亞軍，羅鑾垣之「亭亭玉立」獲得季軍（下左），餘獲優異獎者有李啓新之「外向」，陳啓之「旗幟與小童」，羅鑾垣之「山水郁歸笑靨中」，胡蔣榮之「寂寞婀娜倚欄人」，梁榮基之「游泳小姐」，陳顯榮之「會心的微笑」，胡蔣榮之「潮生滄海」，「野堤春」，據該會主席李銳志稱：頒獎日期定十一月十日在香港大會堂音樂廳舉行。

順德聯誼會攝影比賽評定，何竹平獲冠軍，圖爲其作品「江丹小姐」

萬邦半價 最後今天

九龍彌敦道二〇八號萬邦綢緞商行，素以品質花色新奇，馳譽港九，近舉行半價酬賓五天，迄今僅餘兩天，連日客似雲來，競相搶購，聞該行半價酬賓後卽恢復原價。圖爲萬邦門市顧客擠擁情況。

不用開刀

本堂老牌特效藥 **腸氣敵** 京都太極堂 獨有秘方 一服見效

專醫：腸氣脹痛，單九腫，腸疝氣，睾丸偏墜，堅硬如石，女人亦有此病，不過無外腎之象徵，只見小腹痛脹墜，一樣可以治癒。

購買注意：東南亞總代理……

香港賴族宗親會徵求會員通告

本會奉港註册成立在案，會址暫設新界聯和墟聯興街35號四樓，預定本年九月舉行成立典禮暨會員聯歡大會，凡屬賴氏宗親不分性別，凡年滿21歲以上申請入會者，請從速向就近登記處負責人接洽，填表入會以憑辦理。

右通告

港九新界賴族宗親

香港松陽郡賴族宗親會有限公司敬啓

嶺南書院（專上學校）（酌收男女宿生）

組別：文、理、商學院各系一年級新生，二、三年級轉學生大學先修班文理組新生

報名：由卽日開始每日上午九時至十二時，下午二時至四時（星期六下午及星期日休息）

考試：七月廿一日至廿二日

地址：香港司徒拔道本校

電話：H七四零四三五、H七三二五五一

簡章備索：一、司徒拔道本校　二、銅鑼灣道中廿五號十三樓嶺南會所

院長阮康成博士

打字機暑期平賣！

優待學生全新手提$199—（領事牌CONSUL）名廠打字機款式多，大細平貴都有倒置新金屬機身字體秀麗美觀最合各界使用訂價特廉。

並：本公司經銷各國名廠打字機計算機影印機電子計算機及大量入口美國二手UNDERWOOD打字機等，歡迎參觀或電詢保證滿意

總代理 永發打字機公司

中環租庇利街十九號（順聯大廈）

電話：H447766 H499084 晚上H24445

德致英文書院 招生

校　址：黃大仙新區鳳凰新村鳴鳳街55—59

（電話204121——204122）

班　級：(一)中學部F.1(中一)至F.5(中五)

（F.4F.5分文理及另加商科會考）

(二)小學部由幼稚園至P.6(小六)

報名日期：卽日開始

考試日期：七月廿二日(星期三)上午九時

交通：3、6B、11、6A、5B、2F、5C、11C、15A

（各路巴士直達本校，開學後大型校車接送。）

（本校自建校舍圖）

校董會主席：李文祺

監　　督：楊棣偉

（本校招請工讀生數名，可到校務處詢問）

英商大興洋行啓事

逕啓者本行職員何永光君由卽日起停止在本行會計主任職務，所有與顧客之交易事項請直接與本行會計主任接洽電話H七一九二七一內綫十六號

一九七〇年七月十八日

英商大興洋行謹啓

中華佛教青年會夜中學 招生

不牟利

級別：英文部：F1至F5（保送1971年度會考）

中文部：中一至中四

英專部各級

升中補習班

報名地點：九龍勝利道16A（近窩打老道火車橋）

卽聖培爾書院校址電話K八五一五八一

報名日期：由卽日起每日下午二時至九時。

九龍壽山中學 招生

班級：1.中學一年級（全日制），夜中學一年級（按年遞至會考班）。2.小學一至六年級。3.幼稚園高初班級。

報名：卽日開始

考試：報名時通知

校址：深水埗順寧道三〇〇至三〇六號

電話：K八六九四六三

校監 林峙　校長 甄健石

聖培爾英文書院 招男女生

班級	學費
上午	
F6	$85
F4	60
F3	55
F2	45
F1	40
下午	
F6	$85
F5	75
F3	30
F1	26
P6	24
P5	24
P4	20

本校自一九五六年起辦，5會考班本年爲第十五年，一九六五年起辦F6預科本年爲第六年

監督 吳劍明　校長 陳華元

校址：九龍勝利道（近亞皆老街火車橋）電話：八五一五八一

中正中學招生

班級：（一）新制中一至中六年級（二）小學一至六年級幼稚園高初級

課程：本校課程除依照教育司規定之中文中學課程標準講授外，並由中一起加强英文教學，中三起數、理、化各科均採用英文課本，以適應學生出國深造或在港升學及就業之需。

報名：卽日起

考試：報名時通知

學費：本校乃非牟利機構不加學費

中學部	中一	中二	中三	中四	中五	中六
每年分十次收費	四十元	四十二元	四十三元	四十四元	四十五元	五十五元

小學部	小一	小二	小三	小四	小五	小六	幼稚園
每年分十次收費	十八元	十八元	十八元	十八元	二十元	二十元	廿四元

校址：（一）灣仔高士打道一五四至一五九號（灣仔碼頭對面）電話：七二四五四九（二）西環希路道五十五至五十七號

本校設有獎助學額凡成績達標準者可申領全免或減費，又歷年成績優異獲得獎助者畢業後升讀國內外大專學院，得向本校申請獎助，以成大志。

校長 韓文濤

頂讓聲明

啓者九龍新蒲崗崇齡街30號地下上海菜館，已於一九七〇年七月十五日，全盤頂讓，由卽日起，所有其一切之錢銀轇轕，俱與本公司無涉特此聲明

一九七〇年七月十五日

運來飯廳啓

工務司署佈告

關於塘尾道及大角咀兩地塡海區公衆傾卸坭土處事

塘尾道塡海區（大約由晏油街至登打士街之一段）公衆傾卸泥土處將於一九七零年七月二十日起開放，爲期約四個星期。至於大角咀塡海區公衆傾卸泥土處則於該同一期間封閉。

凡貨車司機如持有大角咀塡海區之有效傾卸泥土許可証均可在塘尾道塡海區傾卸細小之碎料，建築廢料及九英吋以下之石塊，但不准傾卸超過九英吋之石塊。該傾卸泥土處得隨時封閉而毋須預先通告，此佈。

工務司 盧秉信

一九七〇年七月十五日

天主教會 聖若望英文書院

招考一九七〇—七一年男女新生

班級：F.1—F.3 小學P.1至P.6 幼稚園高低班

校址：男校：紅磡九廣鐵路地段。電話：K六三七一五九

女校及小學：九龍城太子道三五六至三六零號 電話：K八二七八七九

承退股聲明啓事

啓者 林啓木又名林明峰、鄭忠財及石銘孝（以下簡稱退股人）因志圖別業自願將其名下在九龍荃灣德華街廿四至廿六號地下力生實業公司二十號地下力光公司（以下簡稱該兩公司）股份權益與舖底招牌等一切讓與江萍（以下簡稱承股人）承受已於一九七〇年七月十日在退股人代表律師行交易清楚，俟後該退股人在外一切行動與該兩公司生意盈虧與一切華洋轇轕亦概與退股人無涉特此鄭重聲明。

退股人代表律師 盧偉誠律師行

承股人代表律師 毛雲龍律師行 同啓

一九七〇年七月二十日

立案飛電無綫電學校招生

教育司 郵政司 立案

班別：（一）船舶電報員班（英國郵政司及利比亞執照課程）（二）電子通訊技術及電視工程班

（夜班八月四日，日班九月一日開課）

注：本校乃唯一私立學校嚴格依照郵政司考試網目教授，並置有標準英國船全部通訊設備，歷屆學生參加郵政司考試，已多人考獲郵政司二等執照。本校聯絡約利比亞船舶考試局檢定爲合格船舶電報員訓練學校，本校畢業生不但航海經驗亦可投考利比亞電報員執照，並已有多人考獲該項執照。

（本校全部用英文課程）

校址：香港灣仔軒尼詩道38至46號四樓（東城戲院附近）

官地拍賣

下列之官地將於一九七零年七月二十七日下午二時半在大會堂九樓演講室公開拍賣

（一）香港仔內地段第二九九號（座落香港仔黃竹坑道）
面積約計七千八百三十平方尺
限作工業與貨倉用途
底價三十九萬元正

（二）香港仔內地段第三零零號（座落香港仔黃竹坑道）
面積約計七千八百三十平方尺
限作工業與貨倉用途
底價三十九萬元正

（三）九龍內地段第九七四一號（座落九龍棠盛街）
面積約計一萬二千八百平方尺
限作私家住宅用途
底價一百二十八萬元正

如欲查閱圖則及索取章程請到香港政府合署西座地下政府新聞處或九龍彌敦道四零五號九龍政府合署十一樓地政署分處。

風濕痛苦的福音

專醫風濕骨痛手腳軟痺臥床不起關節腫痛一服見效，十年廿年，三四十年風濕痛，三分鐘制止，十小時……，四肢風濕痺，關節痛，筋骨痛，走動痛，酸軟痺痛，肌肉或角痛或腫，手足無力，時常傷風，腳腫面浮，腸胃脹痛，喉，腰骨不能……，立即保證斷根……

風濕專家陳少奇謹啓

診所：油蔴地彌敦道四九三號三樓（……大廈由橫門入）

風濕專科 梁藻衡 贈醫三十天

專醫十年廿年風濕脚軟手不舉高頸項筋痛保證斷根

診金連藥八元

香港政府醫務衛生處通告

政府牙科獎學金

香港政府現接受年齡在卅五歲以下之本港居住男女人仕申請前往紐西蘭攻讀牙科以攻取牙科學士名銜詳情請閱本日之英文報紙

此佈

醫務衛生處處長 蔡永業

倫敦商會一九七〇年商科秋季考試

科目	考試日期	考試費
初級簿記	十一月二十五日	二十元
高級成本會計	十二月一日	二十八元
中級成本會計	十二月二日	二十五元
高級會計	十二月四日	二十八元
中級簿記	十二月九日	二十五元

報名手續：

（一）學校考生由校方辦理。

（二）其他考生可用自修生名義參加。

（三）自修生可由七月二十日起到香港雪廠街廿二號A電器大廈六樓教育司署考試組索取報名表格。

（四）自修生須親自將塡妥之報名表格連同其本人之身份證於七月廿二日至七月三十一日期間（星期一至星期五之報名時間爲上午八時卅分至下午五時十五分，星期六爲上午八時卅分至下午一時）到上述地址辦理手續逾期恕不受理。

（五）自修生須於辦理報名手續後三日內往香港銅鑼灣希慎道利園六樓教育司署會計部繳交考試費。

教育司 簡寧

怡和有限公司

代理 美洲輪船公司

JARDINE, MATHESON & CO.,LTD.

往：三藩市、羅省及柴地牙哥
"COLORADO"輪 七月廿日上午到港 廿一日中午開行
"MONTANA"輪 八月五日到港收貨 六日開行

往：西雅圖、溫哥華、朗菲路及砵蘭
"M.M.DANT"輪 七月二十一日到港 廿二日中午開行
"OREGON"輪 七月廿七日到港收貨 廿八日開行

怡和有限公司船務部啓

八和會館昨舉行第十五屆理事就職典禮。（上圖）爲該會十五屆全體理事舉行宣誓就職儀式，由旺角民政主任林志剛監誓。（下圖）民政主任林志剛（右）頒發選任證書，由主席梁醒波（左）代表接領。

梁醒波呼籲 八和大革新

十五屆理事昨就職

鄉聯八和會館第十五屆主席的梁醒波，昨日就在職典禮中呼籲八和同人大家一心，共同來應付目前粵劇界的困難，每一會員都應負起這個責任，還本屆新理事的衝勁熱情來一大會務大革新。

該會第十五屆理事就職典禮，昨日下午六時半在九龍彌敦道平安酒樓舉行，由旺角民政主任主持監誓及頒發證書。

該會主席梁醒波致開會詞表示：在過去三屆的會務進展，雖免得不甚合理想，但能使他感到慶幸的，就是八和小學已經得到政府教育司署批准，設立一有卅四個課室的津貼學校。

梁氏表示：他期望第十五屆理事有所表現，希望本屆能振作起來，因新理事中，有許多位新血，本屆理事各主任職位，可說是換然一新，希望本屆選舉新人的衝勁與熱情，與及舊人的經驗配合起來，對會務來一次大革新。梁氏又說：革新的計劃，自非一朝一夕可以做得好，況且此際關係全行，更不能隨便從事，一定要慎重計劃，所以我向會員們呼籲，希望各位冷靜，忍耐和信賴理事會，今後不要再分彼此，整個八和會館裡面的會員都是兄弟姊妹，同是一家人，應該要大家一心共同來應付粵劇界目前的困難。

赴美義演 籌募經費

最後，他表示他今日要暫離開香港一個短時期，到美國聯合一班海外同業，來一次義演，爲母會籌募經費，並計劃返港後再籌備演出一個轟大全行大集會。

九龍民政主任林志剛致詞時指出：今日粵劇界存有許多因素以致未達理想的發展，他亦認爲粵劇界本身應加強團結，發揮群力使以往光榮的歷史能夠保持並發揚光大。

梁氏表示：粵劇未能理想發展的原因主要是缺乏場地問題，這點政府及各有關方面都有責任。第二個因素是本身未能加強團結，此外就是大小老倌的待遇問題值得加以檢討改善，最後他認爲該會本屆首長已表示改進會務的抱負，相信粵劇界的光榮歷史，今後必能予以發揚。

九龍將建 露天舞台

市政局議員陳子鈞致詞表示粵劇界面對着許多困難，主要原因在於本身無演出場地，以往演出粵劇的唯一地方是大會堂，但因該處地方小而座位少，排期演出亦有困難問題，而且觀衆不准吸煙，此亦非理想演出場地，至於借用球場搭棚演出，必須向市政局申請批准，且演出日期亦備限十四日，因該局須顧慮到青年球類運動受到影響，同時搭建戲棚費用甚大。

陳氏最後透露政府已有計劃在彌敦道收回的威菲路兵房處，興建一個露天大舞台，祇定供作粵劇演出之用，但此一舞大台興建圖則尚未繪成，將來此舞台建成後，粵劇便可有一固定演出場地。

該會顧問潘明及中區街坊會理事長周有亦分別致詞表示街坊會對粵劇界的發展當予以大力支持，末由副主席鳳凰女致謝詞，禮成後舉行會員聯歡宴會，參加典禮嘉賓有官紳名流各社團首長電視明星以及該會會員逾千人之衆。

翁倩玉關心萬博追踪

不隨片登台公司主意

【本報駐台記者司馬芬專訊】玉女明星翁倩玉，對「萬博追踪」在港上映，特別注意，最近她一有空，就是跑到中影宣傳部去，翻閱港報的新聞剪貼資料，查看有關宣傳方面的情形。

別看翁倩年紀輕輕的，對宣傳似很內行，譬如她翻閱工商日報，她都很仔細的看，從電影廣告以及娛樂新聞版，她都很注意，主因乃爲香港是國語片重要市場之一，賣座好壞，不僅影響她的電影前途，而且直接影響國內的賣座。

記者曾問她：「妳如此重視香港，何不赴港隨片登台？」

她說：這是中影公司的政策問題，如果需要登台，當會派我去，公司沒意思，我自己怎好請求呢！

她說：要登台，「小翠」在港上映時，就應該去，如今去不去，倒無所謂了！不過將來我希望有機會來港，不管拍片或私人旅行。

記者問她拍「萬博追踪」有何感想？她說：拍不敢自說演得好，好與不好，要請觀衆指教，使她最大感受的是，拍此片，使她一面拍戲，一面免費遊覽了一次萬博會，許多角落都遊遍，這是千載難逢的機會而她却趕上了！

確實，翁倩玉確是幸運，因萬博會還是第一次在東方舉行，會場內琳瑯滿目，美不勝收，以此爲背景，不僅有利進軍國際影壇，而作爲此片女主角的，更使國際觀衆熟悉面孔。

中影公司會選中她做此片女主角，主因也是她在日本早成家喻戶曉的電視紅星，有號召力，另則她懂歌舞，足以勝任。

翁倩玉在「萬博追踪」一鏡頭

凌波 金漢 邢慧 吳家驤·

邵氏都不輕易放人

江紫楓

電影圈的拉角潮掀起，細心去分析，主要當然是國語片市場蓬勃，獨立製片公司紛紛起時，大牌演員便缺乏之，於是，大牌和大公司合約將滿的演員，都成爲製片家們所爭聘羅致。

一些演員，也考慮之下，認爲自由拍片，約滿不續，本演員好像胡燕妮、關山、何莉莉等，跑往外間求發展。如胡燕妮目前在香港，便接了四五套戲，現在邀她拍片，起碼要年底才有期了。

而大公司，對有號召的演員，總是不肯輕放過的，總是未雨綢繆，就以邵氏來說，對於旗下將滿約的演員，都提前傾談。

同知，邢慧的約，與年底才滿，但邵逸夫與邢慧，使先後談了多次。邢慧是和邵氏簽了八年約的，邵氏曾將她送往日本，現在邢慧是長成了，是時點片的理想人材，故邵氏是希望她續約的，祇是，到目前爲止，邢慧還沒有答允，她對記者說：「時間過過嘛！如果不慎重的考慮，將來後悔不及的。」

話雖如此，以現在的情形看，邢慧是會和邵氏再續約的，不肯在這個時候簽，可能希望在延一段時間，能夠爭取到多一點。

凌波與金漢的約，也是要年底才滿，但邵氏早在兩個月前，便和凌波談續約，其時，人傳出消息，凌波與金漢，會轉投「嘉禾」，除了爲公司「嘉禾」答允他們以組公司，與此同時，自己可以學導演。也有一說，凌波在台拍戲時，已經有一財團支持她，約滿之後，另組公司，第一套要拍的便是金曲十二釵的「紅樓夢」。

但從各方面瞭解，儘管這樣傳說，凌波與金漢，到頭來，仍然和邵氏簽約的。因凌波夫婦，一切最現實的，自當然瞭解，對電影圈的一日子是入於幻想，與其對未來的一個月可以和邵氏，再簽約的了。片也比其他公司方便，支薪水，拍史不用四處打關係。

吳家驤最近已經和邵氏簽了約的，吳家驤的導演並不是一流（起碼他自己承認），祇是，他心面論，吳家驤的導演，邵氏也不大得意，因此，是否年可以執導兩三套戲，不肯求的話，他在邵氏也可以安定，故此他提前續約了，短期內，是有機會再執導筒的。

李行首次導歌片

群星會萬衆騰歡

中影傾力攝製的歌舞片「群星會」，參加演出的主要演員，像凱珍、王戎、張琦玉、陳莎莉等，都是目前台灣影壇響噹噹的紅星，而參加演出的歌星，有本港歌迷最喜愛的歌后林竹君及台灣紅歌后姚蘇蓉、星洲歌后趙曉君、黃蜀娟、陳蓉極爲堅强。無論從劇情、演技、攝影、音樂等各方面來說，「群」片都是令人矚目的一部好片。

今日的台灣，由於社會生活安定，經濟繁榮，使得歌壇也興起了空前的盛況，同時也出現了一些新的歌星。「群星會」便是敘述這些歌星們所發生的悲、歡故事，情節極爲感人。

大導演李行，本來係一位擅於導演文藝片的高手，如「啞女情深」、「貞節牌坊」、「路」等片，都是他的傑作，「群星會」是他從事電影編導工作以來的第一次大膽嘗試，而最可喜的，就是「群」片終於替這位大導演開闢另一新天地，相信他自此之後，會再接再厲，多導演些莊重上的歌舞片了。

「群星會」一片，正是以表現歌舞昇平、萬衆騰歡的昇平氣息，片中共有插曲十二首，如像霧又像花、藍色的雷雨娜、荒漠甘泉、我與咖啡、崇敬崇敬、幸福的人兒就是你、斷腸花、痴花的人、春風吻娜、又像細雨又像霧及夢樣的幸福，現已在本港非常流行。

女星私記

黃三英之事

是日也——

黃三英和她的一「男朋友」可能鬧翻了，我們都爲此而替她惋惜，原因是她的男朋友，對她的確一片情深，本來這位菲律賓大商家，是有很多生意做的，但爲了愛她，放棄不少賺錢機會，保持每個月，來香港住一兩個星期，在金錢方面，是使她滿足的。但曾經對黃三英說：「如果妳放棄拍電影，妳要甚麼，我也給妳。」

但黃三英不知甚麼原因，對做明星興趣特別濃厚，不肯接受對方的要求。

由於她要做明星，要拍片，要應酬，於是，她的男朋友，來港之時，經常很少機會與她一起，由於如此，彼此間的感情，便有影響。

最近，她的男朋友，是減少來港了，黃三英也好像不在乎，仍在去做她自己喜歡的明星。

正如張二玲所說，如果我碰上一個理想的男朋友，立刻便會退出電影圈。當然，我們是沒有這個機會，我們所遇見的，都不是理想者。

張二玲說：「她的男朋友，現在仍然很愛她的，每個月也有十天八天來港，丞常與她在一起。」

（白佩）

今日電影提要

東樂	飛斧絕刀（日）	★★★
新華	熱血戰士（西）	★★★
新都	萬世師表（西）	★★★（重映）
凱聲	午夜牛郎（西）	★★★
利台	霸王與我（西）	★★★
京華	俏紅娘（國）	★★★
總統	痴心的人（西）	★★★
紐約	桃色響尾蛇（西）	★★
樂聲	多聯（西）	★★
數碼	對女郎根本婿（西）	★
麗都	新不了情（國）	★★★（參評）
	錄音機情殺案（國）	★★
	萬博追踪（國）	★★

譚炳文與狄娜在做戲

在「七擒七縱七色狼」中，有譚炳文裸着半身抱起裸了半身的狄娜，狂吻粉頸鏡頭。從雙方表情上，看得出清楚：他們在做戲。

環球小姐·佳人難得

在電視「環球小姐」選拔片中，看到來自四十多個國家選拔選出的佳麗，真使人有「佳人難得」之感。

娛樂捏王·食指動否？

倫敦北部火車車廂上演裸體性愛戲劇，男女演員均裸體出場，並作種種性愛姿勢及理應性愛，觀衆訂票，已排至八月。在港的娛樂捏王，未知食指動否？

幕前閒話

錄音機情殺案平平 宣傳錯誤導演手低

·叁樹·

★★此片的廣告，以「恰」作號召，宣傳人員以爲藉此可以吸引若干觀衆，但觀衆由戲院出來後，總少不了一種被愚的表情，事實上，此片真的沒有殺眼鏡頭，除了不够二秒鐘的兩個裸露乳房的鏡頭之外，別的鏡叫希望有「肉」可看的觀衆感到很失望。

本片起用的演員，卡士頗強，例如張沖、朱牧、喬宏等，都有相當的份量，女主角起用粵片中的南紅，假如本片不是由楚原導演的話，我相信不會選她爲女主角。

楚原這位最近才導國語片的導演，可能希望製造若干懸疑氣氛，卻有過於造作之感，他重覆又重覆的利用跳躍的鏡頭，配以假裝已死的人的聲音，企圖藉此拉緊觀衆的心理，但結果祇能使一些小童（膽小的小童）憂心。

本片描述一宗連環謀殺案，目的正如張沖最後所說，爲了情慾及金錢，但其中有不少情節難以令人信服，如在風雨之夜，南紅被嚇，在室內東奔西跑，但不開燈，張沖同時在室內，亦不開燈，更要向南紅勒索五百萬元，而探長竟因爲張沖的拍回紙條，而不去取來看。雖然這是探長佈下的局，但這點往往是引起觀衆認爲探長是低能，而殺兇疑的是結局時，竟由探長的幾句話便交代了，這似乎過於「兒戲」！任何人都想到布，一個偵探片的佈局，都應該有若干伏線，此片則完全沒有，直到殺後的一分鐘，南紅「起死回生」後的道白，觀衆才知道這又是探長的佈局。此點可能是編劇及導演無法在片中埋下若干可靠的伏線，而到後來，即以此牽強的結局來完結此片。另外一方面，南紅說由神父處得來一包假血，爲甚麼不由探長取來？神父怎會比探長更易找到假血？至於南紅被朱牧開槍打死，探長說他早已將一粒假子彈放在朱牧的槍內，此是一個「玄虛」的片段，怎能叫人信服？

本片導演以旁述引導觀衆去認識本片，是國片較新的一種手法，另一方面則是本片的彩色攝影頗爲不俗。

不可不知
★ 不必看
★★ 可以看
★★★ 還好看
★★★★ 很好看
★★★★★ 極好看

飛斧絕刀有愛情 處理得當不牽強

任何電影，不牽涉到愛情問題在內的說是少之又少，近期來，更是加進了有關內容在裡面，有人說，如果把愛因斯坦的相對論拍成電影，主角還是一雙情侶，這種說法雖嫌過分，但亦足以說明愛情是如何的深入人心了。

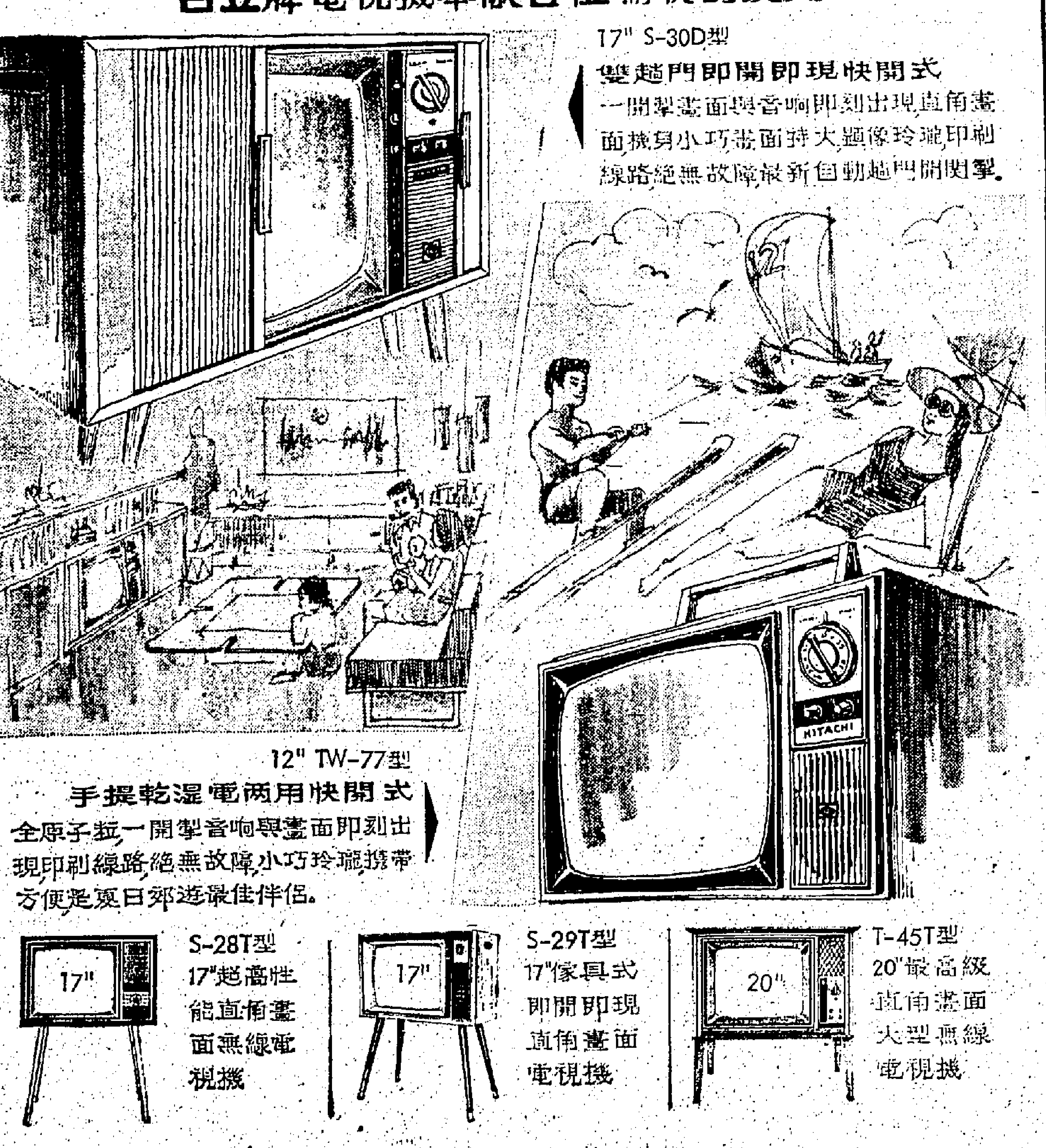
以打鬥爲主要內容的「飛斧絕刀」，雖然其重點在於驚心動魄的決鬥，其引人入勝在於紙醉殺殺的敘事情節，但有關愛情問題，亦未能免俗，惟在處理上，雖然明知其爲一種手法，但予人感覺則絕不牽強，而是合乎情理。

片中有全裸的鏡頭，由現在八勇士進入蝦夷家前，那就是寨主之女，赤珠浴沐湖邊，但在那種環境裏，所感覺到的祇不過是當地土人的風俗習慣而已，絕不會有其他成分在內。

赤珠（倍賞美津子飾）與三太郎（加山雄三飾）之結合，係在八勇士中有人因誤闖赤珠香閨被殺及被降服後之事，那是因爲三太郎要替同伴報仇而進行者，但結果竟使他倆產生了堅貞而偉大的愛情，驟看來，似屬牽強，但當你如果回想起赤珠初見即傾慕三太郎的那個仲間，則後來的結合，且當寨主要槍決三太郎時，赤珠竟能捨身相護，甘願作同命鴛鴦，就順理成章而半點不牽強了。

夏日最佳消遣

日立牌電視機奉獻各位愉快的夏天



日立牌 HITACHI
香港日立有限公司
荷李活道132-134號二樓 · 電話：K-676795, 675530.
陳列室：窩打老道70號地下 · 電話：K-301479. 服務站電話：K-674371, H-736705.
港九澳各大電器行電器行均售
請駕臨九龍窩打老道本公司陳列室參觀試用
開放時間：每日上午10時至下午8時星期日照常開放

REALTY BUILDING 聯邦大厦 · RDC 聯邦 · 國際大厦 INTERNATIONAL BUILDING

REALTY DEVELOPMENT CORPORATION LTD.

聯邦地產有限公司

公開發售股票啓事

茲宣佈本公司現向香港證券交易所申請准予將本公司股票報價及買賣。

本公司股票持有人在已付股款之股票一億三千三百九十萬股中提出三千三百四十七萬五千股（每股面額一元）以每股一元四毫公開發售，由香港上海滙豐銀行包銷。

香港上海滙豐銀行總行（皇后大道中一號）將由本年七月廿日起開始接受申請認購直至本年七月廿八日上午十時十五分截止。

關於認購股票之說明書及申請表格請向下列各處索取：

（一）香港上海滙豐銀行總行及其港九各分行。
（二）香港證券交易所各會員。
（三）會德豐有限公司 WHEELOCK MARDEN & CO., LTD. 5th floor, Lane Crawford House, Hong Kong.

Shareholders of Realty Development Corporation Limited are offering for sale 33,475,000 shares of their total holding of 133,900,000 paid-up shares of HK$1.00 at the price of HK$1.40. The underwriters are The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation.

The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation, 1 Queen's Road, Central, will commence receiving applications for purchase of these shares on 20th July, 1970 until 28th July, 1970 at 10:15 a.m.

Copies of the Offer for Sale and Forms of Application are obtainable from:

1) The Head Office of The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation or from any of its local branches.
2) Any member of the Hong Kong Stock Exchange Limited.
3) Wheelock Marden & Co. Limited, 5th floor, Lane Crawford House, Hong Kong.

體育

雨過天青觀衆逾萬
星怡聯軍昨演出可觀
零比零打和寶嘉賓隊

【本港訊】丹麥寶嘉賓足球隊，昨午再度出師，迎戰猛將如雲的星、怡聯隊。雙方激戰結果，各交白卷，以零比零握手言和。預場由星怡預備組三比二。由于星怡擁有多名「花旦」，號召力强，所以吸引近萬觀衆入場，較前天爲熱鬧。場面購入觀衆，共九千五百人，收入三萬一千零一十三元。連同前日之萬餘元，共有四萬多港元進賬。客軍包賬五千美元，即三萬港元，恐怕這次邀請丹麥隊，可能會蝕本，若客軍首減收，則減有港賬。

星怡兩隊擁有球星多人，連同前防將張子慧，實力甚强，尤以防守見穩固，所以踢來怡和得來朗，全場佔了八成攻勢，把客軍攻得不亦樂乎。他們之所以能有較多進攻機會，純是前鋒多了一員相當將張子慧，與他的衝勁，把對方發防攪亂，丹麥隊要派陸臣及安地臣兩人左夾過來看管他，門前亦將全軍的注意力集中，而給予其他球將遂入機會。但前鋒四人中，至于俗光已爲其希尚高，前出來，且失去一個由「阿不」搏命搶來的黃金機會，辜負了其的一番好意。南寶國彭年及張耀國攻勢不堪，「碌仔」好扭已成習慣，還有對方押身使「進仔」的踢法，實在吃虧。區彭年不見有何突出，失機而逝，九十分鐘，未見過有突破中一記妙技表演，下半場更見缺氣。

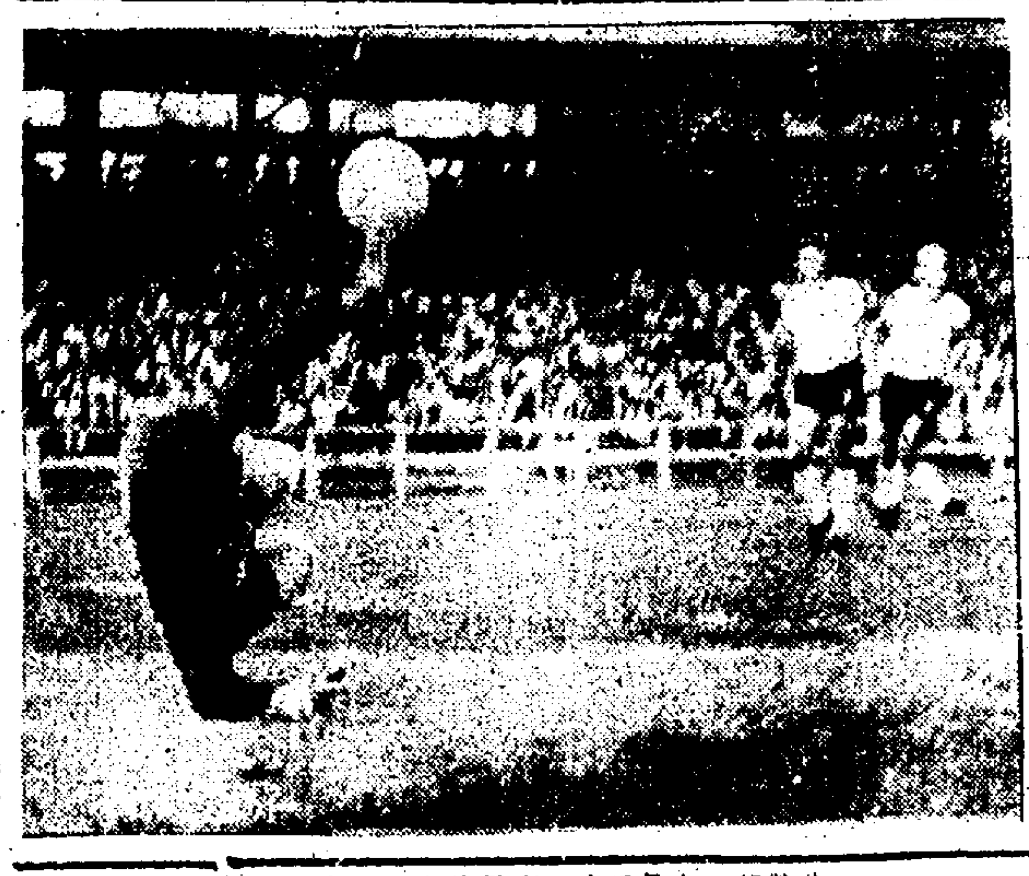
主隊推進的重心，放在張子慧，第[illegible]及多大高身上，「相仔」及「前仔」[illegible]，但他們得球後，便已無不知所措，「車前仔」、「[illegible]」人交鋒，前隊友亦少能控制中場，但他們得球後，便已無不知所措，甚有攻勢而無法叩門。前隊友亦少夾入人叢，傳出後能交到隊友腳下者不多，而且不時因球權過對方，便是給球搶，因之一是主隊好用慢板，很少有一時間傳球。不懂把握進攻良機，有機會偷防，及上前攪亂，而實際上丹麥隊昨天是以密集來[illegible]。

星怡聯隊的守衛昨日並沒有受到多大考驗，因客軍攻勢少，除何容興救了一兩次險球外，純熟，當以堵截了星怡聯不少攻勢。

間是攻守平衡，從昨日一仗前看，星怡的排陣亦有毛病，甚至魂不夠緊湊，且好攬斤，這成險象環生，理應在上半場使敵入縮減。前天表現不俗的實，今天不堪，未被派上陣，亦是失策。張氏兄弟是必然有名的，但張耀國及區彭年昨伏失常，表現未見[illegible]，前鋒張耀國沒仍是他的「累贅」，黃文傑，吳耀鑫等不宜上陣，未免出人意料之外，總括而言，主隊漸不弱，是理門之術，及缺乏良好的門志所致。若球員夠膽，與客軍打對攻，相信丹麥隊必會草木皆兵，而不像昨天一樣，門前十碼難找香港一名球員。

丹麥隊無可否認是一支較「水皮」貨色，雖未能說是「水貨」，但不及巴西與拉利迫及日前的丹麥隊則是事實。他們善打對插波，殺傷與香港球員險擦，這成球場火爆味十分濃厚。他們唯一可取的是後防守衛嚴密，前相呼應，後衛射門，其除射門盤球都是較式。香港[illegible]他們方面學習的東西，[illegible]。

上場雙方均無所獲
星怡一度險攞烏龍



寶嘉賓門將救險　丹麥寶嘉賓，昨以零比零和星怡聯隊。圖爲上半場九分鐘，張子慧在人叢中勁射，客軍門將臥地飛撲，僅以手指叉及皮球，倖免于失。張子慧因在十八碼外，故不入龍門。

開賽後，雙方展開快速行進，賓兌與後倪目。這九分鐘，謝國賢上前助攻，右翼位傳中，張子慧截得後，以假身騙過安地臣，用右腳勁射，客軍門將拉臣臥地單手托出不遠，再返身大腳勾後，主隊無功而還。兩分鐘後，稱客軍左翼衝中，區永雄回師搶救，飛身出球與何容興，皮球如前般竄向門左上角，何容興眼快托高，星怡聯險攞烏龍。二十三分鐘，鄭耀根交區彭年抽射，拉臣跳高掠成角球。此後時間

各有攻守
終無所得

主隊控制戰局，客軍祇有守望星攻勢。四十分鐘，丹麥隊乘星怡聯全軍進攻時，突施偷襲，保寧夫衝中，何容興及鍾達臣皆赴前，何寧寧空門，在十二碼處截得，何寧寧空門，竟然一射沖天，失去必入機會。區元上半場，雙方皆無建樹。

下半場星怡聯同樣進攻，如何添[illegible]，客隊亦以守爲主。何容興及[illegible]，路傳四分鐘，區彭年，張子慧右後傳中路，拉臣飛身撲出，得區彭年從後推來球[illegible]九分鐘，麥天富搶交「阿秦」扳射，羅伯達[illegible]，門，罰球失十一分鐘，丹麥保達陣中路與西龍魂鬥快，但「高佬」已衝出，張，陸臣飛步搶入，幸皮球去勢慢，何容興轉身撲出。二十一分鐘，張子慧衝高人膽大，個人闖過三關，橫傳乃兄子俗抽射，可惜出界，失一九分鐘。何容興封出，四十一分鐘，客軍在左方通得角球，保寧英彈出，羅達臣迎球一頂，何容興反應快，飛托出界。混戰至終場，仍無紀錄，雙方以〇比〇握手言和。兩陣如下：

（星怡聯隊）何容興、區永雄、何寶強、鄭耀根、尹志強、羅[illegible]、張子慧、張子岱、區彭年、張耀國、黃文傑（寶嘉賓）伯保寧、麥天富、張耀國、張子慧、區彭年、拉臣、路安地、臣、羅達臣、一加、何布臣、佐漢臣、莫[illegible]

郭佳轉投東昇隊
歐陽純効力電話

【本報訊】原効力元朗的郭佳，決定投効東昇，且已簽字加盟。東昇自個得廿多球員註册紙後，該隊負責人張志威表示，將召集各球員集體簽字。

球證：原有東昇中組將，除陳洪浩已轉會効力恰和，梁錦洪恩鍾仍未明朗外，其餘均已答允繼續爲東昇効力。此外馬興强的條件亦告順妥，由消防轉會過來，轉會費爲二千元。

元朗宣布無條件放人的歐陽純，將効力電話，原効力電話的陸國雄，則轉投九巴，條件方面，均已達成協議。

參加默養國腳
今日開始集訓

【本報訊】中華民國默迪卡尼球賽代表隊，今日起在南華球場集訓，大軍定本月廿八日啓程，飛往馬來西亞出府比賽。

中華民國默賽代表隊球員早已選出，並由黃俊任領隊，黃春華爲教練，一切出入境手續，亦經辦妥。初時計劃提前出發，先往印尼訪問，然後赴大馬出席默賽。現在，此計劃案已改變，決定于廿八日直接飛往大馬。

爲加强各國腳的體力，決定舉行集訓，由今天開始，在南華球場作六次操練，分別于廿日（即今天）、廿一日、廿三日、廿四日、廿六日

在維也納參加比賽
紀政一百公尺
平等世界紀錄
百公尺跳欄亦獲得冠軍

【維也納十八日美聯社電】中華民國田徑女傑紀政，今天在此間近郊舉行的田徑對抗賽中，跑一百公尺的成績爲十一秒正，平女子百公尺短跑的世界紀錄。第二名爲西德人貝克，跑十一秒三。

四天前，紀政在奧地利萊斯布登克，曾爲女子百公尺賽跑出今年的世界最佳紀錄，成績十一秒一。她在今天跑十一秒正平世界紀錄時，曾得順風之助，風速每秒一點九公尺。

以前爲女子百公尺紀錄者，計有美國女將跑出十一秒正的世界紀錄兩人，一個是泰耶斯，一個是貝儀赫。

今天，紀政還曾在女子百公尺跳欄賽項中跑得第一，成績十三秒三。第二名爲西德人巴香，十三秒六。

（維也納十八日合衆國際社電）由於一腿抽筋，中華民國田徑女傑紀政，今天在維也納舉行的國際田徑對抗賽中，退出了女子二百公尺賽跑的項目。

西德包各紙報及ZT報，爭相報導，並稱之爲「電閃色黃」。紀政在西德創世界紀錄，歐洲譽爲「黃色閃電」。

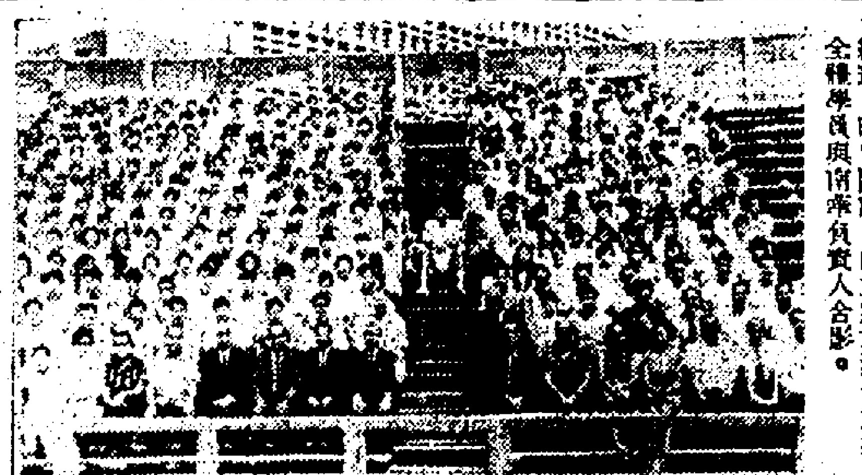
網球團體聯賽
今作單打式賽

【本報訊】網總主辦之網球團體聯賽，今日轉入單打式（不分組）的角逐，下午五時半，分別在大坑中游會與半山婦遊會舉行三場比賽。戰綠秩序如下：

中游Ⓓ對三獅，婦遊對九木，中游Ⓒ對南華。

美祿保齡球初級賽
雀巢廣告經理開球

雀巢公司廣告經理中，主持開球禮。該保齡球初級賽，由雀巢公司贊助，並星期六及星期日上午十一時，在該灣維多利亞保齡球場舉行，屆時並有大批美祿咖啡，贈予個人及隊際之優勝者。圖爲舒恩主持開球時之美妙姿勢。



南華田徑排球班　南華會舉辦田徑及排球訓練班，昨日開課，由主席胡汰光主持，圖爲全體學員與南華負責人合影。

日及廿七日舉行，每次均由上午七時至八時半，有關集訓工作，請教練負責擔任。應參加集訓國腳名單如下：陳李錫順、郭德先、陳

港日保齡對抗賽
日隊包辦單雙打
馬拉松賽昨日頒獎

【本報訊】港日保齡對抗賽，昨晚在南華場前進行結果，日本空港保齡隊的大森善隆與陳泰林，分別包辦單打與雙打冠軍，四人隊際比賽，主方包辦前三名，客軍與港隊合保齡女子亞軍，還特頒與鉅賽冠軍的凡幾陳，獲得隊際冠軍的是由陸雅生、陳衍學生組成，他們第一局季、岡憶所與高順志等成績平平，只打六百六十四分，但及後三局相當出色，八〇五、七八三與八一四。

客軍表現較好的是他們的領隊大森善隆與隊員陳泰林，大森善隆是大阪空港機場保齡球的經理，而陳泰林則是老闆，前且是中國人。受記者訪問時表示，大森善隆在日本開設保齡球場，亦只他而已。陳大

場，一陳德、羅乾、何新禧、張國維、梁兆聲、彭志光、曾鎮光、陳鴻平、劉天明、胡顯淮、鍾國泰于威、吳汝賢、黃志強、陳志佳。

泰善隆透露，空港保齡隊在日本是一支勁旅，名氣頗大。陳泰林則表示，去年他們曾來過南華訪問，只人選不同而已。他認爲日本球場的球道上蠟多些，故滾球去勢較快。陳泰林又表示香港選手打得很好，最好的是余福安與司徒敬全，而馮國忠與陳氏吳耀强亦很出色，陳氏又透露他們的空港保齡球場，另有二人等批准，他認爲有職業球員在球場工作，對提高一般人打球水準，是有幫助的。

在港日友賽結束後，曾舉行另一項比賽的頒獎禮，就是日前結束的保齡馬拉松錦標賽，邀請日本空港保齡隊隊員大森善隆主持，獲獎的球員計有冠軍余福安，亞軍司徒敬全，與季軍馮國忠。

客軍定於今日下午四時，乘搭國泰航機離港前往中華民國訪問，並預算在台北逗留三天。

錦標優勝者如下：（男子單打）冠軍：大森善隆（日本人）八三六，亞軍：余福安八〇二，季軍：廣衍（A六）八〇〇。

（男子雙打）冠軍：大森善隆、陳泰林（日本）一五八九。

（四人隊際）冠軍：A六，三〇六六，亞軍：麗鉅雀，三〇四〇，季軍：南華，三〇三六，殿軍：日本甲，二九九〇。

滾球隊得金牌
家人狂歡慶祝

在英聯邦運動大會，今年在蘇格蘭舉行，香港之草地滾球隊，以十一勝一和一敗之紀錄，榮膺冠軍，奪得金牌一面，足爲香港生色不少。香港隊在英聯邦運動大會中奪得金牌者。

爲破天荒之第一次，消息傳到本港後，有四位球員之家人與親友，莫不雀躍三百，即晚開酒會及「派對」慶祝，直至昨日凌晨爲止。前晚得到勝利消息，球員戴家度之太太，謂致歡呼狂叫，達數分鐘之久。

各球員之家人親友，前晚並立即拍出賀電。

淩打小球賽
今日開鑼

由打銀行職工小球邀請賽，定今日下午六時，在灣仔修頓球場開

十治十痊
失眠心跳

失眠症之變化

其失眠症乃肝腎下去，引起血壓高，腦機能變化所致。若不徹底治療，症狀小消，終會引起頭痛、神經衰弱等病，重者危險。此種（珍珠護心素）可能

心跳症要當心

若心跳症由於心血虛少所致，大概記其症，多半由於心血少變化，久之，必引起病變。神經衰弱，久患氣血少，常生驚悸恐懼。精神困倦、心慌意亂等症，須速服（珍珠護心素）必能奏效。

（治主）
失眠　甚難熟睡　惡夢常多　精神困倦
心跳　常覺頭痛　肝血虛少　易生怒氣
神恍惚　心臟衰弱　心神不足　常覺頭暈
行急氣促　常生驚怯　心煩意亂　憶記減少

江伯昭
珍珠護心素

每瓶廿元　仿單備索

特約分理處：（香港）上環永樂街瑞昌，灣仔莊士敦道西湖洲，北角英皇道390油蔴地，波斯富街光明，北角電器街宜安。（九龍）尖沙咀香檳，奶路臣街中正，佐敦道永興，大埔道中正，旺角道194李有記，北河街柴灣茂，砵蘭街前觀道45長春園，新填地街山道144華僑行，馬頭圍道572上海街榮泰，彩虹永濟，官塘永安，總代理大來行，批發部電話K 853609。

台鵬拳擊隊
今作賽八場
全部門票預售一空

【本報訊】中華民國台鵬拳擊隊，今晚八時十五分，在香港大會堂舉行「中港拳手作頭獎總與本港拳手作賽八史僞加「羅賓（通晚餐在內）一律卅五元，但日全部預售一空，宜告滿座。

客隊擁有不少好手，王基瑩、洪迪竹更是其中表表者，今與本港拳手對抗，將有精彩演出。併錄今天比賽秩序于后：

第一場：（輕沉量級）新秀表演賽，巳逢對鄭士。

第二場：（輕量級）周正志（台）對柏植（港）。

第三場：（輕沉量級）曹伯輝（台）對張國時（港）。

第四場：（輕量級）陳武正（台）對多發（港）。

第五場：（蠅量級）表演賽，梁煥民對宋治來利。

第六場：（羽量級）王基瑩（台）對馬俊（港）。

第七場：（輕中量級）潘福泰（台）對高和夫（港）。

第八場：（重量級）洪迪竹（台）對梁興（港）。

，七時，出口部對衛倍部，由入口部對衛倍部，屆時定有一番熱鬧。賽後，並在各隊聯力平均，該會謹派該會主任行開球禮，在球員，晚上行高級主任行開球禮。

（港）隊。今天比賽完畢，廿二晚在九龍伊館與本港拳手再度交鋒，屆時門票分收十元、五元、三元。

海龍潛水會
定期演講
潛水技術

香港海龍潛水會所組主辦之水底攝影講座，已於上月中旬起，在香港大會堂南座講堂分五次舉行，主持人高華文，曾邀請何拔佳、李于仁、熊來寬、科泰、及香港中文大學海洋學系教授陶學芬分別演講。

有關水底攝影術、水底相機外光等課程，至畢後，該會會長吳炳煥爲主席致詞，感謝各講員，強調該會舉辦之講座，純是引起各界人士對水底攝影有更深切的認識與興趣。現本會已定於本月廿二、廿八、八月四日，七時至九時，十九日下午一時，仍在大會堂南演講室舉行，歡迎各界人士參加，講題「潛水技術」，第一組已開課，至於潛水場地組日，現仍繼續招新生。

美國環球航空公司
新訂特廉學生機票

乘搭美國環球航空公司之學生現可享受特廉學生票.
由香港赴美國西岸之新票價僅爲
美金 350元*,折合港幣2121元.
美國環球航空公司每日有兩班航機直飛美國國內
40多個大城市.所以無論何時,美國環球航空公司
皆能送閣下直達貴學府.
在美國境內更有"青年票".所有二十二歲以下之青年,
祇須付原價之60%.
請到各大旅行社或亞細亞行敝公司洽詢有關詳情.

TWA

美國環球航空公司

香港皇后大道中亞細亞行電話：H246031　九龍半島酒店西座電話：K664376

*有待政府批准,由七月十六日起生效.

聯邦地產公司股票 今起接受申請認購

發售額三千三百四十七萬五千股 每股一元四角由滙豐接受申請書

【本報訊】聯邦地產有限公司，已得香港證券交易所，接准將該公司股票掛牌及買賣。此次發售額，係將該公司股票持有人在已付股款之股票一億三千三百九十萬股中提出三千三百四十七萬五千股（每股面額一元）以每股一元四角公開發售，由香港上海滙豐銀行包銷。（按：該公司法定股本爲二億五千萬元）。香港上海滙豐銀行總行，將由本年七月二十日起，開始接受申請認購，直至本年七月二十八日上午十時十五分截止。有關認購股票之說明書及申請表格，可向下列各處索取，計開：㈠香港上海滙豐銀行總行及其港九各分行；㈡香港證券交易所各會員；㈢會德豐有限公司。由於該公司業務前途良好，料申請者當甚踴躍。有關該歷史及業務等概述如下：

歷史：聯邦地產公司集團係由聯邦地產有限公司及八家附屬公司組成。聯邦地產公司於一八八三年十月八日，根據「一八六五年公司條例」，以「香港蔴纜廠有限公司」名義成立，廠址在西環堅尼地城，在上址經營蔴纜業務凡數十年，一九六四年以前，該廠股份曾在香港證券交易所買賣。一九六一年「香港置地信託有限公司」向該公司股東售出巨額股份，使該公司成爲「香港置地信託有限公司」的附屬公司之一。一九六四年四月卅日，該蔴纜廠售與另一家公司後，該公司便成爲一家地產公司，並易名爲「聯邦地產有限公司」。同時該公司亦不再是「香港置地信託有限公司」的附屬公司。

業務：該公司集團的營業方針有二：㈠在地點適中地區興建第一流寫字樓大廈作爲置業，並將此種大廈租給背景良好財力充裕的租戶；㈡在適當地區買地建造住宅及工商業大廈，並將此種大廈租售。由此可知，該公司集團之兩項主要收入來源，一爲租金，另一爲出售物業之收益。

在適當地區公司集團購置的可作投資對象的物業有：

（甲）聯邦大廈，位於香港德輔道中七十一號，這是該公司集團在港島中區的兩項主要物業之一。聯邦大廈是一幢現代化的寫字樓大廈，樓高三十一層，一九六六年建成，可供出租的面積達三一九，一六八方呎。

（乙）國際大廈，位於香港德輔道中一四一號，也是該公司集團在港島中區的主要物業之一，樓高十一層，一九六六年建成，可供出租的面積有二六四，七九三方呎。

（丙）該公司集團在香港東區街一百號也擁有小型物業。

上述物業都是九九九年期。

該公司集團待出售的物業位於堅尼地城的主要地點，現正在該地點興建九幢廈供租住宅，商店及貨倉。

上述九幢建築物，有四幢於一九六六年—一九六九年間建成，該四幢大廈共六百個住宅單位，都已按樓宇出售。這些建築物的低層都是商業樓宇，其中有少數單位已售出，大部份供出租，但該公司集團準備將所有商業樓宇單位出售。

另有四幢多層大廈現正建築中，該四幢大廈共有九九二單位可供出售。到一九七○年六月二十日止，其中已有二二七個單位被人預購。

該公司集團的其他活動還有：㈠以按揭方式貸款給購買該公司集團在堅尼地城物業的人士；㈡管理物業及作爲租售代理人；㈢管理大廈及有關服務項目。

港貨外銷滿途荆棘 亟須合力衝破難關

英碼頭工潮及美國準備限制紡織品進口，均爲當前的嚴重問題；再加上東南亞若干國家高築關稅壁壘及日本貨傾銷，對港貨行銷，影響亦大。

【一週經濟綜述】上週間最爲本港工商業人士關注的事情，厥爲英國發生碼頭工潮，因勞方要求加薪百分之八十，未獲達成協議，全國四萬七千名碼頭工人實行無限期大罷工，這是四十四年來首次全面性的碼頭工潮，使英國出入口貿易陷於癱瘓，不但嚴重打擊英國經濟，港英貿易亦受到很大的影響。

雖然英國保守黨政府執行緊急法令，以應付此次工潮，并準備動員軍隊到碼頭起卸易於腐爛糧食及主要物資，但勞方態度強硬，將來演變至如何田地，尚難逆料，目下英國各碼頭貨物已堆積如山，新由國外運到英國港口之貨物，亦無法起卸，影響所及，英國國內各種糧食及其他日常必需品，市價飛漲，威脅民生甚大，由香港運往英國之貨，自然亦有許多停滯於彼邦港口或在運英途中，尤以製衣貨爲最多。

至於本港向英國訂購之貨，除了已付船者，不致受到阻滯外，其未付船者，亦同樣受到碼頭工潮影響而無法運來。

照目前情勢觀之，英國碼頭工潮，若未能迅速解決，對本港工業打擊之大，其中尤以紡織業爲甚。

除了港英貿易因受碼頭工潮影響而致停滯外，還有值得注意者，則爲美國方面亦將限制紡織品，服裝及鞋子進口，如果實行，對本港經濟影響亦大。

大家都知道，美國及英國，同是本港工業製品的最大市場，假如港貨去銷停滯或減縮，則本港工業前途實屬可慮。

說到東南亞方面，因有許多國家都高築關稅壁壘，以扶助其國內工業發展，使港貨去銷，受到嚴重的打擊，同時日本貨大量傾銷，而台灣工業蓬勃，出口貿易活躍，對港貨行銷，影響亦大。

雖然，近年來日本因着重發展重工業，使本港輕工業品有去銷機會，如：紡織品、衣服、塑膠花、塑膠水晶器皿、鞋、襪及收音機等等，均活躍於日本市場，但日貨輸港仍多，如：電器、洋紙、塑膠原料、機器、各種儀器、藥物、玩具及其他工業原料等，經常均有大量輸港，故本港對日貿易，入超數字仍大。

上述種種，均屬本港工業當前的嚴重問題，同時對港貨行銷，影響更大。雖然本港工業界適應環境力爭外銷，但因工資與租值提高，成本增加，首當其衝，勢必轉向其他地區傾銷，否則本港經濟前途，實不堪設想，是內憂外患，亟須政府及各有關方面合力設法解救。

日本貨大傾銷 鄰國均受威脅

據星加坡方面來信報導：遠在二十九年前（即一九四一年），日本的海陸空軍不斷向東南亞進軍，首先開入法屬安南之後，進兵泰國，是年底又發動閃電戰向馬來亞、香港及珍珠港等地進攻，這是四十年代日本向東南亞的「進軍」，初時攻無不克，戰無不勝，但結果戰敗，日本派至東南亞及太平洋諸島的日本「南方派遣軍」，不是戰死，就是投降，最後大批官兵被遣送返日本本土，這是日本四十年代的興衰史。

戰後日本在美國的軍事佔領之下，忍辱負重，直至一九五○年韓戰發生之後，日本始再崛起，由於美國的扶植，日本的經濟又再甦生，這是五十年代的事情。日本經過數年的韓戰及數年的越戰，便奠定了日本經濟復興之基礎。六十年代的日本，又再向東南亞進軍，而不是像四十年代的軍事進軍，那是經濟的進軍。從一九六五年起，日本對外貿易開始出超，這是由于日本工業蓬勃興盛，製品傾銷到全世界的市場上的緣故。日本工業界的科學工藝極爲進步，從重工業的龐大機器，到輕工業的小巧製品，不但足供本國之需求，且能大量輸至外國銷售，兼有優越感的西方國家，也不得不刮目相看。

日本從一九六五年起，對外的貿易數字開始出超，以後即逐年增加，特別是跟亞洲諸國的貿易，出超之數字尤巨，這是由于日本工業製造品充滿于亞洲各國之市場，日本在過去的五年之中，在對亞洲許多國家的貿易，增加了一百一十巴仙，在輸出方面佔六十九點四巴仙，而係在輸入方面，由此可以看出日本對亞洲諸國貿易出超的程度。一九六九年日本對亞洲國家輸出的貨品達一百三十三億五千萬元星幣之巨，自亞洲國家輸入日本的貨品只有七十一億四千萬元星幣，出超了六十二億一千萬元星幣，這是一個相當龐大的數字。在亞洲國家之中，與日本貿易入超最多的國家是南韓，去年度入超將近十九億元（星幣），其次是台灣，去年度入超達十二億七千萬元（星幣）。

星加坡的對外貿易，一向是以馬來西亞居首位，但自去年五月起，日本遂取代馬來西亞的地位，成爲與星加坡貿易最巨的國家，一九六九年日本輸出至星加坡的貨品達十億元（星幣）之巨，創下了空前未有的高紀錄，而去年度星加坡輸出至日本的貨品係值三億三千六百萬元（星幣），以星對日本的貿易而言，入超了六億六千餘萬元之多，星自日本輸入的貨品包括重機器、冰櫃、巴士、汽車、照相機、電視機、半導體收音機、針車、手錶及各種各樣的貨品；由星加坡輸往日本的貨品主要是樹膠、木材及椰乾等土產及礦物。在英國統治的殖民地時期，英國與星加坡貿易數目極巨，但目前已遠遠不及日本，去年度英國輸出至星加坡的貨品總值三億六千八百萬元（星幣），比起日本輸出至星加坡的十億元，相差至巨。

在東南亞方面，日本不但經已成爲各國貨品居首位的供應者，而且在菲律賓方面，日本已取代了美國居第一位，去年一九六九年菲律賓自日本輸入的貨物達十億元（星幣），佔菲國入口總額的百分卅，以越南而言，一九六九年越南向日本購買的越戰用途之貨品達十五億元（星幣）之巨，日本與香港的貿易也大爲增加，一九六八年日本輸至香港的貨品達三十四億八千餘萬元港幣，在貿易方面自第二位升至第一位，泰國、寮國、緬甸、馬來西亞及印尼，都是日貨暢銷的市場，其中泰國的入超數目很大，只有馬來西亞與日本的貿易出超，那是由于日本購買大量的樹膠與錫。

英國工潮惡劣 棉業產銷影響

香港棉系工業產銷，近月逐漸步向暢旺的階段中，除了織布工業及棉紡工業的產銷，最近表現出相當活躍外，毛巾業、棉針織業及製衣業等，產銷情況亦逐漸獲得改善，可是，本港棉系工業現在正面臨着英國四萬七千名碼頭工人無限期罷工，與及美國衆議院「度支委員會」上週二通過有關紡織品、服裝和鞋子實施進口限額案所可能造成不利的嚴重影響。

目前香港棉系廠商所感到憂慮的，厥爲英國碼頭工人已於上週三先期限後開始了全面性的罷工，雖然現在止，在英國的碼頭工人仍無接到有關英商因碼頭工人罷工而通知延付或停付貨品等的通知，而本港廠商對已造好的棉織品亦如常付運，至於本港一般廠商對訂單更有提前付運，其中有些貨品，上週亦照常將已經付英國的貨物押匯，銀行方面對於輸往英國的貨品照常接受，故截至現在止，港貨輸往英國仍然正常。可是，倘若工潮未能在短期內獲致解決，罷工無限期延續，則香港工業，勢將受到重大的影響，進而香港經濟亦將被打擊。

據了解，英國爲香港製品外銷主要市場之一，僅次於美國而已，又以棉紡織品所佔的比率最大，如果罷工工潮遲遲不能解決，香港棉紡織製品付運英國勢將影響停頓，棉系工業各廠間工作生產被打亂，資金週轉所可能引致的後果，是令人難以想像的。

今年上半年，香港棉紡織品輸往英國表現相當平淡，最近情況已逐漸獲得改善，英商向港訂購棉織品已有增加，各廠產銷情況亦較前活躍，因此，如果英國碼頭工人罷工工潮不能迅速解決，今年下半年棉織品去銷英國將繼續拖延下去，令人難以樂觀。

在香港棉紡織品輸往英國現正面臨英國碼頭工人罷工的威脅中，上週二美國衆議院的「度支委員會」又通過有關紡織品、服裝、和鞋子的進口限制案，明顯地脫離了三十年來美國所一向主張的自由貿易政策。在這個廣泛的貿易法案中，還包括授權總統在適當時候，同時採用其他足以減少美國工人失業的商品，亦得予以限制進口，紡織品和鞋子的進口限額數字，將較一九六七年到六九年的平均進口額爲高，但若將來該等產品的全面需求增加時，這限額也可於較後時增加。目前該法案實施日期尚未立即規定，向美國出口的國家，仍可以商討自願限制的協議，以適應此種限制。

依照限制的規定，今後人造纖維織品輸入美國，每年將少於十四億平方碼，目前每年輸入美國的該類商品，計爲二十三億平方碼。最近，美國與日本的談判已告破裂，不過，日本、台灣、南韓及香港的紡織品輸美受到擴大限制，將是無法避免的，因此香港紡織品輸美今後將要受到更大的束約，香港紡織工業的發展亦將要受到一定程度的影響。

國際糖價雖漲 港市欲昇無力

近週以來，國際糖價上升，雖然升幅不大，但歐洲砂糖新訂盤未有開來，本月份幾艘輪船運到砂糖共三千餘噸，故本港市價尚未能振起。

據糖行收到美國統計報告，在一九六九至一九七○年度中，世界食糖產量創新高紀錄，此數達七千九百萬短噸，此數字比較一九六八至一九六九年度所創的高紀錄七千五百三十萬短噸增加百分之五。世界食糖產量的增加，主要是古巴糖產大增，古巴食糖產量由一九六九年的五百二十萬短噸增至一九七○年的九百萬短噸。古巴的增長率雖佔世界各國的首位，但仍未能達到它們的指標一千萬短噸。美國的產量共六百二十萬零六千噸，包括三百四十萬短噸甜菜糖在內。南美洲的食糖產量由一九六九年的八百一十七萬八千短噸增至一九七○年的九百一十三萬八千短噸。其中巴西產量最多，由一九六九年的四百八十萬零三千噸增至五百一十萬五千噸。在西歐，法國產量最多，由一九六九年的二百六十二萬三千噸增至一九七○年的二百九十九萬五千噸，西德佔第二位，由二百一十七萬七千噸增至二百二十八萬噸。東歐（不包括蘇聯）的產量由一千二百零二萬二千短噸降至一千一百五十七萬短噸。蘇聯產量也減少了，由一千一百一十一萬一千噸減至九百五十萬噸。非洲產量由四百八十五萬七千噸增至四百九十七萬噸。亞洲的食糖產量約增加百分之九，這是由於印度與非律賓增產之故。

上週一收成，國際行情未有報告，本港市情大致穩定，比利時膠袋庄幼砂近期到港碼頭交貨每担以四十二元六毫成出十五噸，東德蔴包庄幼砂近期到港碼頭交貨每噸以六百五十元成出二十噸。

週二國際行情報告，倫敦市場現貨每噸企住四十二鎊，八月份花貨每噸由四十一鎊十一先令升上四十二鎊二先令，十月份花貨每噸由卅九鎊十一先令升上四十鎊二先令，十二月份花貨每噸由卅九鎊七先令升上卅九鎊十六先令。紐約市場現貨每百磅由三元八毫五仙美金升上三元九毫美金，九月份花貨每百磅由三元八毫八仙美金升上三元九毫一仙美金，十月份花貨每百磅由三元八毫一仙美金升上三元九毫三仙美金，十一月份花貨每百磅由三元九毫三仙美金升上三元九毫八仙美金。本港市情，太古ＸＡ粗砂每噸以七百零五元成出三十噸，SG小包庄幼砂每担以四十八元成出二十噸，四星紙包庄特級幼砂每担以四十九元成出廿五噸，B麼豬油白砂每担以五十四元成出十噸，O麼赤砂每担以卅九元成出十噸，捷克幼砂近期到港碼頭交貨每担以四十二元二毫成出十五噸，比利時幼砂近期到港碼頭交貨每担以四十二元六毫成出十五噸，蘇俄特級幼砂碼頭交貨每担以四十三元八毫成出十五噸。

週三國際行情報告，倫敦市場現貨每噸由四十二鎊升上四十二鎊五先令，八月份花貨每噸由四十二鎊二先令升上四十二鎊十一先令，十月份花貨每噸由四十鎊二先令升上四十鎊四先令，十二月份花貨每噸由卅九鎊十六先令升上卅九鎊十七先令。紐約市場現貨每百磅企住三元九毫，九月份花貨每百磅由三元九毫一仙美金升上三元九毫五仙美金，十月份花貨每百磅由三元九毫三仙美金升上三元九毫六仙美金……以六百六十元成出五十噸，捷克幼砂近期到港碼頭交貨每担以四十二元二毫成出二十噸，比利時膠袋庄幼砂近期到港碼頭交貨每担以四十二元六毫成出十五噸。

週四國際行情報告，倫敦市場現貨每噸企住四十二鎊五先令，八月份花貨每噸由四十二鎊十一先令升上四十二鎊十五先令，十月份花貨每噸由四十鎊四先令升上四十鎊七先令，十二月份花貨每噸由卅九鎊十七先令升上四十鎊。紐約市場現貨每百磅企住三元九毫五仙美金，九月份花貨每百磅由三元九毫五仙美金升上三元九毫六仙美金，十月份花貨每百磅由三元九毫六仙美金升上三元九毫七仙美金，十一月份花貨每百磅由三元九毫九仙美金升上四元零四仙美金。本港市情，因颱風影響，糖行休息，未有買賣。

週五國際行情報告，倫敦市場現貨每噸企住四十二鎊十五先令，八月份花貨每噸由四十二鎊十五先令升上四十三鎊，十月份花貨每噸由四十鎊七先令升上四十鎊九先令，十二月份花貨每噸由四十鎊升上四十鎊三先令。紐約市場現貨每百磅企住三元九毫六仙美金……升上三元九毫六仙美金。本港市情，因颱風已過後，大盤轉旺，大盤成出三百噸之多，太古ＸＡ粗砂每噸以七百五十元成出三十噸，SG小包庄幼砂每担以四十八元成出二十噸，四星紙包庄幼砂每担以四十九元成出廿五噸，B麼豬油白砂每担以五十四元成出七十噸，O麼赤砂每担以卅九元成出十噸，捷克紙包庄粗砂每噸先以六百六十元成出一百二十噸，再以每噸六百六十五元成出七十噸，捷克膠袋庄幼砂碼頭交貨每担以四十二元二毫成出二十噸，比利時膠袋庄幼砂碼頭交貨每担以四十二元六毫成出二十噸。

週末國際行情報告，倫敦市場現貨每噸由四十二鎊十五先令升上四十三鎊，八月份花貨每噸由四十二鎊十三先令升上四十三鎊，十月份花貨每噸由四十鎊九先令升上四十鎊十二先令，十二月份花貨每噸由四十鎊三先令升上四十鎊四先令。紐約市場現貨每百磅由三元九毫六仙美金降爲三元九毫三仙美金，九月份花貨每百磅由三元九毫六仙美金降爲三元九毫三仙美金，十月份花貨每百磅由三元九毫七仙美金降爲三元九毫四仙美金，十一月份花貨每百磅由四元零四仙美金降爲三元九毫九仙美金。本港市情，因颱風影響，週末，且又歐洲砂糖大量運到，拆家收現，市場買賣兩閒。

帝國酒店股票 下週正式上市

每股五元週息九厘

【本報訊】將在下週上市之帝國酒店有限公司股票，現已開始引起社會人士之普遍注意，該一組合商稱：「帝聯」係由四個單位合組而成，即帝國酒店有限公司、香港置業有限公司、帝國實業有限公司及帝國新館等，均爲自擁永久物業。

董事長爲周錫年爵士，副董事長夏利里拉，總經理何澤民。

聞該公司資本爲三千六百萬元，將以九百萬元發行上市，每股票面五元，共一百八十萬股，無升水，照票面發行，由香港華人銀行包銷，交由遠東交易所各會員分銷，每年派息百分之九，是目前酒店業中之最高息股。

查「帝聯」經營方針乃再以經濟合乎國際標準之酒店爲主，以應噴射時代之大衆遊客需求，據悉該公司股票發售事宜于今日宣佈，廿五號截止，廿七號正式上市。

工潮影響英鎊跌 對港市刺激尚微

壹週金融述評

本報記者駱銘生

【本報特寫】外圍英鎊週前已呈出疲弱，上週更受英國碼頭工人罷工之影響，已跌至新低價，由於本身之價位已低，雖然週之跌幅雖然不大，但已跌至保守黨執政以來之最低價。目前之價位比預料中已算理想，因爲照過去如有此類之新聞刺激，鎊紙必暴跌，而跌幅亦相當大，不過如工潮仍然持續下去，英鎊仍難看好。

倫敦英鎊週二報二．三九一一美元，週三報二．三九一○美元，週四報二．三九○六美元，週五跌至二．三八九六美元，週六報二．三八九四美元，爲一週之最低價，一週之最高價是週二市，報二．三九一一美元。美國佔老市週二報二．三九二○美元，亦爲一週之最高價，週三報二．三九二○美元，週四報二．三九○九美元，週五報二．三八九五美元，週六報二．三八九三美元，爲一週間之最低價，整週之幅度爲○．○○二七美元。

國際金價方面，上週英鎊報縮，本有利好於金市，但從市軌看來，金市仍是一片牛皮，整週均無大上落，倫敦金價上週除週四市報三五．二八五之外，其餘四天均報三五．三一美元，瑞市金價更多在三五．三五美元。

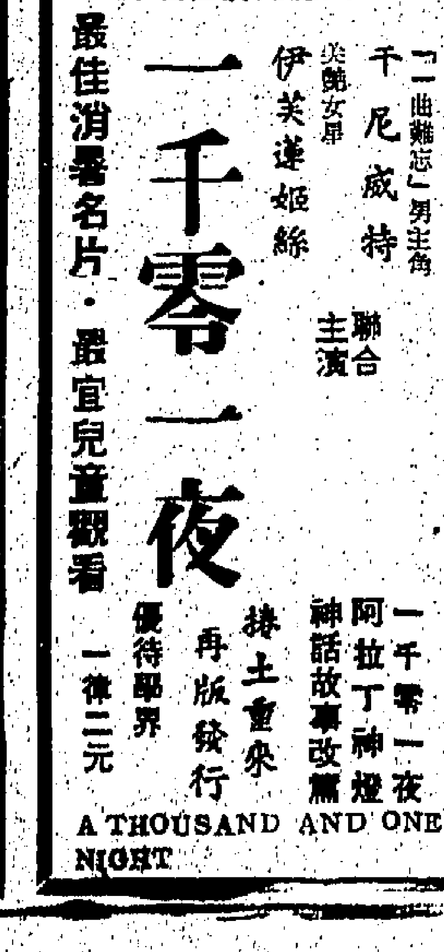
本港金市，上週市況亦是牛皮待變，週內金銀貿易場紙高價是週五市報二七七．六二五，最低價是週二市報二七六．一二五，一週間之幅度爲一．五元，上週雖然有新聞刺激，但本港金市仍無大上落，可見本港經濟之穩，人心向好，料本週之金市仍是牛皮市。

美鈔上週均挺秀，且有徐徐上升之勢，上週大鈔週一報六．○八二五，週二報六．○八，週三報六．○七五，週四報六．○七八七五，週五報六．○八，週六報六．○九，爲一週之最高價，整週之幅度爲○．○一五元；美電整週均在六．○八至六．○九之間上落，幅度是○．○一元；通天銀則在六．○二五至六．○八二五之間上落，幅度是○．○五五元。

日元市牛皮，整週均在一六．○八之間上落；台幣欣欣向榮，上週由一五四．○上升一．○；西貢紙連續上升了一段時期之後，上週由二三．二跌至二三．○；法國法郎由一四一．○；埃及鎊穩企在每鎊兌港幣七元之後，上週見回跌，報六．五元。

（一週間足金市況走勢）（七月十三日至十八日）

日期	收市價	最高	最低	息價	差額	交收
週一	二七七．○○○	二七七．二五○	二七六．六二五	去八角三分	○．六二五	三百両
週二	二七六．三七五	二七六．五○○	二七六．一二五	去七角	○．三七五	四千両
週三	二七六．六二五	二七六．八七五	二七六．三七五	去七角	○．五○○	三千二百両
週四	二七七．○○○	二七七．三七五	二七七．○○○	去八角三分	○．三七五	六百両
週五	二七六．八七五	二七七．六三五	二七六．八七五	去七角	○．七五○	二千両
週六	二七六．五○○	二七六．六二五	二七六．三七五	去六角	○．二五○	二千五百両



刊登廣告請電七三○七○八

國際萬象

給共產黨暴亂製造機會
菲蔗農貧苦交迫

他們每天剝蔗祇得美元六角，蔗園主且不准他們向陌生人交談，不滿情緒已在默默滋長中。

·何希·

奧普尼恩是在菲律賓的尼格斯島上，案割蔗爲生。在他的一生中，從不到多少快樂。每天清早起床，便要在赤道地帶的驕陽下，工作九小時，將成熟的蔗斬下來，再搬上貨車，運往製糖廠。這種辛苦的工作，每天祇能得到美金十分至一元的酬勞。

他的收入，足供購買粗糙的米，去養活妻子和十二個孩子。有時，他還可以買到一點魚乾。他們的一家是從來沒吃個飽的，但也不至於餓死。

現在，五十四歲的奧普尼恩已經年老病弱，不再工作了。他們知道他是不能支持下去，所以通知他的主人簽字，送一筆養老金給他。

但，那個擁有五百畝蔗園主人拒絕了。

病弱的奧普尼恩對人說：「我告訴主人，如果我得不着救濟，我將會病死，我的一家也要餓死。但他却說：『奧普尼恩，其實你早就該死了。』」

如果菲律賓發生叛亂，這些地區的饑民，可能成爲叛亂者，而不是馬尼剌的示威羣衆。

菲律賓人之中，有百分之七十五是靠農地賺錢維生的。而這些人，又有絕大部份是貧農，耕種着不足五畝的小[illegible]。

一名熱心協助秘密組織工會的傳教士表示，無疑問地，這些人是全國最悲慘的人。甚至羅馬的奴隸也比他們好。最少羅馬法律顧及到每天供給一點酒肉予奴隸。但這裡的甘蔗工人終生不知肉味。

蔗園主人則嚴厲堅持說，他們所付出的酬勞，是不能反映他們對工人的待遇。他們許多還替工人負責結婚、喪禮，以至醫療費用。

但就以奧普尼恩的主人爲例，許多蔗園主並不施行此種人道上的恩惠。在任何情形下，發動工會組織的人，堅持園主不能將對工人的義務，視爲慈善性質。

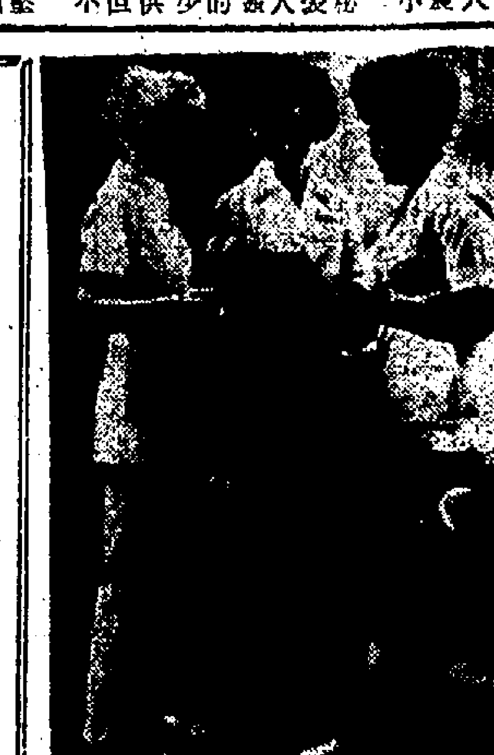
前往蔗園訪問，不是容易的事。園主通常不喜歡陌生人闖入他們的地方，所以僱有荷槍的守衞。同時，工人如被發現與陌生人交談，就經常被驅逐，不給分文。

訪客要進入園內，祗能在別人的安排下，由地下道偷入。一名工人領袖在招待一名外國人訪夜時，還要派他的下屬在房中暗槍保護。

蔗園內的情況，雖然有些園主也遵守法律，但秘密的制地對工人，少付給最低四披索（約一美元）的酬勞。大部份祗給予美金六角。

在一塊園地上，坐滿一班正在休息的流動性廿蔗工人。他們都很年輕，大約介乎十五歲至廿三歲之間，身體還算壯健。他們沒有一個曾唸過書的。其中一名面目清秀的對訪客說，他們每割一噸甘蔗，可得美金三角，幸運的可得到六角。他們要給介紹人佣金。這些年青工人從不知道甚麼是最低薪酬法例，更不會想到園主每天應付給四披索的工錢。

這些工人居住在特別的寓所內。每六個家庭（五至十二人不等）一起，居住在十五呎乘十呎寬的木屋。屋內除空蕩蕩的蓆子和地板外，別無所有。而且沒有遮掩地方，沒有廁所，他們祗能到曠野去。所有的工人，祗靠數百呎外的一個水喉。孩子們亦沒有學校上課。在另一個蔗園裏，一名工人以及他的懷孕的妻子，以及三名小孩都靠割蔗爲生。那是一項特別的合同，他們夫婦兩人每天得六角錢，而孩子則祗得美金三角。那名工人說：「婦人和孩子是不能工作的，但我們要吃飯，我自己賺得不夠。」（上）



美國部份醫院的女護士，已改穿衫褲式的新裝。

調查獲初步結果
美學童知識有多高

書本的學習上十七歲時達高峯，但對抽象問題仍較差。

·紫英·

許多學生家長，都用個人的觀點來估計學校的成就，那是他們的兒女在班中的名次。事實上，美國沒有訂定辦法來判定全國各組年齡的知識水準。例如，九歲大的兒童對於數學究竟知甚麼？十三歲大的兒童，在文學和社會科學上最欠缺的是甚麼東西？

最近，各州教育委員會在丹佛城開會，並發表一項初步的「全國教育進展評定」計劃的結果。這是在「題材關於那組美國人所知道和能夠做到的一個題材」工作，其設計旨在進行中的調查，對於全國小學和中學的[illegible]明的一項資料。

一全國教育進展評定的計劃，是調查四個年齡集團（九歲、十三歲、十七歲和廿六歲至卅五歲），在十項科目內，學甚麼？由現在直至一九七五年，對公民權、藝術、音樂、數學、讀寫、寫字、社會研究和職業發展的知識，將你調查統計和分類估定。未來的報告（仍以年齡分類爲基本）的，將依照地理、性屬、種族，和環境分列。全國估計的目的，是在於「衡量在知識和技能方面的變化，以改善全國教育的質素。」

集中在全國教育的結果，令人啓發。例如，大多數九歲大兒童所知道的科學事實及限於簡單的自然現象。五個兒童中，有四個知道石頭是堅硬，鐵釘不能用普通的方法燃燒，松樹在冬季仍青綠，但抽象的東西却使他們困惑；四個兒童祇有一個能[illegible]選擇。

十三歲大的兒童，很懂得簡單的科學知識，他們都能依照他們的知識基礎作出判斷。大多數都知道一團風吹的火，由於增加氧氣之故，會燃燒得快些。十三歲大的兒童，閱讀各種圖表比使用實驗室儀器有效。差不多有四分之三都認爲「我愛狗好過你愛狗」的說法，并不是科學。

那項估計，暗示書本的學習，在十七歲達至高峯，這也是有[illegible]，有祇有一半正確地選出「羽毛」蓋新身體（四分之一以下答「有飛翔能力」）。

根據調查，廿六歲至卅五歲的成年，對於書本的學習是相當的。他們對科學的一些知識，是由報紙、無線電視和實際經驗得來。大多數對於醫學最豐富，百分之七十五知道細菌是對於心臟的一種興奮劑，百分之七十九知道百日咳不會遺傳，百分之九十廣泛「普通」知識的年齡組兒童，有百分之九十三知道汽油是來自石油的，百分之六十九知道銀河包含許多星宿。但不管他們怎樣，經近科學教育，祇有百分之五十八明瞭物體是由分子移動的微粒所組成的。也祇有百分之四十六知道一個晉符知號的意高，波長愈短。許多兒童容易產生那些錯誤的概念；他們被詢及左頂[illegible]由那一項[illegible]。

十一個得染色體判定一個人的性別。年青的成年人對於事實的分析和數學的計算，做得很好。但祗有百分之廿六記得那個週期表顯示化學元素的關係，也僅有分之三知道鈾與錳年代的差別，是斷定古代城市年齡的一個正確方法。由廿六歲至卅五歲的一組，都不認爲[illegible]，非答「不知道」。

除了是非題的選擇外，「不一」教育進展評定」計劃的各種方式，包括多組詢問，簡短解答的習題，實習（使用科學設備），談話和集體討論等。

全國評定的辦法是一九六三年由美國教育總監佛蘭西斯吉普爾進行的。搜集資料的辦法，經於去年開始，并改由美國各州教育委員會負責辦理。那委員會的委員，包括州長、議員、和州學校人員。迄今爲止，那計劃，已耗費七百萬美元，其中大部份是由美國教育部和卡內基基金會捐出資的。

一班檢討人自由評論那科學報告，美國各州教育委員會主席[illegible]。大多數都表示慨歎的希望，認爲全國學校要慎重注意，設法提供加強他們的教學。

警察能否應付犯罪潮流

哥倫比亞特區的威爾遜的新處理手法，已獲美國司法部推廣。他的特點之一是利用電腦作快速的反應，以迅速拘捕犯罪者。

不管他們屬於甚麼階級或種族，他們有一共同的要求：較佳的警察保護。事實上，他們接受的待遇它——主要的多謝哥倫比亞特區市警察總長威爾遜的不倦的努力。在許多方面，威爾遜負起美國最艱鉅的警察職責。在龐大的警察壓力下，他不靠要使用白人佔多數的警察以應付在一個黑人城市中的犯罪活動，並要應付本區頻時常出現的羣衆示威，例如最近的「從畫美國日」。一個四十二歲的北卡羅來納的人，高個子的威爾遜，是一個自學的人，慢動作，快思想，無限冷靜——而且是公正率直的。幾乎是美國警察中獨一無二的。他承認，他的屬員時常感覺心灰意冷，以至時常說：「喊，祇是另一宗劫案」，反應不是我應該有的。」

去年的夏季，威爾遜面對處理有的，預期群衆暴亂以及街上犯罪活動，是威爾遜擅長的，他的方法，不是變成暴動，是威爾遜擅長的。防止群衆示威演變成暴動，是威爾遜的專長。最初，他的手法引起當日的部隊而聰明敏捷。他的屬員們懷疑。但當司法部長米徹爾和他的警察部門向全國各地警察部長指示關於夏季示威的處理，它分發威爾遜的「提高」方法的詳細描述。

威爾遜不限制群衆示威活動如五月九日的反戰抗議，反而開始他的工作於幫助他們。他認爲，他的職責的一部份是，支持自由演講，他的屬員與示威者進行商議，以安排供應衞生設備，救傷站，及演講台等。示威者被鼓勵，請求他們自己的糾察。一個住在附近的中年婦人，問他爲甚麼不使用更多的武力。威爾遜說：「夫人，我答覆你的問題之前，讓我先問你一個問題：你準備被拘捕嗎？我祇下令人們離開這地方。」這婦人默然離去。

威爾遜說：「暴力的使用，不是警官們的職責。」黑人，白人，以及兩黨的國會議員，都喜歡威爾遜的方法。一個資長疑的青年說：「他是肯定的一個非神經的豬羅。」威爾遜說：「一街上罪案是不易消滅的。但根本手法是，多派有經驗的巡邏警員，到那些地方以維持秩序。當行動開始，一輛輛救滿特別防暴隊的巴士，停放在群衆看不見的地方；在群衆面前出現的警官，通常不佩防暴裝備。雖然所有的警官盡量避免拘捕，但年輕的破壞秩序者，詢或被拍照，追踪，稍後才予以拘捕。

特選大事件，威爾遜親自上街指揮。去年十一月，當少數反戰極端分子拒絕離開司法部的石級，他個先擲擲第一枚催淚彈，然後率領隊員，在憲法路追逐那些逃走的抗議者。後來，威爾遜運用擴音器命令仕邦間坊的羣衆離去。

兇徒飛禍的地區去，他的警察隊原先五千一百人，迄今仍欠五百人，但威爾遜加緊招募——部份利用五角大廈的一個計劃，如果軍人參加警察，可以提早五個月退役。多謝他在國會的游說，警察的起碼薪俸已增至八千五百元（他本人的薪俸是二萬八千五百元）。威爾遜也打破警察的傳統，敢於使用思想靈活的警官。本年秋季，他預期錄用五十名最近畢業的艾瑪間盟學院的學生，包括作家波洛拉圖的哈佛畢業的兒子。

威爾遜希望於本月底招足警察人數，同時，他已增加巡邏警員人數，有趨給他們平均十小時的巡時工作。他已使他的六千警區督察，親自負責消滅他們本區罪案，兩個已在過去兩個月內調職。因爲快速的反應產生快速的拘捕——少數可行的遏止犯罪活動的方法之一，威爾遜設置一個龐大的電腦機系統，以指示罪案最多的地區，他增派步行的巡邏警員，使用警犬，在最多事的地區，他增加派巡邏警員。使用警報器的無綫電話機，警員可向電腦機查問一個疑犯的紀錄，並於一分鐘內獲得答案。威爾遜並給那些用無線電話報訊的人以獎金，最近有一百人，因報訊時描寫清楚，使五個疑犯落網，獲得三百五十美元。

爲使這城市的黑人也使用這些電話，威爾遜每週三晚參加社區會議。他已增加他的警察隊的黑人巡邏隊員的人數，由兩年前的百分之廿五增至現在的百分之三十五——包括兩個副警長。他在訓練中的警員，幾乎半數是黑人。但是，不同於其他的警察首長，他不太着重於公共關係。他知道，一位警察首長對社會大衆的演講，可能很快的被那些事件如去年的一個白人警員槍殺了一黑人疑犯等抵消了。那個案生者原來是一個高獎的白人警官已受訓練者。迄目前止，威爾遜的最大的保護自己的小孩子。於是成爲可能傷害一個警員的黑人，主要的的白人警官已受訓練苛待的黑人，根據威爾遜的看法，每一個巡警必須不但是，根據威爾遜的看法，每一個巡警必須不祇顧慮自己的利益，並須把他自己看作所有公民——黑人以及白人——的公僕。威爾遜認爲，警察在黑人區的快速反應，是警察能夠促進民族間和平的最佳貢獻。

威爾遜對服務和慈善的消息，並非時常的少使巡警有較佳的行爲態度。當地的一個黑人門士何補遜說：「哥倫比亞特區的警員，對於黑人和窮人——如以前那麼兇暴——祇是「他們比前更聰明，如果附近有攝影機，他們通常會較好退。」雖然威爾遜的人員多數讚賞他的屬防和勇敢，據說屬員們對他的指示，亦有陽奉陰違在去年的示威中，他的避免拘捕青少年的命令，有一個警區的警員既聽不到也——他們終從不看見他的命令。（上）

保護海底珊瑚
澳洲開始試驗
蝦兵剿滅星魚

使澳洲及太平洋很多島嶼出現危險。澳洲東岸礁塢，長達一千英里（一六零零八里），有一部份已給星魚吃壞了。

西德的赫尼克「麥斯普朗克生理行爲研究院」，發現這種小蝦喜吃星魚。它們報告給澳洲聯邦及昂斯闡政府的專員防止星魚吃珊瑚的機構。

該海洋生物學家艾比士費爾及奧地利的海洋生物學家健攝影家哈斯，聯合到了澳門海岸，作進一步試驗。艾比士費爾說：從試驗室所得結果，這種小蝦對付星魚最是最佳武器。他們要知道，澳洲海洋有沒有這種小蝦繁殖。他們相信是「應該有」，因爲這種小蝦在太平洋裡到多有繁殖。

又說：試驗的證明，這種蝦能財在珊瑚礁塢的海底裡？在實驗室，這種小蝦喜吃星魚。但蝦的生活更加研究，又要看看能否安全的活百，在十八天內，很快便變成一代「成年」的新蝦。如果「蝦兵」戰勝爲星魚珊瑚的「海盤車」，這種戰鬥在澳洲施展并不是初次。早在這世紀初期，超過六千五百萬英畝的生殖快速的有刺神仙掌，亦曾在澳洲東部爲患。一九二五年利用「阿根廷百足」，到一九四零年才打勝。這回海底戰鬥結果如何？且待將來分解。（西門）

對付威脅澳洲著名珊瑚的星魚（海盤車）的辦法，經有關的科學家研究後，已發現有一種小蝦，能成爲最佳武器。

科學家們所發現的約兩英寸長的紅白斑條的小蝦，專吃號稱「珊瑚礁」的星魚，把礁塢吃空，吃珊瑚的有機體，以爲珊瑚礁的害蟲。

英軍中一名傳奇性人物

他有卓越的軍事狂，他的傲慢與硬幹，招來更多的誹謗。

他在英國逗留一個短暫時期，計劃他的新部隊。飛返東方，他在開羅附近稍作逗留，因爲口渴，急不暇待，飲了剛移去了花的花瓶水，幾乎丟了性命。回返印度印度，作爲陸軍中資歷最淺的少將，他仍有許多敵人。他的企圖限止他會見剛抵的新任軍東南亞司令蒙巴頓勛爵，但在駐北克對他有很好印象。在一旁找到了他，要他在溫蓋特病的兩天後，他因在開羅飲了花瓶水而飲患了傷寒。一九四三年，他的新部隊已經準備好，包括英軍，尼日利亞兵，廓爾喀兵及緬甸來福槍隊和溫蓋特比前的更加訓練的第一個部隊與他的部隊是用大多數的滑翔機。此外，這是一個美國人供給空軍支援和滑翔機。在美國合作計劃由至英國，敵後地區。當年秋，在魁北克召開的會議的決定是說多數的由

兩人都懂得很多攻策，但那不是打游擊的時候，日本人從入印度，祇要英國人他夠阻止日本人侵入印度，溫蓋特計劃了「深入敵後」以方攻擊的「長程突擊部隊」，這些部隊將由飛機援救物資供給和無線電報聯絡，一九四三年二月，一九四三年以三千人，他將他們的一年的訓練和準備以作行動。溫蓋特，他進入日軍後，仍然保持着在緬北的領導的作戰。第十四軍，他終於在這危機之後，他的贏得給他們的支援的將軍。雖然他發動了一次，溫蓋特的部隊，溫蓋特在一九四三年三月發動的歡迎所有的進展之前，他的成就，使他不顧他的不悅的他的不人高興。雖然他的數的天才。三月廿三日，這戰役在這六月，他的部隊在森林中損失了，他的作戰單位和部隊給予了一些延續至六月，部隊直至不存在的特質，他們的撤退。

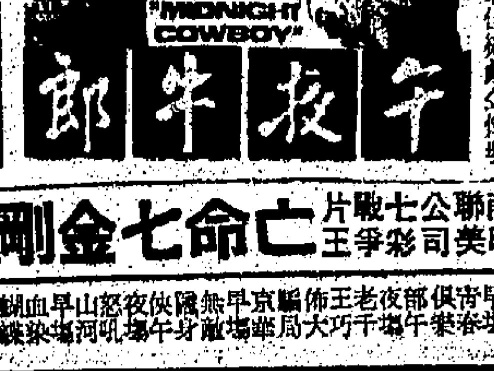
神奇溫蓋特，在英國已有不少的背景和溫蓋特的成就，一次遠征沒有甚麼之處，但也未證明了氣溫是否合適的傳統，對溫蓋特提供的一個振奮士氣的成功，他們在森林的作戰的方法，英國軍隊能夠在森林中作戰的條件下，在這個敵人的後方。溫蓋特的人員的報告是那麼的驚人的和他的人士。世界上，他的理想的人物，以至它在印度及緬甸，但他遭遇了溫蓋特那樣的將軍。

溫蓋特的總長布宣召他回英國首相，去見邱吉爾手下，參加那些正在北非的會議。邱吉爾，他的魁北克會議，以及美國的電影人和羅斯福和美國軍和將領的，他的計劃是要派遣六個旅的部隊，以深入敵後，以進行另一次作戰行動，以及在國會及北克發動的戰略目標。

他的總部在印度的作戰計劃剛好取消了。溫蓋特的計劃，仍然保持了的支持。他以辭職來威脅。溫蓋特的計劃，沒有比他的使他的部隊能夠從「堅固陣地」的系統，他擬訂一個在敵區內的保衞的苦地單獨作戰。溫蓋特時的工作是從那已經存在的森林戰學校組織一支新部隊。那學校當時的司令官來蕭爾維特是一個精明的軍人，而他們是溫蓋特的，而他的慶祝的，如果他的兩位[illegible]的一個人。他可能會率領一九四八年進攻以色列時，他的[illegible]大隊軍。（下）

麗聲·京華·皇宮

最後兩天 聯公七彩美司 美國金獅影城 午夜牛郎 MIDNIGHT COWBOY 七彩鉅潮 榮獲本屆奧斯卡最佳影片·最佳導演·最佳編劇金像獎 德斯汀荷夫曼 莊威 合演



皇宮 今天五場 關山 秦蜜 青山 合演 第一公司七彩歌唱巨片 癡心的人

下期獻映 聯公七彩戰爭美片 亡命七金剛 米高堅主演

麗聲·早場：吉普部隊夜老王佛騙京華早場：無血戰 午夜：山早馬 長江 山戒五十壯士

利舞臺·海運

最後三天 利台四場加十點 海運開場二點 獨家 榮獲四項金像獎巨片 影帝尤伯連納 演技派 狄波拉嘉 主演 雙倍巨星 巨片 榮獲奧斯卡 國王與我 The King and I 七彩特藝 優待學界一律二元 敬請注意時間：一點半·五點三·七點半·九點九

下期巨片 獨行俠千里送貞娘！

今早利舞臺：日月精忠 海運 午夜場：金大俠劫寶案

紐約·大世界·麗宮

麗宮 今天五場 獻映 四大金像 槍戰 彩片 神槍手與智多星 保羅紐曼·羅拔烈福合演

紐約·大世界 五場仍映 青春巨星 潔蒂絲韻 傑作 野郎嘉女根娜 自然風光令人陶醉 女郎嬌媚令人顛倒

下期 武俠巨片 盲女金劍 江彬·李易原

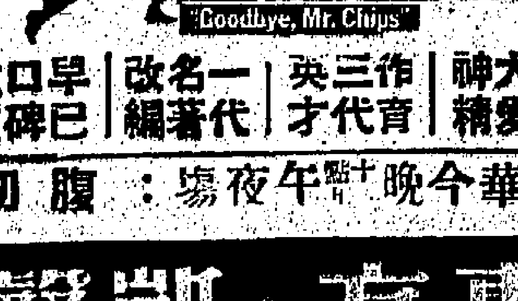
皇都

今天演兩場 台灣最大歌舞台柱 麗聲之星歌劇團 馳譽明星歌星紅星首次抵港演出 星光燦爛 靚女如雲 歌舞妙曼 特技韻華 節目豐富多采多姿 兩場時間 七點半 九點半 票價四至二元

港九首輪影院聯合廣告

新華·豪華

滿今天四場 今早請 特別時間 十二點正 兩點九 五點十 九點正 票價一元八 二元六 美梅十億港元 高一兩萬元 巨獻 萬世師表 Goodbye, Mr. Chips 彼得奧圖 柏杜拉 奇麗 主演 全景闊幕 美艷七彩 發揚大神 作育三代英才 一名改編著作 早口碑已載道



新華今晚十一點午夜場：腹切

金陵·金華·金國·寶聲

金陵 最後四場 日本出品 風光七彩巨片 萬博追踪 翁倩玉 魏海 海鴻

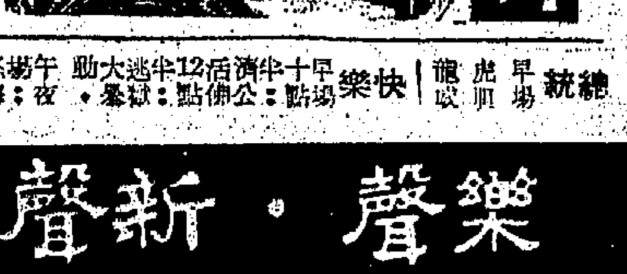
金華 今天五場 大膽奇觀 偵探巨片 錄音機情殺案 張冲 南紅 夏雯

金國 今天四場 冠軍歌唱巨片 青山 秦蜜 關山 癡心的人

只映今天四場 聯合主演 歸亞蕾 愛你想你恨你

總統·快樂

報章好評 主演超卓表技 女色格型圍點 出性造可可 三場請早 特別時間 三點正 六點正 九點正 優待學界一律二元四 嘉蓮協德 彼得奧圖 珍芳達 合演 榮獲三項金像 冬獅 LION IN WINTER 3 ACADEMY AWARDS

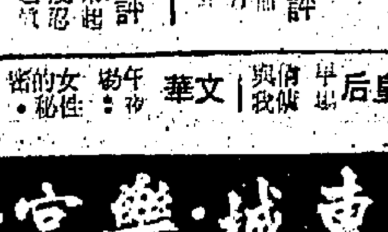


總統早場：虎龍 快樂早場：十一點半 公演 大逃亡 午夜場：海雄

皇后·文華·國華

國華 今天五場獻映 歌倫比亞公司千萬巨片 一千零一夜 千尼威特 伊芙蓮姬絲 最宜兒童看

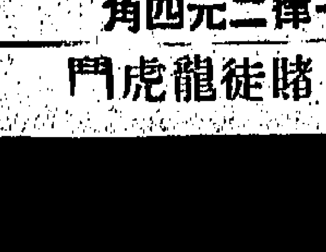
第二十天映·文華五場 一部史影 空前獨特！ 無比殘忍！ 烈血戰士 "A Man Called Horse" 紅錄評 成報評 影評一讚再觀 衆人人好話



皇后早場：與伴 文華午夜場：女的秘密

東方·凱聲

東方三場 凱聲每天三場 四場 加開早場 巴巴拉史翠珊 十年來僅見的大製作 榮獲本屆四項金像獎巨片 HELLO, DOLLY! 俏紅娘

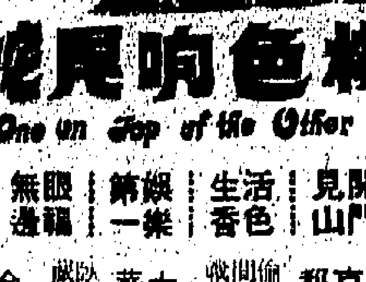


優待學生一律二元四角

東方今午十點 賭徒龍虎門

京都·大華·金冠

狂滿第四週映 奇情大膽·絕後空前 天衣無縫的妙計 緊張離奇的情節 大膽的鏡頭 瑪麗莎美 莎天瑪妮蓮 尚蘇奴 桃色響尾蛇 One on Top of the Other 不宜兒童觀看



京都 大華 金冠

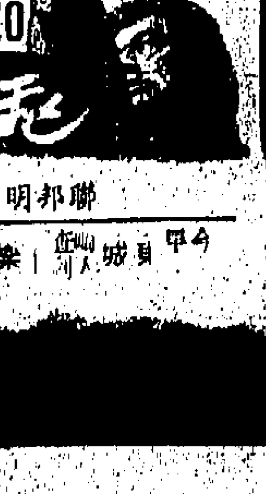
樂聲·新聲

片約關係·最後三天 癡心的人 關山 秦蜜 青山 主演 下期隆重獻映 德義西三國電影節獲金牌獎 世界動物奇觀 請注意天明廣告

樂聲 新聲 今晚午夜場

東城·樂宮·聯邦

今天續映 東寶出品武士打鬥激烈俠義巨片 加山雄三 仲代達矢 黑澤年男 三國連太郎 四大巨星主演 FORT EZO 毛斧絕刀 七彩闊幕 中文片上



聯邦明天獨家獻映 殉情記

市聲

漩渦
黃思騁

「女兒羽毛豐滿了，就是我對這個人不滿意，又能把她怎麼樣？」

「祗要你這樣說就好。」

第二天下午，袁克琴回家以後，就神情緊張地換去校服，然後同母親商量，想知道會不會發生不愉快的事。

「我想沒有問題，」袁太太說：「今天我看見他在讀陶淵明的詩，心境也許會好一點。」

「媽，等會你要多說幾句話，他聽不慣的地方我會替給他聽。」

「我不知道說些甚麼才好。」

「你可以隨便問問，不好大家都沒有話說。」

「……明白了。」

剛剛……好了以後，袁克琴到街過去等候。不到一會，黎永健開着車來了，在離門前不遠的地方停住，擱下來兩大籃水果和一盒點心。袁克琴也不跟他客氣話，提起水果……

「他說：「自在？」

「到我麼地方都自在。」

「現有，你少說一點話，讓我說幾句。」

「言多必失，你說過我了。」

的時候，他們進門，袁守謙手裡還拿着一本詩集。一見黎永健進去，就把書放在膝上，等待他走近來。袁太太只看琴琴，是椅子上站起來，臉上帶着笑容地說。

「他是我父親，」袁克琴介紹着說。

黎永健一面點頭一面說：「袁先生，袁太太。」

袁守謙「嗯」了一聲，皺眉頭，可是不說話。但袁克琴早就注意到了，黎永健用的是洋派，稱朋友的父母爲先生和太太，而不稱伯父伯母。

「請坐。」袁太太招呼着說。

黎永健的外表是不錯的，五呎八吋高，五官也十分端正，眼睛可說有點吸引力。他這天穿的是米黃色的夏季西裝，打一條棕黃色花紋的領帶，看起來倒年輕又瀟灑。

袁太太第一個印象就十分滿意，便想女兒的話，把媽也看得和諧一點。（六七）

武俠小說 子母頭
高景玉著 丹青繪圖

第二回：苦飲羅鋒 難消俠氣 二陵風雨 三教虎龍

說時遲，那時快，小明喊聲剛發，兩個人已由前後兩面向賴婆婆殺去。由背後進攻那個惡客提着一瓶黃澄澄的兵器，向賴婆婆頭頂打下，在面前的曲背長腿客却抽出一把刀子，來一下利刃穿心，當胸疾挿。

小明因爲舉命在先，不得擅動，心理上失了準備，沒料到情勢會惡化，變得如此離奇，便沒決在急切之間當頭婆婆解圍救命，祇好叫出一聲「啊呀」。

賴婆婆忘是厲害，竟能在萬分危急當中，以杖頓地，及時將身子升空，橫杖在空中劃一個圈，發出一股狂風，向下猛壓。

這樣升空決不是容易辦到的事。最難應付是由背後當頭打下來的一個，原來，背後那個惡客用的是一枝金鐧，勢急力厚，照理是無可抵擋。

賴婆婆却在提杖升空之前，身形先屈後伸，先是側胸曲背，頭部自然低俯，這一瞬間，左手同時發肘用力向後猛撞。這一撞萬分凌厲，正好利用向後斜倚的身形，把敵人胸部撞得直倒。敵人如要免於一撞之厄，就得抽鐧後退。

這時她就用右手頓杖，身形變得筆直，就此一飛沖天，恰好把正面的穿心利刃避過。這一來，兩面夾攻由此也完全消解了。

賴婆婆這根拐杖有名是烏兕杖，其實也可叫做烏龍杖。因爲雲從龍，風從虎，烏雲也就是烏龍。杖名如此，可見它夭矯如龍，殺氣很重，並且擅長凌空揮打，威力無窮。她這時既似飛龍在天，橫杖使勁向下打，豈是容易抵禦得了？

那兩個惡客大概也知道烏兕杖的威力，一見她升空去了，登即急忙鼠走。那個曲背長腿客本能退向小明那裡去，却怕小明拊背突襲，便祇有向前急竄，兩人因此合在一處，一先一後，忽身逃向前去。

賴婆婆在空中揮杖發出那一股勁風，好像挾着一陣烏雲向下壓，方圓十丈都在範圍之內，小明站在兩丈以外，給嚇得退到兩丈前，躲在兩條樹陰中間，眼中也有一種黑壓壓的感覺。

這是他第一次看到婆婆使出絕招，嚇的又驚又喜，口裡又不覺喊出一聲「啊呀」。

賴婆婆身隨杖橫，像一隻大鳥在空中旋了一旋，喊了一句「快走」，隨即飄然落下，身子挺立在荒郊中間，將拐杖倚在肚士之上，背向着小明，兩眼看着那兩個正在逃走的惡客。

兩個惡客本來已去得很遠，影子都沒，却給她嚇得退回來，齊齊面對着她。（一七）

曉風殘月
上官大武

五：錦繡河山

李念慈便懷着一顆興奮的心情跑去找着高志堅，把剛才的情形告訴他。高志堅緊緊的握着李念慈的手說：「李先生，謝謝你的幫忙，至於夏小姐戒毒所需的費用，我願全部負擔……」接着又說：「李先生，你有沒有把我要找她的事告訴夏小姐？」

「我認爲你們反正不認識，就算說了，夏小姐也不知你是誰，所以沒有說，我打算等夏小姐把毒癮戒掉了，她重新做人了，才把你的事告訴她。」

這話弄得高志堅非常感動。

第二天，李念慈到旅店找夏小蘭，說她去戒毒，怎知她却走了。念慈把這件事告訴高志堅，志堅非常驚愕，頹爽，顫抖的說：「李先生，你以爲夏小蘭爲甚麼離開旅店？」

「我懷疑她不想戒毒……」

「但是你說她應承你願意戒毒呀。」

「她的確答應我願意戒毒的，後來可能又被魔鬼控制了她的意志。」

「魔鬼？魔鬼是誰？」

「夏小蘭也說毒品是魔鬼，她下大決心要擺脫它……」

「那末，她爲甚麼又不住在旅店，等候你送她去戒毒？」

「這就難明了。」

李念慈坐在高志堅的床邊，而高志堅蒼白苦臉的腦海又浮現起如煙的往事：那是一九三七年，夏小蘭主演的「錦繡河山」在上海一間大戲院正放映，她還登台高歌一曲，由於夏小蘭是當時的著名艷星，所以該片非常賣座，一直放映了一個星期，還是場場座無虛席。那時，有一位青年，預先買了入場券，早就站在戲院門首，等到夏小蘭進入戲院登台獻歌，他便極力鼓掌歡迎。

這位青年就是高志堅。

高志堅對於夏小蘭癡戀得簡直瘋狂了。但是，他沒有機會認識她，也由於自卑感作祟，沒有勇氣認識她，祇是搜購了她的照片，貼在房間，聊解他對小蘭的痴念。

一九三七年七月七日，盧溝橋響起迴擊日軍的槍聲，也掀起了中華民國的抗戰序幕，上海居民，以至全國百姓，從報紙上，電台上，讀到了，聽到了我國抗戰的消息，大家心頭都非常興奮，因爲自從一九三一年「九一八」戰役之後，由於我國政府對日軍的侵略，採取了委曲求全的政策，致令中華兒女，無不義憤塡胸，而今，日軍又再燃起戰火，政府終於在忍無可忍的情況下，實行抗戰。

風絮
雨萍

……個人，會有多麼不同的命運！

命運！在經歷過十年的心被宰割、感情被宰割，生命被宰割，人雖然活着，而心靈早已死亡的痛苦以後，我深深地迷信着命運。

命運註定我沒有一個快樂的誕辰，甚至註定我沒有一點點快樂的回憶。

天眞是可愛的，可惜天眞往往帶着愚昧，這片刻的愚昧，又往往可以釀成一生一世都喝不完的苦杯。

他從此就再也沒有信給我，我也忙着在編織感情的網，忙得根本沒有時間去想他。

又過了不久，聽說他在美國死了，是那樣意外的，不明不白的死亡。

他的死當然不是因爲我，至少不是完全因爲我，我不相信我竟有這樣的一份力量，做得別人爲我放棄生命的，可是，每逢想起他，每逢想到那一個週誕節，每逢看到那來康乃馨在書頁上留下的幾片黃印，我的心就禁不住一陣抽緊。

如果我跟他去了美國，我們這三年……

伴着小泡沫的閃動，看清楚了壁上的電鐘，伶伶俐俐地指着十一點四十五分。

還有一點一刻鐘，就是聖誕節了。今年的聖誕，不，這十年來的聖誕，我都是在寂寞中度過。不，也不，其實，有那一天，那一刻，那一秒，我不是在寂寞之中呢？

這十年來，美麗的黃昏不屬於我，燦爛的白天不屬於我，甜蜜的黑夜不屬於我，良辰佳節更不屬於我，與生命同在的寂寞，有一份濃蔽着的，與生命同在的悲哀，就像抱在我身後的影子，永遠都擺不脫，擺不開。

是的，悲哀和寂寞，在熱鬧的夜總會裡，在孩子們的笑臉上，我感覺到，在喧鬧的大街上，我感覺到，在悄然獨坐的時候，它們更是大模大樣地佔住了整間屋子，佔住了每一處空間，佔滿了我的心房。

這可是叫人無法可想是不是？

猛然一股北風，從窗縫處刮進來，像利刀一樣，我拉了拉頸上的圍巾：畢竟是冬天了！

十六歲的女孩，對不幸的人，冬天來的太早，對幸運的人，冬天却來得很遲，冬天在我心裡，已經蕃厲了將近十一年，應該說是來得太早一點了吧？（四）

女牧師
傑克

五一二：她是我的愛人——也是格朗司的愛人

華倫天奴把第一頁信箋看完後，順手交給朱蒂絲去看，自己繼續看信的第二頁信箋，是：

「他要你們格朗司撥款，你又把這超卓的工作派給我。」

「我執事悲然。」

「昔聖人立言，夜跟法。昔聖人立言，更沒辦法！」

「我最後一句話，就是那樣主張！」

「『和平之神基』的碑碣，由朱蒂絲先生替西頓山國王立言。」

「領袖府大門前的『永久和平碑』，由你替格朗司領袖立言。」

「除了你們兩人，別人無法代筆。起碼，還有人比你們更適宜的嗎？」

「他是格朗司的愛人，也是我的愛人！」

「願你們替她祈福！」

華倫天奴與朱蒂絲二人同時讀完了那封信，朱蒂絲的態度突然變了，變得華倫天奴也大爲驚愕。

「我現在無保留地說，」朱蒂絲爽朗地說，「華格先生的主張絕對正確，你我就即席起草。我替西頓山國王寫『降表』，你替格朗司領袖寫『罪己詔』，比降表更慘！這樣的碑文，脫稿後，贈列席各位談判代表指教修正。別後中共與美國蘇俄那樣，開一百幾十次的和談，結果還是等於零。那些人太聰明了，精力太過剩了，不怕麻煩，我是最怕麻煩的。華倫天奴（他不再稱呼先生了），我希望一次便結束談判，開創外交史的新紀錄！」

「痛快！」華倫天奴答應兩個字。

思敏捷，兩人就在會談席上埋頭起草，朱蒂絲交換看時，比華倫天奴快五分鐘脫稿。彼此把稿交換看時，相對大笑。

「我們倆只是同心同德，」華倫天奴說。

「連文體也相同，」朱蒂絲說，「我本來想用古文寫的，歷代留下來的碑記，那一篇不用古文？既簡單又省事，大可偷懶。可是此乃大事，不可不隆重之以敬，還得痛快淋漓的說一說才是！」

山川人物
菊齋

駱秉章智擒淫僧

駱秉章，字籲門，花縣人。道光進士，累官湖南巡撫（相當於省府主席），有知人之明，矢志效忠清室。其少年同學洪秀全，又是同里，原頗相得，秀全以應秀才試，多次落第，遂轉而崇朱九疇者，創上帝會於廣州，及死，秀全繼其志，僞其徒，並將其任爲中所驅之孔聖牌位除去，在此孔時代，人人視爲大逆不道，更不容于家花，乃於道光十六年，遠走廣西桂平縣屬化山，創上帝教，秘密傳道爲名，其實是從事推翻滿清，與當地領袖楊秀清之楊秀清合夥，利用秀清手下工人數千名爲基本部隊，於道光三十年十二月初十（一八五一年一月十一日）起義於金田，直趨全州，建國號曰「太平天國」。由湖南，直撲長沙。清軍統帥紛告，莫可抵禦，清將爲閣秦陣亡于永安（今蒙山）。時駱秉章已着陸至湖南巡撫，我負督守長沙，秀全不得入，繞道攻鄰湖，陷岳州，下武昌、漢陽，沿江東下，克南京，改稱天京，定爲國都。而湖南長沙屹然無恙者，駱秉章在籍侍郎曾國藩、左宗棠、胡林翼輩，均由駱秉章保荐，大村黎，駱秉章親知兵，舉薦均入曾氏幕中，後國藩之功也。蓋深知國藩知兵，其任湘軍，得湘軍以爲太平天國之勁旅，清室以秉章知人善任，守土有功，擢升爲四川總督。而蜀大於秋秉三島，天府之國，沃野千里，人才衆多，非幹才大員不能治。秉章下車伊始，不動聲色，一若風過吏。

駱任四川總督，訪得某大叢林，僧人過千，無惡不作，乃施調虎離山計，火兵圍寺，盡捕淫僧。

多，非幹才大員不能治。秉章下車伊始，不動聲色，一若風塵吏。知其暗訪得某大叢林（佛寺）僧人過千，姦淫婦女，無惡不作，民間少婦少女更僞遊山拜佛，被其姦拘其中供眼樂者，指不勝屈，民間畏之如虎，莫可如何，以僧多武器，善技擊故也。秉章一日輕車減從，親遊寺，主持不知其爲督憲，招待慷慢，秉章流覽一日，諸艷宇已破爛，亟宜重修，我發欵薄，行文各縣知事募捐，則不日成之，主持聽其口吻，非駱大人而誰？連忙禮遇有加。秉章堅屬主持，屆時每縣資精壯能技擊者十僧前往，恐搶欵者中途被劫也。四川滿代未劃出西康省，共百二十縣，計遣出募捐之僧人已千餘名，留守寺中者，盡垂老無能。由是一面密電各縣知事，凡某寺僧憑我縣派募前來募化者，即就地正法，一面派大兵圍寺，留守寺中之僧盡予處治，而姦淫者已無漏網之魚……以至民歌功頌德不置。蓋公下令嚴禁婦女入寺燒香，此所謂調虎離山之計，活僧正中之，川民歌功頌德不置。駱公下令嚴禁婦女入寺燒香，乃徹底搜羅武器充公，放出婦女無數，從此佛門清淨，此所謂調虎離山之計……

半靜寂地帶
丹尼

有年青女醫生，因雙方父母對她的婚姻有異議，憂憤自殺死去。但有時雙方父母愛子，無所不至，但有時變成愛之適足以害之，豈眞始料所不及耶？

警務處長，認爲目前本港需要更嚴厲的懲罰，以打擊私賭、毒販、販毒及貪汚等罪犯。

警察的權力，到眞正使用時，有時的確是覺得太小的。

港九二十三個漁民代表，昨舉行盛大慶祝漁民節。

如何「安全」地出海捕魚？將是近日的主要課題。

書樓髑屍
法·坦斯汀著 以而譯

五 金髮女郎來了

那個飛翔青年古力克的住所，是一座頗新型的建築物，距離百里廬約一里，門前一塊白色的牌子，刻着懸園兩個綠色的字。

警車停在門前，梅治逵分局長親去叩門，一個留長髮的青年開門後，很傲慢地說：「你們來幹甚麼？」

「你就是古力克先生嗎？」

「自然是的。」

「噢，梅分局長，失敬失敬！」這個穿着橙色喇叭褲子和藍色襯衣的青年，立即改變態度，請他進入屋裏。

兩人說了幾句應酬話，梅局長便問：「古先生，在上週末，你是否接待過一位金髮女郎呢？」

「每逢週末，到這裏來的朋友，實在太多了。你這樣問，目的是爲甚麼？」

「古先生，我是此地警察分局局長梅治逵，我可以和你談談嗎？」

「是有關一宗謀殺案。」古力克愕然地說：「甚麼謀殺案？」

「就是百里廬。」

「唔，那個爲富不仁的程百里，又幹出好事了？」

「你不能隨便對人批評。並不是程百里先生做錯了甚麼，而是他的寓所，發現一具女屍。」

「那是一個金髮女郎吧？」

「古力克淡淡說：「不過，我的金髮女郎並沒有失去。」古力克說：「我的金髮女郎來了！梅局長，我介紹給你認識好嗎？」

古力克起身走出客廳，很快，就帶着一位祇穿透明睡衣的金髮女郎進來。

「這位是梅分局長，」古力克介紹說：「這位邱多娜小姐。」

邱多娜有點不高興，扭扭腰肢，便從客廳的另一個門口溜去。

「梅局長，現在證明我的金髮女郎並沒有死去。你去辦你的事好了。」

梅治逵對這位毫無禮貌的青年，一點也不客氣，便悄然離開懸園。

瘋君夢
丘宏

第卅一回 午夜情移 崇朝路末 金蟬脫殼 頑石成灰

國軍準備大舉入山進剿，項英、陳毅還不知道。陳毅仍然經常下山遊耍，吃吃喝喝，玩玩女人，自得其樂。他覺得比賀怡在身邊更好，更無拘無束，逍遙自在，早把賀怡忘到九霄雲外了。

余漢謀得到龔楚同意，願意入山招撫項英，據余陳彭……一團人供龔楚指揮，龔楚認爲無此必要，祇帶了一個排，當時調了……衛隊符號，化裝成共軍，沿着小路到了油山腳下的北山。

北山是龔楚開闢之地，不但地熟，人也熟，剛到北山，就見到後方主任何長林。何長林不知龔楚已經離開了共黨，見面時驚喜交集，說道：「你來了，可是好了，許多同志都在懷念你。」

龔楚問起項英等人情況，知道項英南寫到油山後，原來的中央局已經奉命取銷，改爲湘粵贛特委，由項英任特委書記，陳毅任軍事部長，部下正規共軍祇剩一個營衛排。當時也曾出意外，問道：「怎麼會落到這種地步？」

何長林說道：「有什麼辦法，你一走，沒有一個懂得軍事的人，白軍來打，打一仗，敗一仗，到了後來死了一部份，跑了一部份，活着來到油山區的祇有這一點點，至於其他幾個軍區全被白軍消滅了，縱使剩了少數人，也都入山潛伏，失去了聯絡。」

龔楚問道：「陳毅同志對軍事也還懂一點，何至於把兵都帶散了？」

何長林冷笑道：「他祇有下鄉找女人比別人內行，其他的事，可說是件件外行。」

龔楚笑道：「陳毅同志好女人，這是人所共知的，但也不致於下鄉去找。」

何長林說道：「情況不同了，過去在中央蘇區有的是女同志，他想玩那一個就玩那一個，後來又弄來了賀怡同志，自然不必外求，現在到了這個荒山上，不必說沒有女人，連個雌性動物也見不着，他不下鄉去找又怎麼辦？」

龔楚聽了何長林的話，知道余漢謀所得到各縣報告是眞的了，對陳毅增加了一分厭惡之情，仍然不動聲色問道：「除去一班警衛之外，還有沒有游擊隊和民兵組織呢？」

何長林點頭道：「有幾支游擊小隊，就在山下一帶村莊活動，實在說，游擊敵人是作不到的，祇是在附近搶些糧食財物，除去自身開銷，還要供給一部份給特委。」

龔楚問道：「特委還有那些人呢？」

何長林說道：「祇有五個人，項英、陳毅兩同志之外，還有陳丕顯同志，楊尙奎同志，李樂天同志。」

龔楚嘆口氣：「眞想不到四五萬人的局面，到現在祇剩了這幾個人。」

何長林說道：「你別嘆氣，現在還不算糟，有的還在後面，你想一想，總共剩下了這一點點力量，困在荒山上，若不能打開局面，就算白軍不來打，自己也支持不了太久的。」

龔楚知道何長林已厭倦了共黨工作，就想辦法救他出火坑，說道：「你把附近游擊小隊長召集來，我要同他們開會。」（廿一）

新樂 皇聲 新聲 皇后 金國 龍城
最後 今明 兩天
山主一演一部只此一大人不機！不
未看速看 加映新聞 12點半
癡心的人
監製黃卓漢 導演楊甦
痴心人對痴心人！ 兩痴心！ 心底情郎 愛不移！

新的性感象徵果然了得！
連日各院場場水洩不通！
一定要找 才能有飛
新樂 新域 金國 金都 都利 台華 寶星 多舞
今天繼續獻映
張冲 南紅 朱牧 王深 領銜主演
夏雯 喬宏 客串主演
楚原 導演
雖然比北歐片差一點點，但我們看來更親切有動！
看佳片送東芝牌錄音機
㈠本片中，南紅的丈夫是誰？①朱牧②張冲③王琛④喬宏
㈡夏雯在本片飾演的角色與幾個男人發生關係？①兩個②四個③八個④十六個
塡妥正確答案寄九龍斧山道國泰機構宣傳部收，可獲東芝牌名貴錄音機。
國泰出品 香艷奇情 偵探巨片
錄音机情殺案

啟德遊樂場
門券成人八毫小童四毫
鑽石戲院 粲秀蘭 小組 客串登台 逢星期六及星期日加映
東南亞歌舞團 每晚兩場七點九點 星期日加映四點
演出者 排名不分先後：凌雲 張慧 鍾可 鄭錦昌 丁倩 陳蔚文 夏丹 林江 舒雅頌 陸碧儀 司徒健欣
粵劇 龍鳳劇團 夜演：雙龍丹鳳霸皇都。 梁漢威 梁翠芬 新金山貞 王端群 陳志雄 梁小梨 陳嘉鳴
四場 映片 七江南虎 主演紅 ｜ 四場 映片 神鑄湯 播記 來泰主演
霓裳艷舞團 表演 夠香 夠刺激 新潮新味 寶馬艷娘

醫藥 分類廣告
鼻
專科 何守祥 根治
久患鼻塞、鼻竇炎、鼻敏感……
鼻
專科台醫 程普德 精醫 鼻塞 流血 鼻臭
FIRST SCOPE
善補靈藥
外施 強壯堅固本培元 妙藥 知道 名遺不朽不可思議之效
痔
女醫李慧賢 無痛新法專醫 痔瘡 痛 血
尿
老牌中醫 聶高元 專科病
輕重尿病 一服根斷
九龍深水埗汝州街 七五號二樓 診症時間：上午九時至下午九時 星期日下午停診
耳鼻癬
精醫 雷一鳴
胃
老牌中醫 竹林氏 病專家
尿道炎 毒症
留日老醫 錢茂生 專醫
男虛 人弱
專治 男性寶 謝金石
中年老年即見功 保証 晚年
痔 瘺
苗樂天 立止 痔血 脫肛 【醫法獨到・保證根治】
中醫 張裕庭 擅醫 頑症
上午十時至下午六時 電話 一〇三一八六 五三〇一八六
風哮虛癧久胃 限日痊癒 濕喘弱核咳病 貧者減贈
尖沙咀柯士甸路15C 良友大廈

白樂 今天五場
四季花開
李翰祥 導演
貨眞價實一致讚揚

東城 早場
奇里夫羅拔遜 七彩巨片
畸人查利
CHRLY
票價六毫 一元 一元五角
艷尼歌聲

國民 最後今天 欲看從速
打鬥激烈 俠義忠烈
收入超過一百五十萬輝煌鉅鑄
十二金牌
秦萍 岳華 焦姣 主演
客串 招法新奇 口碑載道 好評如潮
程剛 導演 前所未見

麗斯 今天十點 第十四天 四場
鋼金剛勇 破雪山堡

百樂門 今天五場
雄風義氣壯河山

麗球 今天 要看趁早
海天歌 藝團盛 大演出

TRACING TO EXPO'70
麗都 麗聲 國民 仙樂 民樂 國際 華寶 金陵 樂聲 快樂 皇宮 寶華 龍華
全線五場
萬博追踪
中影出品 本片 風光 耳目一新
小野女主角 七彩新片
翁倩玉 陳莎莉 黃耀明 聯合主演
千元旅遊獎賞 等於一年 ！

SUN HUNG KAI SUN HUNG KAI
新鴻基有限公司 高尚住宅 商用樓宇 旺地舖位 工廠大廈 分期付款 歡迎選購 電話 H228205．H249182

新蒲崗崇齡街 大磡邊康強街 崇齡大厦 高尚住宅廉售 餘樓無多欲購從速 明年六月完成

現貨 即買即用 新蒲崗爵祿街 百勝工廠大廈 地下1,542尺合輕重工業用 特價廉售廿二萬元

官塘通明街 鴻發大樓 闊大舖位 每尺由105元起 合各行生意 本年十月完成，地盤：K426095

現貨 灣仔活道42號 華都樓 商業樓宇三、四、五樓，最合輕工業 每尺售60元起 （平過成本） 地盤電話：H730127

銅鑼灣電器道141—147號 海城洋樓（大眾邊威菲路道） 住宅、舖位廉售 明年五月完成

中環域多利皇后街5-8號 鴻基大樓 旺舖廉售 每間由469尺至696尺（本年底完成）

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字卅四個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣

每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請攜同身份證來本報辦理刊登手續

治刊處：
㈠中環荷李活道東街八號地下 電話：二二五四九五，二二三二八
㈡灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三○七，七三○七○八
㈢灣仔道二○○號東英大廈二○一室生記報房
㈣旺角彌敦道七五六號B地下（東英酒店側近太子道口）
㈤油麻地上海街三一九號老寶公司
㈥九龍城周生生金行（太子道四三二號）
㈦青山道周生生金行（青山道三二六號）
㈧油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二一號）
㈨旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）
㈩深水埗周生生金行（大埔道四十七號）
⑪佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）
⑫紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一○一號）
⑬荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道一號E）
⑭元朗周生生金行（大馬路一號E）

下列各號信箱現有信存在本報廣告部請攜帶本報領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

信箱：251 255 256 258 266 268 275 276 277 279 282 286 288 296 297

旺角唐樓 近先施通菜街四層（長期設備）約千呎四房一廳 電話九四八六○或六四四三一四余

舊樓出售 K年上三期海街七○段街七六地九號 點七旺六○七合全 洽處電話

大單邊舖 旺角彌敦道 電話

業主急回馬

官塘叶舖 商業中心 電K九五二六

旺舖交吉

唐樓廉售 山東街 洽

唐樓廉售 洽

十月入伙 發財旺舖 分層出售 洽購處：元洲街75，香港織造廠或地盤售樓處

新樓平售 大埔道

土瓜灣 租售 商息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大廈14樓 號室電話：230585

舖位一樓

吉樓出售

出國吉售

唐樓吉售

廠房出售

徙置工廠

唐樓廉售

現貨工廠 新蒲崗 勝大廈 座伍千七百尺

吉樓廉售 大埔汀角路，汀角樓 面對大埔湖，風景極佳 920呎 S56,000元 周生生金行地產科 K—866281接洽

大單邊唐樓

全層平租

閣樓出租

租廠（香港）招租

工廠大廈

永隆大廈 青山道220—240A號 平租二百三十元起 廉售二萬三千元起 接洽電話：867495及891346

樓舖租售

旺樓平售

交吉唐樓

雙鳳街 銀鳳街 鳳凰村10至12下月入伙 六層唐樓分層出售九折 舖位兩間每間800尺 建煌置業建築公司 地盆龍光君洽購

精舍出讓 士多廉讓 電機出售 公寓招頂 旺舖出頂 出讓 房租 太子道房 前舖後居 診所分租 叶舖廉租 吉樓出租 荃灣唐樓 二樓出租 地下後座 工廠出租 工場招租 叶舖招租 旺角二樓 荃灣樓招租（九龍）

請綢廠翻絲 書寫 什工伕力 青年出路 高級助理

美國加拿大移民就業升學 歐亞非公司

聘請 七多廉租 校具出讓 士多舖位 農場出讓 工廠出讓 毛衫廠讓 櫃平賣 狼狗仔讓

加拿大美國升學移民

聘英文教師 聘幼稚園 聘請教員 誠聘教師 英文教師 請磨光技工 聘請教師 時裝學徒 請推銷員 月薪四百 請男後生 請男帶位 急聘女職 請女家務 請翻絲 招請司機

婚姻服務 良友婚姻服務公司 徵求課本 美國丹尼 徵求舊琴 徵求 專門報稅 英皇補習 工專電子 待聘 商行誠請 請女家務 求職佳音 招請清潔 招請學徒

招請 本報印刷部以百餘元工可，下午時十二者，年每廿日新，式招

招男校工 急聘職員

旅遊簽証 商業 遺失聲明 遺失 衞夫人 誠意徵婚 百德公司 高價徵書 獨立謀生 業餘女抄寫 精補升中 粵潮女友 徵求雪櫃 徵盲啞跛

精製各式五金公模 請電詢 日間860984 晚上930801 詹昭洽

翔雲徐家專相命

人達 宗正理命

泰國 馬來西亞 新加坡 星加坡 來港 延期居留 航通旅行社

萬能角鋼 比國臭丸 木衣夾 內線電話 冷氣機 修理 亨利冷氣工程 雪櫃噴油 購買雪櫃 字機打 修理實賣 收銀機 計數機 打字機 萬能角鋼 彩色月曆 新亞電視服務公司

環島遊河船

專改西裝 東亞冷氣 修理電視 機保用半年 專門修理相 百葉窗簾 修理冷氣 修電視 天安裝 漏水 雪櫃噴油 修理 精批流年 雪櫃噴油 百葉窗簾 電視 打字機 雪櫃噴油 象牙代理

英人教授 漂染 元朗兒童教養院學校 招男女寄宿生 青年會辦 養熱帶魚 免費指導 函授會計 德文法文 國際打字學院

打字

日文打字拼音會話 彌敦道717號（旺角道口）三樓 速成商科語言學校 K.945543

C.I.F. 商業全科 速記打字簿記 彌敦道717號（旺角道口）三樓 K-883376 速成商科語言學校

暑期速成班 招生 櫃焗爐

香港商科語言書院 · 即招日夜新生

暑期速成班

以個半月時間完成普通六個月課程．天天上課．旺角彌敦道607號新興大廈三樓（電梯按2字）

香港商科語言書院招生 安德烈博士主理

英婦會話·德文·法文·日文·國語·西班牙文·簿記·會計·速記

打字全科—全部新機，四十元學到畢業
英語拼音——一月速成韋氏及國際音標
珠算全科—學費廿元包教曉，一月速成
TOEFL班 劍橋大學英文文憑班
英文文法及寫作、國文、葡文、拉丁文
香港稅例 成本會計 商業信札 數理化班 英文速記 裁剪全科
倫敦大學教育普通文憑英文科班 英文專修班 中文應用班 中英翻譯班 各業會計
電腦打孔訓練班 出入口文員班 廣告畫裝飾班 模型雕塑班 國畫班

人人可讀

九龍旺角彌敦道607號新興大廈三樓．旺角彌敦道593至601號廣創興銀行大廈五樓 電話：K-八五八四四○ K-八五九三六四（全校空氣調節）

訓練廚師 德信烹飪 美林裁剪 英國姐姐 免費函授英文日語 投考工專 教授攝影 攝影 暑期德文 內功奧秘 暑期國語 招寄宿生 學車衣 調景嶺 強身術 專數精求 免費英文班

好消息 買聲明樓 啟事 世源尋妻 劉少梅 易訊 史正中書法 女工 60元寄宿 精數專 毛妹芭蕾舞學校 香港法文專科商業管理學校 英婦日文 洋行商科

買聲明樓 離職聲明 為安公司 領長壽金 領帛金

興隆公司搬屋 九：672704 港：444566

立勝公司搬屋 港772755·773544 九848810·885280 信譽好·經驗老·價錢平·服務好

中聯搬屋公司 搬運 H-717922·710725 K-672608·667301

喉 吳景雲 中醫專科 喉痧 喉癬 喉瘋 險喉 虛喉 爛喉 雙單喉症 醫藥

大新公司搬屋 九龍：858212 香港：448610 三十元

金隆 搬屋 廿五元

新隆 搬屋 廿元

合信公司搬屋 九：887371 九：885031 三十元

立榮公司搬屋 九888434 九723002 廿五元

順景公司搬屋 九：863383 港九新界 兼搬工廠機器

安全搬屋公司 九675872·672704 港444566

福來搬屋公司 港708973 九682113

痔瘡 病胃濕風 胃 咳喘 濕風 黎德民 痔瘡 黃華湛